

Österreichische  
Zeitschrift  
für Volkskunde

Neue Serie Band LXXIX  
Gesamtserie Band 128  
Heft 1 2025



# Inhalt

- 1 Editorial

## Abhandlungen und Essays

- 5 OLIVIA MURAWSKA, Seeing through Sand.  
Reflections on Stimmung in Kashubia
- 31 CHRISTA JÄGER, Der gestimmte Hofgarten.  
Eine kunstethnografische Annäherung
- 57 BIRGIT PALASSER, Gerüche im Stiegenhaus –  
eine kulturwissenschaftliche Spurensuche

## neuerDings

- 75 Digitale Transformation im Museum: die *Online Sammlung Plus*  
des Volkskundemuseums Wien (CÉCILE BRÜNDLMAYER)

## Berichte und Besprechungen

- 93 Jahresbericht Verein für Volkskunde und Österreichisches  
Museum für Volkskunde 2024 (MATTHIAS BEITL)
- 111 Das Vermächtnis von Walter Deutsch (\* 29. April 1923 in Bozen,  
† 13. Jänner 2025 in Wien): Volksmusik als Wissenschaft  
(IRENE EGGER)
- 118 Bericht zur zum 35. Österreichischen Museumstag  
*Dauernd neu? Dauerausstellungen und ihre Beziehungen  
zur Öffentlichkeit* und 9. ICOM CECA Konferenz,  
Wien Museum, Wien, 9. bis 11. Oktober 2024 (ANNA ENGL)
- 126 Bericht zur Tagung *Zugänge zum Textilien. Wissenschaftliche,  
kuratorische und digitale Perspektiven*, Kommission Materielle  
Kultur und Museum in der Deutschen Gesellschaft für  
Empirische Kulturwissenschaft, Erbdrostenhof in Münster,  
11. und 12. November 2024 (MARIA RAID UND MORITZ ROEMER)
- 133 Bericht zur Tagung *Ideologisierte Bergbilder? Dokumentarische  
Fotografie im Alpenraum in den 1930er bis 1950er Jahren*,  
Institut für Geschichtswissenschaften und Europäische  
Ethnologie der Universität Innsbruck in Kooperation mit  
dem Tiroler Volkskunstmuseum Innsbruck/Tiroler Landes-  
museen, Claudiana, Innsbruck am 22. und 23. Jänner 2025  
(NADJA NEUNER-SCHATZ)

- 139 Bernhard Tschofen: Alpenland Vorarlberg. Erkundungen zu  
Geschichte und Kultur (KONRAD J. KUHN)
- 144 Michael Krüger und Markwart Herzog (Hg.): Schwimmen und  
Baden in Geschichte, Kultur und Gesellschaft. Ergebnisse  
des 10. Symposiums der Deutschen Arbeitsgemeinschaft von  
Sportmuseen, Sportarchiven und Sportsammlungen e. V. (DAGS)  
sowie der 16. Irseer sporthistorischen Konferenz vom  
20. bis 22. Mai 2022 in Irsee (CLAUDIA PESCHEL-WACHA)
- 147 Alberto Grandi: Mythos Nationalgericht. Die erfundenen  
Traditionen der italienischen Küche (MARIA RAID)
- 150 Felix Gaillinger und Anna Klaß (Hg.): Ethnografisch Forschen  
mit Klasse. Diskussionsbeiträge zur Produktion und Erfahrung  
einer vernachlässigten Strukturkategorie (= Kulturanthropologie  
Notizen, 86) (CLAUDIUS STRÖHLE)
- 153 Eingelangte Literatur (MARLENE SCHÜTZE)
- 157 Internationale Zeitschriftenschau (MARLENE SCHÜTZE)
- 158 Verzeichnis der Autorinnen und Autoren
- 159 Impressum

# Editorial Heft 1/2025

Wir befinden uns in einer Zeit rasanter Veränderungen – auf weltpolitischer, gesellschaftlicher, ökologischer und technologischer Ebene. Die ÖZV verändert sich zwar in einem langsameren Tempo, doch dafür stetig und überaus erfreulich.

Mit der offiziellen Eröffnung der digitalen Plattform *Online Sammlung Plus* des Volkskundemuseum Wien ist die ÖZV nun in einem neuen, besonderen Umfeld online abrufbar. Der Grundgedanke dieser Plattform besteht darin, dass nicht nur die Sammlungsobjekte des Volkskundemuseum Wien durchsuchbar und damit nutzbar werden, sondern auch diverse Publikationen und Archivmaterial des Volkskundemuseum Wien und des Verein für Volkskunde (VfV). Mit der neuen Plattform sind jetzt alle Veröffentlichungen des Eigenverlags des VfV vollständig abrufbar – so natürlich auch die Österreichische Zeitschrift für Volkskunde ([oezv.volkskundemuseum.at](http://oezv.volkskundemuseum.at)).

Alle aktuellen sowie vergangenen Hefte der ÖZV sind nun mit eigenen URN (Uniform Resource Name) versehen. Ein URN ist ein Persistent Identifier, der eine dauerhafte und eindeutige Referenzierung von Dokumenten, Texten und Publikationen im digitalen Raum ermöglicht. Ab diesem Heft erhalten zudem die Texte in den Rubriken *Abhandlungen und Essays* sowie *neuerDings* eigene URN, die jeweils in Form eines persistenten Links am Ende des Textes angegeben sind. Beide Hefte eines Jahrgangs erscheinen ab jetzt unmittelbar mit der Druckversion auch online und werden als Einzelhefte geführt und nicht mehr als durchgezählte Jahrgangshefte.

Mehr zur Plattform *Online Sammlung Plus* finden Sie in der Rubrik *neuerDings*, Einzelheiten zu den aufwendigen Vorbereitungs- und Umsetzungsarbeiten in unserem Jahresbericht im Berichtsteil dieses Heftes.

Daran, dass die ÖZV auch sehr gerne Texte auf Englisch annimmt und veröffentlicht, erinnert die Abhandlung von Oliwia Murawska in diesem Heft. Sie nähert sich darin in unterschiedlichen Zugängen dem besonderen Konnex zwischen Sand und Stimmung in der Südkaschubei und trägt damit zur Theorie- und Methodenreflexion posthumanistischer Ansätze bei.

Die beiden Essays des Heftes erproben eine weitere Neuerung der ÖZV: Zwei von den Redaktionsmitgliedern vorgeschlagene

studentische Seminararbeiten, die jeweils das Methodenrepertoire unseres Faches anzuwenden und sogar zu erweitern suchen, haben Eingang gefunden. Christa Jäger unternimmt eine kunstethnografische Annäherung an eine Ausstellung im Innsbrucker Hofgarten, und Birgit Palasser widmet sich dem stets unterrepräsentierten Feld der Olfaktorik, das sie exemplarisch in Wiener Stiegenhäusern erkundet.

Wir wünschen angenehme Lektüre

DAS TEAM DER ÖZV

Abhandlungen  
und Essays





## Seeing through Sand. Reflections on Stimmung in Kashubia

*Southern Kashubia, characterised by its rural landscape, is mostly thought of in terms of its lakes and forests, although there is another actor that appears even more dominant on closer inspection: the sand. And once the sand has been perceived and has found its way into consciousness, something equally invisible and unconsidered shimmers through it, which resonates through the landscape together with the entities embedded in it: Stimmung. Based on empirical-posthumanist field studies, the article aims to discuss the connection between Stimmung and sand and to present three contrasting methods for revealing their mutuality: 1. the everyday practice of shaking out sand, 2. the reading of Stimmung and sand out of prosaic, poetic and ethnographic texts, and 3. the visualisation of sand and Stimmung using the point cloud metaphor. The article reflects on how sand and Stimmung can be conceptualised in a posthumanist way.*

On the forest road between Robaczkowo and Wiele, the inhabitants of the Southern Kashubian village of Chojny have erected a sign reading “Prosimy nie *wkurzaj*” (“Please don’t annoy us”), combined with a request to drive only 20 km/h instead of the prescribed 40 km/h (Fig. 1). Adjacent to an image depicting a car with a cloud of dust being kicked out, the phrase, “social action concerning movement on unpaved roads in the developed area of Chojny” is inscribed in small letters. In the Polish word *wkurzaj*, the middle four letters form the word *kurz* – dust. A passing motorist will quickly understand this play on words, especially in summer when it has not rained for weeks, which is increasingly the case in the wake of anthropogenic climate change. Passing cars stir up the sandy roads to such an extent that the air



Fig. 1 Annoying sand, August 2023, Foto: Oliwia Murawska

becomes opaque for a few seconds. The sign in Chojny represents what sand means for residents, for the air they breathe, their laundry, freshly cleaned windows and their quality of life – that is, their *Stimmung*.<sup>1</sup>

Chojny's sign thus represents how sand becomes visible, tangible and conceivable as a problem in everyday life. It refers equally to its dry, dusty, unruly matter interacting with motorised mobility and to debates concerning the asphaltting of field and forest roads, for which locally mined sand is used. *Wkurzaj* therefore reminds residents and passers-by of the regions' specific geological nature. With one example, we are made to consider Kashubia's future in the light of Anthropocene processes of both desiccation and a construction boom built on intensive extraction. The sign, in the process of slowing traffic, focuses attention on the relation between Southern Kashubian sand and the *Stimmung* it arouses.

Kashubia, located in northwestern Poland, is partially inhabited by an ethno-cultural community of about 500,000 Kashubs, an autochthonous Slavic people who settled in Pomerania as early as the 6th and 7th centuries. The basis of their identity is the Kashubian culture and language. In addition to Catholicism, an essential component of Kashubian identity, other identity markers include territorial ties and sedentary lifestyles.<sup>2</sup> The landscape and geology of rural Southern Kashubia is still marked by the end of the last ice age, 10,000 years ago. Glacial retreat left large sand masses, making agricultural cultivation difficult. Many farmers have switched to forestry or the service sector. Gravel mining is also prominent and has been systematically practiced since the 1970s to produce construction materials, including asphalt. Sand in Southern Kashubia is both a blessing and a curse.

Despite sand's many impacts, it is rarely noticed at first sight: looking *at* the landscape, we see gentle hills, lakes and pine forests. Only if we put ourselves in the mode of dwelling that follows Tim

- 1 The German word *Stimmung*, developed as a concept by Martin Heidegger, is often translated as *mood* or *attunement*.
- 2 On Kashubia and regional identity, cf. Cezary Obracht-Prondzyński: *The Kashubs Today. Culture – Language – Identity*. Gdańsk 2007; Monika Mazurek: *Język – przestrzeń – pochodzenie. Analiza tożsamości kaszubskiej*. Gdańsk 2010.

Ingold,<sup>3</sup> looking *through* the landscape, an initially inconspicuous actor pushes itself to the foreground: sand. Once sand is glimpsed, and finds its way into consciousness, something likewise invisible and often overlooked shimmers through, tuning the entire landscape along with the entities embedded in it: *Stimmung*. *Stimmung*, a German word coined by Heidegger as part of his existential analysis, condenses the multiple resonating meanings of English terms such as mood, humour, spirit, climate, atmosphere, harmony or vibe. *Stimmung* is also connected with the tuning of musical instruments; like instruments, entities can be attuned in different ways. Hence, *Stimmung*, as it is understood here, is a condition that reaches beyond emotion, beyond individual and beyond the human, as it describes a perichoretic ‘swinging through’.<sup>4</sup>

I argue that there is a connection between sand and *Stimmung*.<sup>5</sup> Both tend to elude notice, thought and words in their everydayness and omnipresence. Because sand and *Stimmung* correlate experientially and sensorially, it is possible to see and comprehend sand *through* *Stimmung* and *Stimmung through* sand. In this sense, *Stimmung* and sand form a kind of reversible figure that not only demands but also teaches multistable perception. Emphasised by the Anthropocene, as Krzywoszynska and Marchesi remark regarding soil, “it is necessary to develop new ways of perceiving and understanding [sand].” There is “a need to experiment with a variety of tools for making [sand] senseable – available to the senses and to sense-making of humans – in order to forge new attachments and

- 3 Tim Ingold: *The Perception of Environment. Essays on Livelihood, Dwelling and Skill*. London 2011.
- 4 In my recently published article, I operationalise *Stimmung* as an object and instrument of cultural-analytical research (also in contrast to emotion, atmosphere, affect and with a view to the translation problem of the German word). I also discuss the connection between senses and *Stimmung* on a methodological level and shed light on *Stimmung* in its posthuman dimension. Cf. Oliwia Murawska: *Der gestimmte Mensch. Impulse für eine empirisch-kulturwissenschaftliche Stimmungsforschung*. In: *Schweizerisches Archiv für Volkskunde* 120 (1), 2024, S. 73–98.
- 5 See also Oliwia Murawska: *Following the Sand. Transversal Pathways of an Attuned Matter in Kashubia*. In: *Ethnologia Europaea* 54 (1), 2024, S. 22–45.

explore other relationalities.”<sup>6</sup> In considering sand and Stimmung relationally, I address this imperative. Emphasising the conjunction “and” that connects them activates what Deleuze and Guattari call a thinking from the middle,<sup>7</sup> and with it, an ecological consciousness of the Anthropocene’s sand-laden environments and economies.

Drawing on empirical material collected in different epistemic fields – gravel mining, agriculture and written sources<sup>8</sup> – I explore contrastive methods for mutual visualisation of sand and Stimmung. My empirical posthumanist method<sup>9</sup> first corresponds to an everyday practice associated with sand: the *shaking out of sand*. The second is based on ideas of the literary theorist and philosopher Hans Ulrich Gumbrecht regarding the reading of Stimmung. With their help, I subject prosaic, poetic and ethnographic texts on Kashubia to a *sand- and Stimmung-centred re-reading*. The third method follows the laser scan which is used to create so called *point clouds* of spaces, common in geology, architecture and archaeology. The model of the point cloud serves the analysis of the interviews I conducted with gravel mine-workers. Finally, I reflect on how sand and Stimmung can be thought of in a posthumanist way.

### **Empirical Posthumanism: Methods, Materials and Research Ethics**

My empirical approach to fieldwork in Poland’s sandy agricultural lands of Southern Kashubia in the subregion Kościerski Powiat is at once post-humanist, post-dualist, post-anthropocentric and

- 6 Anna Krzywoszyńska, Greta Marchesi: Toward a Relational Materiality of Soils. In: *Environmental Humanities* 12 (1), 2020, S. 190–204, hier S. 196–198.
- 7 Gilles Deleuze, Félix Guattari: *A Thousand Plateaus*. Übers. Brian Massumi. Minneapolis 1987, S. 25.
- 8 The author translated all sources written in Polish and German, for which there was no official translation, as well as her field diary notes and interviews.
- 9 Oliwia Murawska: *Empirischer Posthumanismus*. Wir sind schon immer posthuman gewesen. In: *Zeitschrift für Empirische Kulturwissenschaft* 119 (2), 2023, S. 223–246. The empirical posthumanism encompasses ethnographic approaches that are decidedly posthumanist (such as developed by Anna Tsing or Nils Bubandt) as well as those arguing beyond the human (see Eduardo Kohn or Philippe Descola).

perspectivist. Responsive to the conditions of the Anthropocene, it entails a shift in perspective from the all-too-human to the more-than-human.<sup>10</sup> On the one hand, this orientation allows me to reflect on sand in its affective and human-decentring potential, and on the other, to become sensitive to *Stimmung* running transversally to all entities, dissolving dichotomies, causalities and hierarchies. For Heidegger, *Stimmung* “assails us. It comes neither from ‘outside’ nor from ‘inside,’ but arises out of Being-in-the-world, as a way of such Being”.<sup>11</sup> In this sense, *Stimmung* harmonises with a postdualist and posthumanist approach: as *Stimmung* has no specific location, it integrates all entities – human and nonhuman – in an egalitarian way. As a mode of being in the world, *Stimmung* is not reserved for humans alone,<sup>12</sup> but can be seen as a capacity and constitution of all entities, and therefore also of sand. As *Stimmung* describes the correspondence of entities in their specific environment, it can be a useful tool for the environmental humanities. This is especially the case in view of the current debates on the Anthropocene, as *Stimmung* always has an affective and non-representative dimension and invites us to overcome dualistic perspectives.<sup>13</sup>

To grasp my own interwovenness with sand, the proverbial grain of sand in my eye<sup>14</sup> was necessary. Although sand as interrelating with *Stimmung* eluded my reflection until a concrete incident (to be discussed later), it had always been part of my tacit knowledge built up during my childhood in Kashubia. A prerequisite for noticing sand and *Stimmung* as research objects was a *dwelling perspective*,<sup>15</sup> which enables empathy with the landscape along with its materials

10 Ebd.; Francesca Ferrando: *Philosophical Posthumanism*. London 2019.

11 Martin Heidegger: *Being and Time* (1927). Übers. John Macquarrie, Edward Robinson. Oxford UK, Cambridge USA 1995, S. 176.

12 Ebd., Murawska (wie Anm. 4).

13 Although the affective dimensions of environmental transformations in the Anthropocene are emphasised here, it is important to keep in mind that these also have economic, political and social consequences, cf. Vince Beiser: *The World in a Grain: The Story of Sand and How It Transformed Civilization*. London 2018.

14 Godfrey Baldacchino: *Re-placing Materiality. A Western Anthropology of Sand*. In: *Annals of Tourism Research* 37 (3), 2010, S. 763–778, hier S. 765.

15 Ingold (wie Anm. 3), S. 185.

and *Stimmung* – the *indwelling*<sup>16</sup> – in place. A dwelling perspective is *per se* postanthropocentric and postdualistic,<sup>17</sup> as it considers the entanglements of human and nonhuman entities and their emplacement in specific environments. Furthermore, it correlates with the *auto-ethnographic approach* of recognising sand, engaging with its expressivity, its multiple ways of appearing, the *Stimmung* it arouses and the complexity of sand experiences. Auto-ethnography corresponds with posthumanism insofar as it helps to bridge supposed gaps between the nonhuman actor ‘sand’ and the human researcher, and to bring up the *Stimmung* of the researcher into their field, and the *Stimmung* of the field into the researcher.

In this way, my fieldwork offered a *sensory* and *Stimmung-centred ethnography*;<sup>18</sup> a version of ethnographic particularism. With my whole body, I engaged with sand to stimulate a reflection on what sand does and the *Stimmung* it evokes. Through conscious sensory perception of the field, the sand began to affect me and put me in a mode in which I became even more sensitive to the *Stimmung* aroused by it. Reflecting on *Stimmung* in the field caused my bodily experiences of the sandy environment to intensify. Since there is no adequate mode of access by which all the qualities of sand, whether granular or composite, in flight or sedimented, can be exhaustively explored, the researcher has no choice but to tune into it anyway, feeling the power of a nonhuman entity like sand<sup>19</sup> and experiencing the *Stimmung* that resonates transversely through all entities. Following the dry sand meant aligning my body with it, observing the assemblages it produced and seeking its traces in written sources.

My empirical material, collected between 2020 and 2023, includes observations and informal conversations recorded in field diaries as well as interviews conducted with farmers and gravel mine-workers. The goal of these conversations was to understand how sand

16 Michael Polanyi: *The Tacit Dimension*. London 1966, S. 16–18.

17 Ingold (wie Anm. 3), S. 186–187.

18 Sarah Pink: *Doing Sensory Ethnography*. 2. Aufl. Los Angeles 2015; Murawska (wie Anm. 9); Oliwia Murawska: *Kashubian Lake Calling: The Posthuman as Care and Stimmung*. In: *Ethnologia Fennica* 47 (2), 2020 (= *Posthumanism and Ethnology*), S. 77–102.

19 Timothy Morton: *Being Ecological*. Cambridge, Massachusetts 2018, S. 57–133.

guides people's thoughts and how *Stimmung* underlies their experiences with sand. Since sand, in its omnipresence, eludes direct notice and conscious thought, I chose to primarily speak with people who work directly with sand and perceive its presence. The substance of sand, which mostly imposes itself in Southern Kashubia, in its dry and dusty quality, is in this sense epistemology – a way of explicit and tacit knowing. Admittedly, an empirical-posthumanist approach carries ethical implications, including reflection on the responsibilities arising from the Anthropocene.<sup>20</sup> Since sand pushes into view from below and directs the senses to what is dirty, dusty and dry, *Stimmung* in the light of anthropogenic climate change is unsettling. Confronting it provokes a reterrestrialization<sup>21</sup> requiring both sensory and affective engagement with Anthropocene processes.<sup>22</sup>

Following an 'ethics of affirmation' reflecting the complexities of life in terms of care for both human and non-human entities,<sup>23</sup> my account of Southern Kashubia's sand and *Stimmung* encompasses gravel workers, farmers, poets and ethnographers confronted with sand, taking Kashubia's gravel and light, dusty, airborne sand and sediment equally seriously as knowledge co-producers. Although sand, sandy soil and dust are different substances from a geological and soil science point of view, I do not make such a distinction but rather orientate myself using empirical material and emic categories. Neither my interviewees nor the authors of the ethnographic, poetic and prose texts I analysed considered the geological or chemical composition of sand, but rather focused on the ways in which their 'sandy' environment is perceived and experienced. From a phenomenological point

- 20 Jasmine B. Ulmer: Posthumanism as Research Methodology. Inquiry in the Anthropocene. In: *International Journal of Qualitative Studies in Education* 30 (9), 2017, S. 832–848.
- 21 Bruno Latour: *Facing Gaïa. Eight Lectures on the New Climatic Regime* (2015). Übers. Catherine Porter. Cambridge, UK, Medford, MA 2017.
- 22 It is worth mentioning that most of studies on sand in the context of environmental humanities and anthropology are "wet" and focus on sand in connection with the element of water, the Southern Kashubian example in contrast approaches sand as dry and dusty matter, both grounded and suspended in air.
- 23 Rosi Braidotti: Die neuen Humanities in einer posthumanen Perspektive. In: Torsten Cress, Oliwia Murawska, Annika Schlitte (Hg.): *Posthuman? Neue Perspektiven auf Natur/Kultur*. Paderborn 2023, S. 111–135, hier S. 117.

of view, all the admittedly different substances and aggregate states of ‘Kashubian sand’ allow certain perceptions and experiences of the Kashubian environment and evoke certain affective states that can be described with the concept of *Stimmung*. Following Vanessa Agard-Jones, I consider sand as “a repository both of feeling and of experience, of affect and of history”.<sup>24</sup> Therefore, I tried to engage empathically with sand-tuned humans and Kashubia’s increasingly dry, scarce and displaced sand. Following a posthumanist perspectivism,<sup>25</sup> I attempt not only to speak *about, of or for* the more-than-human actors, but *with, by, through* and *as* them.<sup>26</sup> The very effort of changing perspectives attunes one to the entities encountered in the field. Furthermore, I tried to take in an ethnographic optic that aims not to look *at* the objects located in the field, but to see the field *through* them with a deep gaze to recognise their interconnections.

## Two strangely connected substances

In an agricultural context, Kashubian sand does not inspire optimism. This was mentioned by one of the first ethnographers of the region, Izydor Gulgowski (1874–1925),<sup>27</sup> who wrote, “The area around Lake Weitsee that is being considered here consists almost exclusively of arid sand on which even the pine plantations thrive with difficulty, and large areas lie undeveloped and unused.”<sup>28</sup> Although these words give an idea of the extent to which sand shapes the human and nonhuman existences embedded in the Southern Kashubian landscape, it was not at first an explicit subject of ethnographic research on Kashubia. This may be due to the strangeness of sand’s nomadic, volatile and unruly

24 Vanessa Agard-Jones: *What the Sands Remember*. In: *GLQ* 18 (2–3), 2012, S. 325–346, hier S. 325.

25 Ferrando (wie Anm. 10), S. 150–152.

26 Catherine Adams, Terry Lynn Thompson: *Researching a Posthuman World. Interviews with Digital Objects*. London 2016, S. 19; Ulmer (wie Anm. 20), S. 841.

27 *On Early Ethnography in Kashubia*: Anna Kwaśniewska: *Badania etnologiczne na Kaszubach i Pomorzu Wschodnim w 19 i 20 wieku. Ludzie, instytucje, osiągnięcia naukowe*. Gdańsk 2009.

28 Ernst Seefried-Gulgowski: *Von einem unbekanntem Volke in Deutschland. Ein Beitrag zur Volks- und Landeskunde der Kaschubei*. Berlin 1911, S. 77, Übers. O.M.

matter, which to this day thwarts the cultivation plans of farmers. A farmer told me, “These are flying sands. If it doesn’t rain, here with us, but it blows, then it’s dusty, then you have a sandstorm right away [laughs]. It’s not heavy soil, it’s light soil, sixth category [...]. The cultivation is difficult.”<sup>29</sup>

Over a century ago, Gulgowski used a humorous anecdote to describe these sandy sensitivities:

Stirring up the soil when sowing potatoes and ploughing again would loosen the sand, which is in itself too loose. A dry wind would carry the sand away with the seed onto the neighbouring plot. Therefore, it could happen to some, like that farmer who had sown turnips and harvested buckwheat.<sup>30</sup>

The sandy soils “have always been arduous for the Kashubs”, an interviewee tells me, “All the sand, the farmers could not get crops, could hardly harvest grain. [...] They have always struggled with it. They are struggling to this day.”<sup>31</sup> This circumstance is compounded by the specific Kashubian climate: “I remember years when there were such droughts that the oats sown grew like grass in Tibet.”<sup>32</sup> More recently, the arid sand has been joined by droughts and storms caused by anthropogenic climate change, making agricultural cultivation almost impossible. The sand lying in the air and melting underfoot articulates how Anthropocene processes advance into consciousness and arouse anxiety.

While sand pushes itself into consciousness in its extremes, it is not taken seriously as a topic and is hard to articulate in its vagueness<sup>33</sup>, as illustrated in an interview with a gravel pit director:

29 D. Interview with gravel mineworker and farmer.

30 Seefried-Gulgowski (wie Anm. 28), S. 78–79.

31 B. Interview with local.

32 C. Interview with geologist.

33 Sand is a vague term: when we try to define it, it is not possible to specify a concrete number of grains that sand must at least consist of. The term sand implies that it remains sand even if a grain of sand is removed, but what happens if no grain of sand remains? What is described here is known as the Sorites or heap paradox. Cf. Timothy Morton: *Elementality*. In: Jeffrey Jerome Cohen, Lowell Duckert (Hg.): *Elemental Ecocriticism. Thinking with Earth, Air, Water, and Fire*. Minneapolis, London 2015, S. 271–285, hier S. 275.

*I don't know if it is the soil. It's typically... the people and the place, somewhat. The environment, more so. Not typically the sand. That you actually like to work in the sand. I wouldn't say so much... You can work well in it. It's not too arduous. I wouldn't really want to work with clay or anything like that. If it rains, you're going to have mud, swamp. Moreover, sand is easier to work with. But... maybe I'm not even aware of it... Maybe it's all because of the sand [laughs]... Another half-hour of conversation and I'll realize, damn it: it's all because of sand.*<sup>34</sup>

Asked about the sand, the interlocutor first told me about his social and spatial state-of-mind (*Befindlichkeit*), which brings to the fore the connection between sand and Stimmung: for what we indicate ontologically by the term *state-of-mind* is ontically the most familiar and everyday sort of thing, namely our Stimmung or Being-attuned.<sup>35</sup> Like sand, Stimmung is omnipresent, but eludes words as an 'I don't know if...', and is for the most part "left unheeded as supposedly the most indifferent and fleeting [affect]."<sup>36</sup> Moreover, it usually lifts itself into our consciousness only in its extremes.<sup>37</sup>

A juxtaposition reveals the structural similarity of sand and Stimmung, which consists in the fact that both are visible, invisible and "unthought known"<sup>38</sup> matters. It is worth mentioning that Gulgowski not only alludes to sand in his ethnography (without considering it further), but also to the category of Stimmung. He describes the landscape as a powerful "Stimmungsbild" and in this way allows its Stimmung to take effect on the ontic level. In contrast, I ask on the ontological level what Stimmung is and to what extent this category can contribute to an understanding of the sandy Southern Kashubian landscape.<sup>39</sup> Thus, only rarely do sand and Stimmung form the centre

34 A. Interview with head of gravel mine.

35 Heidegger (wie Anm. 11), S. 172.

36 Ebd., S. 173.

37 Martin Heidegger: Contributions to Philosophy. Übers. Richard Rojcewicz, Daniela Vallega-Neu. Bloomington, Indiana 2012, S. 90–91, S. 102.

38 Morton (wie Anm. 11), S. 272.

39 Murawska (wie Anm. 5).

of thought and attention. Instead, they come to the fore at their limits: sand in its unruliness, Stimmung in the moment of tipping. The extremes of sand and Stimmung can also correlate, as the vignette on Chojny illustrates: as the sand is whirled up by cars and rises into the air, anger rises and brings the Stimmung of the residents to a tipping point. The same basis of connection between sand and Stimmung, but more subtle, emerges in the interview above. When asked about sand, the interviewee responds with “I don’t know if it is the soil” but ends his stream-of-consciousness-like explanation with the words “it’s all because of sand”. Amid this narrative, a change of aspect<sup>40</sup> takes place, insofar as the interviewee unexpectedly recognises the significance of the sand that had previously remained unconsidered to him: “But... maybe I’m not even aware of it...” Sand and Stimmung thus form a kind of reversible figure in the narrative that allows for a mutual visual but also sensory and tactile experience. As a reversible figure, sand and Stimmung provoke a multistable perception, evoking unpredictable, unavoidable and spontaneous changes in perception: sand stimulates the recognition of state-of-mind, that is, Stimmung, and the state-of-mind/Stimmung stimulates the recognition of sand.

### Visualising Sand and Stimmung

Keeping sand-Stimmung in mind as a reversible figure, let us assume that sand stimulates the consideration of methods that make Stimmung visible, and Stimmung stimulates methods that make sand visible. The couplet, sand-Stimmung, become visible and knowable in a variety of ways. Below I describe my experience of shaking out sand and move to that of reading sand and Stimmung. I conclude by exploring these processes through the metaphor of the point cloud.

40 Concerning the change of aspect, Wittgenstein writes, “The expression of a change of aspect is the expression of a *new* perception and at the same time of the perception’s being unchanged.” Cf. Ludwig Wittgenstein: *Philosophische Untersuchungen* (1958). *Philosophical Investigations*. 2. Aufl. Übers. G.E.M. Anscombe. Oxford/ Maiden, Massachusetts 1999, S. 196.

### *Shaking out the Carpet*

It is a hot August day. Driving through the sparsely populated areas of Southern Kashubia, I suddenly notice a veil of sand rising from the forest and field paths. In the *light of the afternoon sun flickering* between the pine trees, the sand begins to affect me and unexpectedly awakens long-faded childhood memories that *lead me to my grandparent's Kashubian summerhouse*. In my mind's eye I see my parents, at the end of our numerous holidays spent there, carrying out the straw mats that covered the floor of the house to *shake out and sweep away* the sand accumulated underneath during our stay. The sand seemed to have stored up our holiday time, which presented itself again to my memory on this August day.<sup>41</sup>

This field diary entry marks the threshold at which the sand tips from the ontically known and invisible to the ontologically unthought and visible. From that moment on, the sand, hitherto unseen and unconsidered by me, moved increasingly into my field of vision. I noticed how it crept vagrantly into all conceivable recesses of my body and clothing; how, slipping under my feet, it altered my gait; how its crunching sound accompanied each of my steps; how, after a rain, it filled the air with a sweet-tart smell, and how it tuned me in various ways. Possibly it was the other way around and sand had cast an eye on me. Following Rombach, human seeing is a response, a manifestation of entry into the gaze of things themselves.<sup>42</sup> Regardless of causality, my field diary entry thematises the proverbial “grain of sand in the eye,” or “eye in the grain of sand,” necessary to recognition.

Recognising the presence of such a grain of sand can be understood as an ‘attuning intrusion’ (*stimmender Einfall*).<sup>43</sup> Prefigured by Stimmung, it is preceded by tacit knowledge.<sup>44</sup> Just as Stimmung precedes conscious cognitive tuning toward sand, it is the sand filling the air, and out of place, that stimulates the return of childhood

41 Field diary, August 2020.

42 Heinrich Rombach: *Strukturanthropologie*. “Der menschliche Mensch”. 3. Aufl. Freiburg im Breisgau 2012, S. 185.

43 Heidegger (wie Anm. 37).

44 Polanyi (wie Anm. 16).

memories.<sup>45</sup> In their equiprimordially, these intertwined processes elude causal linear thinking and instead correspond to the logic of intensity. Just as *Stimmung* reinforces the affective power of sand, the affective power of sand reinforces *Stimmung*. Moreover, in the scene described, several changes of aspect take place. The first, the moment when the sand becomes visible, arouses a *Stimmung* that brings the ethnographer back to the past. The second occurs in the memory content itself when the ethnographer sees before her inner eye the carpet that, in the process of shaking out, reveals the sand carried into it and thus, the holiday time and *Stimmung* stored within.

The correspondence of sand and *Stimmung* emerges so clearly here due to the liminality of the scene, where sand moves as a veil between the elements of air and earth. The flickering light signifies the alternation of day and night, brightness and darkness, light and shadow. Tritthart speaks of a “magic of the shadow”:

A special *Stimmung* conveys, for example, the dusk, the entrance into the own shadow of the earth. [...] The shadows, which previously could still be assigned to the illuminated object, then seem strangely dissolved. What is seen becomes diffuse and ambiguities arise. The atmospheric space unfolds increasingly with the shadows, which weakens the visual image of spatial boundaries and strengthens the spatial imagination. At the threshold of brightness to darkness, a change takes place in the person that decisively shapes their perception of space.<sup>46</sup>

Flickering light and elemental mixtures tune the space and allow a peculiar depth to emerge. In this way, they permit a moody, flickering recognition of sand and *Stimmung*: “It is precisely when we see the ‘world’ unsteadily and fitfully in accordance with our moods, that the ready-to-hand shows itself in its specific worldhood, which is never

45 Since the “existentially basic character” of *Stimmung* “lies in *bringing one back to something*”. Heidegger (wie Anm. 11), S. 176, S. 390.

46 Martina Tritthart: Der negative Raum oder die andere Seite des Lichts. Maria Nordman und Nan Hoover: Wahrnehmung Raum Kunst Architektur. In: All-over. Magazin für Kunst und Ästhetik 5, 2013, S. 14–25, hier S. 14, S. 18, Übers. O.M.

the same from day to day.”<sup>47</sup> Sand and Stimmung come to the fore, it can be concluded, when “continuous seeing” is replaced by a sudden “dawning”: simple seeing is exchanged for a *deep*, three-dimensional and contemplative visual experience.<sup>48</sup>

### *Reading Stimmung through Sand and Sand through Stimmung*

Assuming that it is possible to recognise Stimmung through sand and sand through Stimmung – and thus to rethink the Southern Kashubian landscape – prose, poetry and ethnographic texts regarding Kashubia may be subjected to a sand- and Stimmung-centred re-reading. Gumbrecht, whose ideas I follow here, also assumes that focusing on Stimmung allows us to experience texts in a more intense and intimate way.<sup>49</sup> Reading Stimmung through sand and sand through Stimmung means discovering sand and Stimmung in texts, engaging effectively with them, pointing to them, exposing their potential and promoting their mutual encounter. Because sand and Stimmung are not only *overlooked* but also *overread* (in the sense of ignored as an actor in stories), it is important to trace sand- and Stimmung-laden words, tiny but powerful details in the reading.<sup>50</sup>

To read the Kashubian heroic epic *Life and Adventures of Remus* (2008 [1939]) by Aleksander Majkowski (1876–1938) in this way, subtly interspersed sand comes to the fore. We can recognise a correlation between sand and the landscape Stimmung resonating through the narration, on the one hand, and the state of mind of Remus, the story’s tragic hero, on the other, who is obviously reminiscent of Don Quixote and Parzival. As an adolescent, Remus, who grew up in a peasant milieu, sets out on a journey with a cart loaded with books to save Kashubia from disappearing. The motif of the shimmering, glistening white sand is central, not least because in a key scene of the story Remus finds in it the bones of his princely ancestors as well as the sword that is to be used to fulfil his quest.

47 In the German original, the words “stimmungsmäßig flackernd” (“moody flickering”) are used to describe the way of seeing that Heidegger addresses. Heidegger (wie Anm. 11), S. 177.

48 Wittgenstein (wie Anm. 40), S. 194.

49 Hans Ulrich Gumbrecht: *Atmosphere, Mood, Stimmung. On a Hidden Potential of Literature*. Übers. Erik Butler. Stanford 2012, S. 13.

50 Ebd., S. 17–20.

The sand leads Remus back to his knightly origins and repeatedly confronts him with his peasant caste and his arduous journey, symbolised by the cart he pushes over sandy paths.<sup>51</sup> “Who are you, poor wanderer?”, he asks himself and laments, “You drive all your possessions on a wheel over white sandy paths, nor has the Lord God given you a beautiful appearance, and your language is laughable.”<sup>52</sup> Remus wanders through Kashubia building his plans on sand.

The poetry of Swedish author Karl Bolay, titled *Journey to Kashubia* (1982), written during a two-week trip to Kashubia in 1979, allows us to visualise the Kashubian landscape *Stimmung*. In *Islands of Silence*, the Kashubian sand flares up alongside the landscape: “Without luggage wander / into the grassy paths / of Kashubia / There stars sing / over the waters / sandy paths warm / the bare feet”.<sup>53</sup> Here Bolay condenses a sandy experience. Just as the wanderer inscribes himself in the sand with his feet – thus becoming part of the *Stimmung* prevailing in Kashubia – sand and the *Stimmung* inscribe themselves in the wanderer’s body. Perhaps it was Bolay’s outside perspective that allowed him to tune into the affirmative aesthetic and seductive powers of Kashubian sand.

The aforementioned ethnographer, Izydor Gulgowski, who settled around 1898 in a Southern Kashubian village – aptly named Sand Village (*Sanddorf*) – also tunes himself and his reader to the landscape. At the beginning of his treatise on Kashubia, he remarks:

The southern part of Kashubia – the source of the present work – is the most unknown. Yet I must emphasize here that it is the most peculiar landscape. [...] It is a powerful *Stimmungsbild* with austere, melancholic undertone. The eye wanders unhindered over the wide heaths with the dark lakes. The pine forests on the horizon are mostly immersed in a fine blue haze.<sup>54</sup>

51 It is worth noting that in a central scene Remus walks the path towards Wiele mentioned in the vignette.

52 Aleksander Majkowski: *Life and Adventures of Remus* (1939). Übers. Blanche Krbeček, Katarzyna Gawlik-Luiken. Gdańsk 2008, S. 386.

53 Karl H. Bolay: *Reise in die Kaschubei. Gedichte*. Bovenden 1982, S. 8, Übers. O.M.

54 Seefried-Gulgowski (wie Anm. 28), S. 36.

Tuned by the landscape, Gulgowski glimpses the sand *through* the vast heaths, dark lakes, pine forests and fine blue haze: “And then there are areas of deepest solitude, where one walks for hours on *sandy paths*, between small, stunted pines, between whole fields of juniper groves. The landscape is undulating, with dark peat bogs in the *sand basins*. Here the great silence reigns.”<sup>55</sup> Gradually, the change of aspect takes place, from landscape Stimmung to sand, which reveals itself to Gulgowski in its power and beauty: “The shores are often bordered by *bright strips of sand*. When, toward evening, the sun rests on them with its rosy veil, the *yellow masses of sand* seem radiated with an inner blaze of fire.”<sup>56</sup> It is also noteworthy here that the scene is bathed in evening light, which promotes a flickering gaze and thus a dawning of the sand.

A Stimmung-sand reversible figure is likewise submitted in the memoirs of the German ethnographer Reinhard Knopf. In the 1930s, he stayed illegally in Kashubia, which belonged to the Polish territory, to collect empirical material for the project of the *Atlas der Deutschen Volkskunde*. He writes, “As I was walking along a sandy forest path next to my bicycle [...], a Polish gendarme constable came toward me, also pushing his bicycle next to him and stomping through the sand in the heat with his heavy boots.”<sup>57</sup> To avoid arousing suspicion, Knopf asks him for directions in Polish. The constable, wiping the sweat from his face with a cloth, gave him the information. Then he began to rant in German “at the ghastly sand road with which I [Knopf] agreed wholeheartedly.”<sup>58</sup> In the charged Stimmung in which two parties potentially hostile to each other meet, the sand unexpectedly comes to the fore and defuses it. Both sand and Stimmung allow an affective as well as physical reenactment of the scene.

It appears that these texts recognise sand and Stimmung through processes of mobility, just as it was described in the opening vignette. Furthermore, the texts show that Stimmung and sand

55 Ebd.

56 Ebd., S. 38.

57 Klaus Beitel (Hg.): *Atlas der deutschen Volkskunde: Kleine Geschichten eines großen Forschungsunternehmens*. Aus den “Erinnerungen eines Westpreußen” (1968) von Reinhold Knopf und aus dem Nachlaßarchiv von Richard Beitel. Würzburg 1990. S. 91.

58 Ebd.

alternately come to the fore in the reading process, bringing about “experiences of presence”.<sup>59</sup> They inscribe themselves at different levels of text production and reception: in the authors’ concrete experience of sand and Stimmung, in the experience of the lyrical self, and in the perspective- and Stimmung-dependent moment of reading. Therefore, a sand- and Stimmung-centred reading of Kashubian texts allows for a different and new recognition of Kashubian worlds, because just as the sand poured into words captures the prevailing landscape Stimmung in Southern Kashubia, so too does the prevailing landscape Stimmung in Southern Kashubia being poured into words allows sand to be gathered.

### *Stimmung and Sand as Point Clouds*

Moving from memories of sandy carpets and textual renderings of Southern Kashubia’s sand-laden landscapes, the Stimmung engendered in Kashubia’s recent turn to gravel mining remains to be unearthed and made consciously perceptible. To make the invisible visible and conceivable, we may try in our minds to scan the Southern Kashubian landscape with a terrestrial laser scan. This imaging technique, mostly used in geology, architecture or archaeology, takes distance measurements and is used to create three-dimensional models of spaces and landscapes. The space is not only captured as positive space based on individual representative points or objects, but with the help of a large number of points, the negative space,<sup>60</sup> such as shadows, is also mapped. Taken together, the points create a point cloud,<sup>61</sup> which allows “another, deeper view” of the landscape in that

59 Gumbrecht (wie Anm. 49), S. 7.

60 Regarding the negative space, Arnheim writes, “negative space’ refers to the opposite of solid objects. It describes the spaces left open around the objects and the empty hollows within them.” Rudolf Arnheim: *To the Rescue of Art. Twenty-six Essays*. Berkeley, California 1992, S. 92.

61 A point cloud can be explained with the help of a laser pointer with which an exact point can be illuminated in a straight line. If it is known where in space the laser pointer is located, it is also possible to determine where the illuminated point is located. The laser beam makes it possible to calculate the exact position of a point in space in relation to the laser pointer. According to this principle, the laser scan measures millions of points simultaneously, which together form a point cloud.

its composition becomes holistically visible. As a representational tactic, the point cloud creates “a permeable space, a positive space that seems to be permeated by negative space”.<sup>62</sup> By transposing ideas from one domain to another, a metaphor – here, the point cloud – offers a dynamic analytical tool for generating new knowledge and insights,<sup>63</sup> allowing connections to be seen and offering ways to creatively interpret the world.

With the help of field observations and interviews with gravel mine workers, the aim is to imagine the Southern Kashubian landscape as a metaphoric point cloud in order to envision not only its morphology and physiology shaped by the existing sand, but also the immeasurable auratic qualities that the mined sand gives it and the *Stimmung* it awakens. A few metres below the agricultural landscape, and difficult to cultivate, sand as a resource slumbers underground in Kashubia’s excavatable strata, offering a source for work and livelihood. Sand, which denies its gift in cultivation, releases what is denied in mining, and causes tempers to flare. Residents involved in farming and gravel mining recount: “Regarding the soil, no, there we have no profit, because it is a bad soil class, the sixth. But there is something elsewhere, only deeper.” “Maybe we are lucky to have soil like this because it is not suitable for cultivation, but we treat this like – damn it – Kashubian gold. One can say that, one can say that. Because profit comes from that.”<sup>64</sup> The affectivity expressed in words such as “but there is something,” “lucky” or “damn” is based on a *Stimmung* aroused by sand. From an ontological point of view, it precedes emotion and only becomes recognisable as such, in this case as hope or joy, in the first place.<sup>65</sup> In the gravel mine, raw material is extracted in different quantities. Fine sand, which makes up 70 to 80 percent, therefore has a relatively low price. There are more precious and rarer raw materials to mine in the form of fine to coarse gravel as well as crushed

62 Kathrin Aste: *Seeing through Clouds*. In: Kathrin Aste, Frank Ludin (Hg.): *Information & Formation. About Landscape, Architecture and Cities*. Zürich 2023, S. 94–96, hier S. 94.

63 Nigel Cooper: *Speaking and Listening to Nature. Ethics within Ecology*. In: *Biodiversity and Conservation* 9, 2000, S. 009–1027, hier S. 1013.

64 D. Interview with gravel mineworker and farmer.

65 Heidegger (wie Anm. 11), S. 177.

stones. It is these raw materials that are used to produce building materials, such as concrete, paving stones or asphalt.<sup>66</sup>

Mining, however, comes at a price, insofar as it means radical intervention in the environment. I was told, “You can’t deny that there is a need, but it’s not something that renews itself. There is less and less of it in the soil.”<sup>67</sup> Not only is raw material becoming scarcer, but entire forests must also yield to mining. The fact that they are reforested after the work is complete merely alleviates the unease surrounded them: “Sometimes my heart hurts when I see this intervention; but then I see the newly reforested areas, the little trees, and they give me some comfort.”<sup>68</sup> One consoles oneself with the argument that clearing is carried out in already ‘artificial,’ or ‘post-agricultural,’ forests, which will be free for cutting after 100 years. This practice illustrates the concept of ‘recultivation,’ the attempt to restore a condition that has already been created by man. The head of the gravel mine told me: “However, where we dig and extract the sand [...] recultivation is carried out immediately, that is, we replant the forest and return the conditions to their original state. Really, only the level changes. Because, if you skim something and fill it up again, there is naturally a hole, and we plant the forest there.”<sup>69</sup> “Original state” means the restoration of a cultural landscape. While forestation is culturalised, gravel mining qua sand deposits is naturalised, as it is understood as a ‘natural’ part of the landscape. A gravel miner who also farms explained, “Therefore, I think this belongs here. For natural reasons. Because this matter is here.”<sup>70</sup>

Although sand and people are conceptualised in gravel miners’ discussions as a natural-cultural community of fate – and interventions are legitimised in this way – negative spaces remain. Taking the form of “holes” and sinking “levels”, they are reproachfully raised into consciousness to create a kind of moody vacuum. I was told by a geologist, “However, it is clear... you won’t be able to recultivate the site

66 Although sand is the focus of gravel mining, it is precisely in its omnipresence that it becomes invisible, as the analysis of the interview passage from the conversation with the head of the gravel mine shows.

67 A. Interview with head of gravel mine.

68 Ebd.

69 Ebd.

70 D. Interview with gravel mineworker and farmer.

as it was before. Unfortunately, the depression remains. Plantings are carried out and they will be like post-agricultural plantings; the pine, the birch, sometimes a very diverse landscape emerges. But it is not like it was.”<sup>71</sup> These statements capture the swinging moods and contradictory qualities of the sand experience of those working in gravel mining: “There are recultivated areas. But there are these subsidences.”<sup>72</sup> Missing sand is not gone but stands out. In the imagined point cloud, missing sand becomes an active generator of visual energy<sup>73</sup> as well as sensory and volumetric energy, counteracting the forces of the recultivated landscape. Begin agential entities, both the existing and the missing sand are responsible for the *Stimmung* of joy over the labour and profit that gravel extraction yields, intermingled with relief over the possibility of recultivation and lingering fear about the landscape’s destruction.

For Braidotti, such affective oscillations are an expression of our “posthuman condition” in the Anthropocene:

The posthuman condition makes for swinging moods, which alternate moments of euphoria at the thought of the astonishing technological advances “we” are accomplishing, to periods of anxiety in view of the exceedingly high price “we” – both human and non-humans – are paying for these transformations. We are placed in the position of having to contemplate both unlimited technological advances and the acceleration of the death of endless species and earthly resources. No wonder our mental health is taking a beating and depressions are a generalized feature of our age [...].<sup>74</sup>

If we take Braidotti’s idea further in terms of sand mining, we see that Anthropocene processes manifest themselves less in political consciousness or at an intellectual level than in ecological consciousness (as Timothy Morton has it in mind), and at the level of affect, tacit knowledge and *Stimmung*. The posthuman condition in which we find ourselves tuned seizes the employees of the gravel mine equally

71 C. Interview with geologist.

72 Ebd.

73 Arnheim (wie Anm. 60), S. 96.

74 Braidotti (wie Anm. 23), S. 120.

in their joy at the possibilities of mining the “Kashubian gold” and their despair about its exhaustion and the irreversible interventions that accompany it. The mined sand is gone and yet not gone. When we imagine the mined landscape in terms of a point cloud, sand is both displaced and becomes visible. Insofar as it only means a change of Stimmung, sand’s supposed absence is just as effective as its presence. Where sand is gone, new habitats arise, and new trees grow. Or: asphalted sand roads are created, which make people fearful as the higher driving speed increases the risk of accidents but also make people optimistic because they ensure that help reaches those in need more quickly. Kashubia’s sand tunes people to be euphoric because it exists and gives, and pessimistic because it exists and gives only once. This does not mean that there are only these two affective opposites that the sand triggers, but that the Stimmung it awakens is only perceptible in its extremes.

### **Conclusion: Reflections on Sand *and* Stimmung**

The mutual visualisation of sand and Stimmung in Kashubia makes possible an increasing engagement with something that at first glance does not necessarily go together. Thus, the methodological level of investigation addressing the modes of appearance of sand and Stimmung can be put aside in favour of the ontological question regarding the essential relation of sand and Stimmung. This is a necessary step, insofar as statements about the modes of appearance of sand and Stimmung can only say little about the essence of their specific connection: “Appearance and essence are like two different ‘sides’ of a Möbius strip”; they are inextricably linked and yet never identical.<sup>75</sup> Inevitably, the three proposed methods of visualisation have produced dualisms – for instance, in the form of the sand-Stimmung reversible figure, of negative and positive spaces, of fore- and background, of euphoria and pessimism – that can now be overcome by ontological reflection on sand and Stimmung conducted in a posthumanist spirit. This does not mean, however, that the contrasts produced are in contradiction with posthumanist and thus, postdualist investigation. On the contrary, it is necessary to get a sense of the intra-activity,

75 Morton (wie Anm. 19), S. 107.

relationality and depth of the sand-Stimmung connection to take a different view of Southern Kashubia: “But the change produces a surprise not produced by the recognition. If you search in a figure (1) for another figure (2), and then find it, you see (1) in a new way. Not only can you give a new kind of description of it, but noticing the second figure was a new visual experience.”<sup>76</sup>

The forefathers of posthumanist thinking, Deleuze and Guattari, also offer reassurance with regard to the inevitable production of dualisms on a methodological level, *through* which we have to pass in order to arrive at rhizomatic and thus monistic thinking:

We invoke one dualism only in order to challenge another. We employ a dualism of models only in order to arrive at a process that challenges all models. Each time, mental correctives are necessary to undo the dualisms we had no wish to construct but through which we pass.<sup>77</sup>

To consider sand *through* Stimmung and Stimmung *through* sand is fruitful because both objects are complementary to each other. Stimmung universalises and homogenises, addressing the affective dimension by resonating transversally through all entities. Sand, in contrast, addresses the material dimension, specifies and heterogenises by drawing attention to the individual element, such as the grain of sand running through a carpet. If we approach the connection between sand and Stimmung from Stimmung, we get a holistic picture in which the whole is greater than the sum of its parts; if we approach the connection from the sand, the holism is reversed and we recognise the agency of the individual elements.<sup>78</sup>

Therefore, considering sand and Stimmung together even further, I now ask whether there is such a thing as *Sandstimmung*. I do this with reference to architect Heinrich Seipp, according to whom materials not only create Stimmung, but also possess it: “[E]very type of stone and every other material undeniably has a specific character” and it “cannot be denied that it has its own peculiar

<sup>76</sup> Wittgenstein (wie Anm. 40), S. 199.

<sup>77</sup> Deleuze, Guattari (wie Anm. 7), S. 21.

<sup>78</sup> Morton (wie Anm. 19), S. 89–115.

‘Materialstimmung’.<sup>79</sup> Seipp spells out different types of stone in terms of their inherent Stimmung: While the “pure yellow or reddish-yellow giallo-types give a warm, friendly, stimulating Stimmung”, the “golden veined portor from Cape Porto Venere on a black background has a lush, yet gloomy, almost eerie Stimmung of splendour”. A weakness of this concept is that it assigns just one Stimmung to each material, which is “attached” and “given” to it.<sup>80</sup> Assuming that Sandstimmung exists, it is very diverse and subjective. How an ethnographer, poet, farmer or gravel mineworker perceives Sandstimmung is related to their location, mental and physical constitution, horizon of experience and expectation, and factors such as incidence of light and weather. Sandstimmung is therefore a matter of one’s situatedness or the “politics of location”.<sup>81</sup> The application of Seipp’s approach to Sandstimmung is also problematic in that it illuminates only one direction of the relation between sand and Stimmung brought to light in Kashubia, by suggesting that the Stimmung emanates from the sand and is something attached and given.

An alternative is to bring sand and Stimmung together and speak of sand as *attuned matter*; that is, to think of sand and Stimmung not *from Stimmung*, but *from* the perspective of *matter*. The concept of attuned matter, compared to Jane Bennett’s vibrant matter, for instance, allows us to address not only what sand does, but also how sand *is*: that is, its multiple appearances and essences. Although both concepts, following basic posthumanist premises, describe the ‘swinging’ component of matter, they aim toward slightly different ends. Vibrant matter allows us to make statements about the appearance of sand, in terms of its activity, i.e., its “directionality or movement” and “tendencies and propensities”.<sup>82</sup> Comprehended as attuned matter, sand is made conceivable in its potentiality and openness regarding both its appearances and essence. While the attribution

79 Heinrich Seipp: *Materialstil und Materialstimmung in der Baukunst*. In: *Deutsche Bauhütte* 6, 1902, S. 372–373, hier S. 372, Übers. O.M.

80 Ebd., S. 373.

81 Rosi Braidotti: *Posthuman Critical Theory*. In: *Journal of Posthuman Studies* 1 (1), 2017, S. 9–25, hier S. 12.

82 Jane Bennett: *Vibrant Matter. A Political Ecology of Things*. Durham, NC 2010, S. 32, S. 56.

‘vibrant’ isolates the sand or the grain of sand, attunement from the outset integrates sand in an assemblage.

Regardless of whether we think of the relation of sand and Stimmung as Sandstimmung or as attuned matter, we cannot leave dualism behind, since we approach it from either the Stimmung *or* from the sand. Why not move to a solution that follows the analysed material’s manifold invitations – that appears simple but produces maximum complexity and maps manifoldness? There remains the alternative of thinking of sand and Stimmung from the powerful conjunction *and*<sup>83</sup> or and the preposition *through* that hold them together in their potentiality beyond fixed descriptions. In the three methods of visualisation, sand and Stimmung appear mostly as mutually pushing each other into the foreground and allowing changes of aspects detached from space and time. With the sand rising in the flickering light of the afternoon sun, a Stimmung that brought back childhood memories arose equiprimordially; shaking out the carpet revealed not only the sand, but also the holiday time and Stimmung accumulated in it. Tuned in by the landscape, Gulgowski experienced the beauty of the sand, which toward evening seemed “radiated with an inner blaze of fire”. Hence, deconstructing dualisms in a posthumanist spirit means affirming duality in order to gradually reach the middle.

With the existing, missing and transforming sand or gravel mining, the Stimmung swings and strikes out in different directions. In the contemplative engagement with sand *and* Stimmung as well as the ways of seeing one *through* the other, the boundaries between before and after, below and above, foreground and background, as well as the spatial and temporal points where Stimmung and sand are set become increasingly blurred. One cannot be without the other in Southern Kashubia. Rather, sand *and* Stimmung resonate *through* the existences, leaving traces in human and non-human bodies and souls, flickering, sparkling and shining ceaselessly, even when they are not perceived.

URN: <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-191120>

## Durch den Sand sehen.

### Überlegungen zur Stimmung in der Kaschubei

*Die rural geprägte Südkaschubei wird zumeist von ihren Seen und Wäldern her bedacht, obschon es einen anderen Akteur gibt, der bei genauerer Betrachtung noch dominanter erscheint, der Sand. Und ist der Sand erst einmal wahrgenommen und ist er ins Bewusstsein vorgedrungen, schimmert durch ihn hindurch etwas ebenfalls Unsichtbares und Unbedachtes, das die Landschaft mitsamt den darin eingelassenen Entitäten durchschwingt, die Stimmung. Auf Grundlage empirisch-posthumanistischer Feldstudien möchte der Artikel den zwischen Stimmung und Sand bestehenden Konnex diskutieren und dazu drei kontrastive Methoden zur Offenlegung ihrer Wechselseitigkeit vorstellen: 1. die alltägliche Praxis des Ausschüttelns von Sand, 2. das Herauslesen von Stimmung und Sand aus prosaischen, poetischen und ethnografischen Texten sowie 3. das Visualisieren von Sand und Stimmung mittels der Punkwolken-Metapher. Der Artikel reflektiert, wie Sand und Stimmung in einer posthumanistischen Weise konzeptualisiert werden können.*

# Der gestimmte Hofgarten. Eine kunstethnografische Annäherung<sup>1</sup>

Kunst besitzt vielfältige Ausdrucksweisen, die die Anthropologie in besonderer Weise befruchten kann. Die Kunstanthropologie<sup>2</sup> weiß darum, sie widmet sich Mensch-Kunst-Relationen und erforscht die sich aus der Kunst formierenden soziokulturellen Gefüge. Freilich kann Kunst auch methodische Relevanz für die Europäische Ethnologie besitzen. Wenn Kunst in Kollaboration mit der Kunstanthropologie im Allgemeinen und der Ethnografie im Besonderen tritt, kann das „zu erweiterten Erkenntnissen und neuen Formen der Repräsentation führen“.<sup>3</sup> Der vorliegende Text gibt mir die Gelegenheit, mit einer kunstethnografischen Perspektive der ästhetischen Wirkmacht von Kunstwerken und den Stimmungen eines Ausstellungsraumes

- 1 Ganz herzlich möchte ich Oliwia Murawska für die wertvollen und sachdienlichen Hinweise danken.
- 2 Ute Holfelder: Modi der Ko-Produktion im Spannungsfeld von Ethnografie und Kunst. In: Katharina Schuchardt, Ira Spieker (Hg.): Performanzen & Praktiken. Kollaborative Formate in Wissenschaft und Kunst. Leipzig 2024, S. 23–38; Judith Laister: Ästhetische Allianzen im städtischen Raum. Übersetzungsmomente in relationaler Kunst und Kulturanthropologie. Wien 2023; George Marcus, Fred R. Myers (Hg.): The Traffic in Culture. Refiguring Art and Anthropology. Berkeley 1995; Elisabeth von Samsonow: Kunstanthropologie. In: Elke Gaugele, Jens Kastner (Hg.): Critical Studies Kultur- und Sozialtheorie im Kunstfeld. Wiesbaden 2016, S. 85–103; Beate Binder, Dagmar Neuland-Kitzerow, Karoline Noack (Hg.): Kunst und Ethnographie. Zum Verhältnis von visueller Kultur und ethnographischen Arbeiten. (= Berliner Blätter 46). Berlin 2008, S. 10–18.
- 3 Ute Holfelder, Klaus Schönberger: Ethnografisches und künstlerisches Forschen – von der Kooperation zur Ko-Produktion. In: Ute Holfelder, Klaus Schönberger u. a. (Hg.): Kunst und Ethnografie – zwischen Kooperation und Ko-Produktion? Anziehung – Abstossung – Verwicklung: Epistemische und methodische Perspektiven (= Kulturwissenschaftliche Technikforschung, 7). Zürich 2018, S. 7–20, hier S. 7.

zu folgen und sie zu analysieren. Gegenstand meiner Untersuchung ist die Gartenlandschaft des Innsbrucker Hofgartens und die dort im Mai 2024 als Kunstinstallation ausgestellten Porträtfotografien von Holocaust-Opfern, die als Kinder die Gräueltaten des NS-Regimes überlebten. Die Kunstinstallation *Gegen das Vergessen* von Luigi Toscano möchte zur lebendigen Erinnerungskultur beitragen, denn „wenn man die Vergangenheit vergisst, ist man dazu verdammt, sie zu wiederholen“. <sup>4</sup> Ich werde mich mit einer das Visuelle in Augenschein nehmenden Theorie von Sarah Pink in Verbindung mit Nigel Thrift's Non-Representational Theory und Hans-Ulrich Gumbrechts Ideen zur Stimmung dem Hofgarten und den dort ausgestellten Bildern annähern. Der stimmungszentrierte Zugriff erlaubt es mir, Aspekte des Innsbrucker Hofgartens zum Vorschein zu bringen, die sich schwer in Worte fassen lassen, aber doch wesentlicher Bestandteil von Erfahrung sind. <sup>5</sup> Fotografien und Vignetten sind jene Materialien, die ich in meiner autoethnografischen Forschung verwende, um einen gestimmten Hofgarten zur Sprache zu bringen.

Die Ästhetik des Hofgartens und die in dieser Landschaft ausgestellten Fotos evozieren ein ambivalentes Stimmungsbild. Die Hofgartenbesucherinnen und -besucher treffen auf Verflechtungen von menschlicher und nichtmenschlicher Wirkungsmacht. Die ausgestellten Bilder können stören und bereichern zur gleichen Zeit. Die vertrauten Erholungsräume des Hofgartens werden verfremdet. Vielfältige Sinneseindrücke der Hofgartenlandschaft und das Wahrnehmen von gesellschaftskritischen Kunstinstallationen lassen Stimmungen entstehen, die für eine ethnografische Analyse interessant sind.

Auf das Thema stieß ich bei einem Besuch des Innsbrucker Hofgartens. Ich flanierte, genoss und entspannte und sah am Weg große Bilder einer Kunstaustellung im öffentlichen Raum des Hofgartens stehen. Die großformatigen, auf einem lichtdurchlässigen

4 Julian Dörr: Unter den Augen der Überlebenden. Foto-Installation „Gegen das Vergessen“. In: Süddeutsche Zeitung, 26.9.2016, S. 6, <https://www.sueddeutsche.de/kultur/foto-installation-gegen-das-vergessen-unter-den-auge-der-ueberlebenden-1.3171207> (Zugriff: 16.7.2024).

5 Zur empirisch-kulturwissenschaftlichen Stimmungsforschung siehe Oliwia Murawska: Der gestimmte Mensch. Impulse für eine empirisch-kulturwissenschaftliche Stimmungsforschung. In: Schweizerisches Archiv für Volkskunde 120 (1), 2024, S. 73–98.

Material gedruckten Fotografien waren Porträts von Menschen, die als Kinder den Nationalsozialismus überlebten. Die widerstreitenden Stimmungsbilder der Idylle des Hofgartens auf der einen Seite und die ausdrucksstarken Bilder von Menschen, die NS-Opfer waren, auf der anderen Seite veranlassten mich, die relationalen Bezüge aus ethnografischer Sicht näher zu betrachten und für eine Analyse heranzuziehen. Mit einer stimmungszentrierten Ethnografie und dem Hervorheben visueller und nonrepräsentativer Aspekte von Natur und Kunst im Innsbrucker Hofgarten möchte ich Einblicke in Empfindungen und Gefühlslagen von Hofgartenbesucherinnen und -besuchern gewinnen. Brüche und widersprüchliche Erfahrungen sind Anlässe, sich seiner Stimmungen bewusster zu werden und sie in einen größeren Kontext einzuordnen. Ich möchte folgende These aufstellen: Erst im Entstehen von großen Spannungen, die durch widersprüchliche Situationen und Fremdheitserfahrungen hervorgerufen werden, können Stimmungen vergegenwärtigt werden. Erholungsuchende Besucherinnen und Besucher stehen vor übergroß abgebildeten Gesichtern einer Kunstinstallation über die NS-Zeit. Es ist eine Art körperliches Aufeinandertreffen von Personen und Lebensgeschichten. Durch die Präsenz der Bilder und der Betrachtenden der Bilder in einer idyllischen Parklandschaft werden ambivalente Stimmungen geweckt. Ich frage mich also, wie Stimmungen bei Besuchenden des Hofgartens entstehen. Welche Bedeutung haben Stimmungen und Brüche von Stimmungen vor allem im Hinblick auf eine ethnografische Erforschung von Kunstwerken im öffentlichen Raum? Welche Rolle spielen die visuellen und nonrepräsentativen Aspekte inmitten der Landschaftsidylle Hofgarten?

### **Bilder, Stimmungen und Performanz als sich verbindende Elemente**

Wie die Sozialanthropologin Sarah Pink schreibt, sind Bilder überall. Sie durchdringen unseren Alltag, unsere Gespräche, unsere Vorstellungskraft und unsere Träume.<sup>6</sup> Die von Pink vorgestellte visuelle

6 Vgl. Sarah Pink: *Doing Visual Ethnography. Images, Media and Representation in Research*. London 2001, S. 17.

Forschungsmethode, die das Augenmerk auf visuelle Aspekte der Kultur legt, spielt in meiner Studie eine zentrale Rolle. Die Ethnografie sollte nach Pink nicht nur die beobachtbaren, aufschreibbaren Realitäten berücksichtigen, die in schriftliche Notizen und Texte übersetzt werden können, sondern auch Objekte, visuelle Bilder, die immaterielle und die sinnliche Natur unserer menschlichen Erfahrung und unseres Wissens.<sup>7</sup> Dabei ist die Frage der Repräsentation wesentlich. Eine reflexive Ethnografie soll Subjektivität als zentralen Aspekt des ethnografischen Wissens, der Interpretation und Repräsentation thematisieren.<sup>8</sup> Ein anderer wichtiger Punkt in der visuellen Forschungsmethode ist die Materialität. Nach Pink sind materielle Objekte unvermeidlich visuell, aber visuelle Bilder sind per Definition nicht materiell. Der Bruch zwischen Sichtbarkeit und ‚materieller‘ Realität ist für eine ethnografische Herangehensweise an das Visuelle von Bedeutung, da er impliziert, dass die Realität nicht unbedingt visuell beobachtet werden kann. Die Verbindung zwischen visuellen Bildern und erlebter Realität wird also durch individuelle Subjektivität und Interpretation von Bildern hergestellt.<sup>9</sup>

Um diese Zwischenräume besser fassen zu können, verwende ich in meiner Analyse den Stimmungsbegriff in Anlehnung an Hans-Ulrich Gumbrecht. Stimmungen lesen heißt für Gumbrecht, immer aufmerksam sein für Formen, die unseren Körper als „potenzielle physische Realitäten“ umgeben und „innere Gefühle“ auslösen können. Dabei müsse nicht unbedingt eine Ebene der Repräsentation eingeschaltet sein.<sup>10</sup> Gerüche, Farben, Geräusche, dramatische Umschläge des Wetters erzeugen nach Gumbrecht Stimmungsbilder.<sup>11</sup> Das Potenzial einer Stimmung erscheint oft erst durch Irritation oder die Faszination für bestimmte Worte, Töne oder Rhythmen.<sup>12</sup> Stimmungen zu ergründen und ihnen nachzujagen, ist nach Gumbrecht

7 Vgl. ebd., S. 18.

8 Vgl. ebd., S. 19.

9 Vgl. ebd., S. 29.

10 Vgl. Hans Ulrich Gumbrecht: *Stimmungen lesen. Über eine verdeckte Wirklichkeit der Literatur*. München 2011, S. 13.

11 Vgl. ebd., S. 14.

12 Vgl. ebd., S. 29.

vor allem einer Sehnsucht nach Präsenz geschuldet.<sup>13</sup> Und dort, wo „Texte von Stimmungen durchdrungen sind, da dürfen wir voraussetzen, dass eine Primärerfahrung immer wieder – eben bis zum Grad der vorbewussten Habitualisierung – vollzogen worden ist“.<sup>14</sup>

Dieser Satz von Gumbrecht führt mich zu einer dritten Theorie, die hier eine Rolle spielt, und zwar die nonrepräsentative Theorie nach Nigel Thrift. Darin wendet sich Thrift jenen Bereichen des Alltags zu, die sich der sprachlichen und symbolischen Repräsentationsweise entziehen, wie etwa Wissen, Identität und Raum. Sie werden ihm zufolge vor allem durch Affekte, Emotionen, Materialitäten und körperliche Performativität vermittelt. Thrift betont das Prozesshafte, Verkörperte und Affektive in der Produktion von Wissen und Raum. Für ihn sind materielle Objekte nicht bloß Requisiten für eine Performanz, sondern Bestandteile hybrider Assemblagen, die mit diffuser Persönlichkeit ausgestattet sind und Beziehungshandlungen setzen.<sup>15</sup> Die die Rolle der Performanz betonende nonrepräsentative Theorie von Thrift kann ein verbindendes Element sein, zwischen den Ansätzen zur Repräsentation von Pink, die Subjektivität zum Wahrnehmen und Interpretieren von Bildern als wesentlich sieht, und der Theorie von Gumbrecht, die auf Stimmungsbilder setzt. Diese sich gegenseitig befruchtenden Theorien erlauben es, die spezifische im Feld vorgefundene Stimmung und damit die affektive Dimension des Feldes einzufangen und zu vermitteln.

### **Impressionen des Innsbrucker Hofgartens**

Mit dem Betreten des Gartens der Hofburg neben der Altstadt von Innsbruck gleiten Besuchende in eine eigene Welt. Es gibt vor dem südseitigen Haupteingang eine Grünfläche mit Bäumen. Aber erst nach dem Eintreten durch das Tor ist die wohlgeordnet angelegte Landschaft, die ihr ganz eigenes Flair verströmt, zu sehen, zu riechen und da, um sie in sich aufzunehmen. Eine Mauer umgibt den rund 600 Jahre alten Hofgarten. Die architektonisch gestaltete Landschaft

13 Vgl. ebd., S. 33.

14 Ebd., S. 32.

15 Vgl. Nigel Thrift: Non-representational Theory. Space, Politics, Affect. New York 2008, S. 12.

stellt eine Einheit dar. Die Bäume, die Pflanzen und Blumen, der Teich und der Pavillon sind ein Ensemble, das beim Durchwandern fühlbar aufeinander Bezug nimmt. Die Gehwege schlängeln sich durch den Garten, und man trifft an jeder kleinen Kreuzung auf eine Atmosphäre, die jeweils von anderen heimischen oder exotischen Sträuchern ausgeht. Die Atmosphäre wird durch den Anblick des Gartens, seinen Geruch und seine harmonische Anordnung der verschiedenen Gewächse erzeugt. Ich habe den Eindruck, dass die anwesenden Menschen durch diese Landschaft gestimmt werden. Es können Gefühle und Empfindungen entstehen, die das Rationale übersteigen. Die sozialräumliche, landschaftsarchitektonische und zeithistorische Bedeutung des Innsbrucker Hofgartens fordern den Besucher und die Besucherin auf, sich einzubringen. Wie Heinz Bude über die Macht von Stimmungen schreibt, ist für das Aufkommen einer Stimmung eine Betroffenheit notwendig, die jemanden dazu bringt, seine oder ihre Rolle zu spielen.<sup>16</sup> „Jeder Raum erlebter Anwesenheit hat seine Stimmung, in die ich mich ohne große Bewusstseinsbeteiligung nahtlos einstimme, die ich im sozialen Gefühlskontrast bewusst wahrnehme oder der ich ohne innere Widerstandskraft erliege“.<sup>17</sup> Die Stimmung kommt aus der vorgegebenen Einheit und harmonischen Abstimmung des Gartens, sie wird aus der Landschaft spürbar herausgebildet. Meine Blicke erfassen die Ästhetik des Gartens und das Lichtspiel der Sonne in den grünen Zweigen der Bäume. Der aufkommende Wind aus der sauerstoffangereicherten Luft weht um meine Nase. Ich fühle mich leicht und freudig gestimmt. Die Atmosphäre des Hofgartens verschafft mir die vom sonstigen Alltag so verschiedene Wahrnehmung und eine Einfühlung in mich selbst: „Eine schöne Landschaft heilt die Kluft zwischen Subjekt und Natur, beides, die Natur außerhalb von uns und in uns“, beschreibt dies Angelika Krebs.<sup>18</sup>

Im Juni 2022 stürzte ein alter Baum im Hofgarten um. Einer der mittlerweile sehr starken Stürme hat ihn mitsamt dem

16 Vgl. Heinz Bude: *Das Gefühl der Welt. Über die Macht von Stimmungen*. München 2016, S. 45.

17 Ebd., S. 45.

18 Angelika Krebs: *Why Landscape Beauty Matters*. In: *Land* 3 (4), 2014, S. 1251–1269, hier S. 1262.

Wurzelstock umgeworfen. Der Wind kam aus einer Richtung, die der Baum nicht gewohnt war. So konnte er sich nicht gegen den Sturm stemmen. Ich war traurig und von der Nachricht betroffen. Der Baum hatte lange im Hofgarten gestanden und viel Zeithistorisches der Stadt Innsbruck erlebt. Nun wurde ihm ein Sturm, der nur wenige Minuten tobte, zum Verhängnis. Die Harmonie des Gartens ist in diesem Moment verletzt und aufgehoben. Das Recht des Stärkeren gilt, augenscheinlich als angebliches Naturgesetz. Vielleicht sind meine lieblichen Gefühle, die aufkommen, wenn ich an den Hofgarten denke, nur eine Projektion?

Der Trompetenbaum, in der Nähe des Pavillons in der Mitte des Hofgartens, ist sehr eindrucksvoll. Mehrere seiner dicken Stämme und Zweige schlängeln sich über den Boden und wachsen in die Höhe. Er ist sehr breit und sehr hoch. Er ist ein Naturdenkmal. Ein Hinweisschild verbietet es, auf ihm zu sitzen. Und doch sehe ich manchmal Menschen, die das tun. Die auf meine Stimmung ausstrahlende wohltuende Wirkung des Trompetenbaums bleibt, aber ich leide an der von den Sitzenden, wie ich meine, dem Baum zugefügten Schmach.

Der gesetzte Stein am Eingang des Hofgartens ist der sogenannte Lungenstein des Hofgartens. Es gilt als ein Kraftplatz. In Zusammenarbeit mit der Tiroler Vereinigung der Rutengeher-Pendler-Radiästheten und dem österreichischen Verband für Radiästhesie und Geobiologie wurden die Kraftplätze des Hofgartens gefunden. Unterschiedliche Energieniveaus sorgen angeblich für unterschiedliche Stimmungen, von Zufriedenheit und Ruhe bis zu Nervosität und Hektik. So stellen die Bänke zwischen den Platanen gegenüber dem Lungenstein zwei verschiedenartige Kraftplätze dar. Direkt vor den Bäumen, so wird es beschrieben, ist die Kraft Energie zuführend und zwischen den Bäumen ist sie Energie abziehend. Die Bänke am kleinen Teich sollen wiederum eine besonders harmonische und entspannende Energie haben.<sup>19</sup> Es stimmt, meine Wege im Hofgarten führen mich immer wieder zu den Bänken am Teich. Unter den Platanen

19 Tirol Blog: Geschichten aus Tirol: Die Kraftplätze des Innsbrucker Hofgartens, 26.3.2014, <https://geschichten.com/tirol/2014/03/26/die-energieorte-des-innsbrucker-hofgartens/> (Zugriff: 16.7.2024).

gegenüber dem gesetzten Stein sitze ich nur selten. Die unterirdischen Wasserläufe, geologischen Verwerfungen, Spalten im Erdinneren, die Erz- und Kristallgänge wirken auf meine Stimmung, egal ob ich mich ihnen öffne oder verschließe.

Und dann im Mai änderte sich die Landschaft und die Funktion des Hofgartens. Übergroße, am Wegrand aufgestellte Bilder bevölkerten einen Teil des Gartens. In Form von überdimensionalen Fotoporträts zog Kunst in den Hofgarten ein. Die starke visuelle Komponente des Wahrnehmens der Landschaftsstimmung im Hofgarten erweiterte sich hin zu einem Schauen wie bei einem Rundgang im Museum.

### **Der Ausstellungsraum Innsbrucker Hofgarten**

Am 13. Mai 2024 eröffnete im Innsbrucker Hofgarten die Fotoausstellung *Gegen das Vergessen*. 80 Porträts von Überlebenden des nationalsozialistischen Terrors erzählten ihr individuelles Schicksal. Es sind Geschichten von Kindern, die während der NS-Zeit verschleppt wurden. Der Künstler und Filmemacher Luigi Toscano hatte weltweit mit über 400 Überlebenden der NS-Verfolgung gesprochen und sie porträtiert. Das multimediale Projekt sollte das individuelle und kollektive Gedächtnis stärken und an die einzelnen Schicksale der Porträtierten erinnern. Entlang der Wege im Hofgarten positionierte der Künstler die übergroßen Fotos wie in einer Porträtgalerie. Es sind Gesichter von Menschen, die gleichzeitig mit den Besuchenden im soziokulturellen Raum des Hofgartens anwesend sind. Die Anwesenheit der Porträtierten wirkt auf die Stimmung und das Flair des Hofgartens ähnlich stark wie die Präsenz der Besuchenden, die sich auf den grünen Rasenflächen niederlassen oder auf den Bänken Platz nehmen. Die Ausstellung im öffentlichen Raum lässt eine direkte Begegnung zwischen Kunstwerk und Betrachter oder Betrachterin zu, ohne große Hürden, wie sie bei einem Museumsbesuch zu überwinden wären. Vorwissen über Kunst oder eine bestimmte Bildung sind nicht notwendig. Gerade deshalb ist das Projekt eine gute Möglichkeit, Kunst und Anthropologie als je eigene Forschungsfelder zusammenzuführen und die visuelle und stimmungszentrierte Wirkung der Bilder ethnologisch zu deuten und zu analysieren.

## Der Künstler Luigi Toscano und seine sozial engagierte künstlerische Praxis

„Durch die beiläufige Begegnung mit den Gesichtern der Überlebenden im öffentlichen Raum findet automatisch eine Auseinandersetzung statt. [...] Deshalb glaube ich: Das Thema muss auf die Straße“, so Luigi Toscano zur Art der Darstellung seiner Kunst.<sup>20</sup> Der Künstler möchte durch seine Arbeit Menschen berühren und in ihnen etwas hervorrufen. Er greift mit künstlerischen Mitteln in die Welt ein, die ihn umgibt. Die Aussage von Toscano zur Präsentation seiner Bilder im öffentlichen Raum ist ein spannender Ausgangspunkt für eine Beschäftigung mit dem Verhältnis von Kunst und Anthropologie.

Luigi Toscano wurde 1972 in eine aus Sizilien stammende Gastarbeiterfamilie in Mainz in Deutschland hineingeboren. Er war Dachdecker, Türsteher und Fensterputzer und schlug dann eine künstlerische Laufbahn ein. Die technischen und handwerklichen Fertigkeiten eines Fotografen brachte er sich selbst bei.<sup>21</sup> Der Nationalsozialismus habe ihn schon immer beschäftigt, sagte Toscano. Das Thema sei in der Schulzeit einfach „an ihm kleben geblieben“, schrieb die Süddeutsche Zeitung am 29.9.2016 in ihrem Artikel anlässlich des Gedenkens an die Ermordung von mehr als 30.000 ukrainischen Juden und Jüdinnen in der Schlucht von Babij Jar bei Kiew.<sup>22</sup> Toscanos Installation *Gegen das Vergessen* wurde in der dortigen Gedenkstätte gezeigt. Im genannten Artikel kam Toscano weiter zu Wort: „Natürlich ist das meine Art zu protestieren gegen Rassismus, gegen Diskriminierung, gegen rechte Ideologie. Ich bin kein Typ, der auf der Straße demonstrieren kann, ich provoziere bewusst mit meinen Bildern. Ich will nur das Bewusstsein auf die vergangenen Ereignisse lenken“.<sup>23</sup> 2021 wurde Luigi Toscano als erster Fotograf weltweit zum *UNESCO Artist for Peace* ernannt. Mit seinen Bildern erregte

20 Vgl. <https://www.luigi-toscano.com> (Zugriff: 16.7.2024).

21 Vgl. <https://www.derstandard.at/story/2000102619004/hundert-portraits-von-ns-ueberlebenden-am-wiener-ring> (Zugriff: 16.7.2024).

22 Vgl. Julian Dörr: Unter den Augen der Überlebenden. Foto-Installation „Gegen das Vergessen“. In: Süddeutsche Zeitung, 26.9.2016, <https://www.sueddeutsche.de/kultur/foto-installation-gegen-das-vergessen-unter-den-auge-der-ueberlebenden-1.3171207> (Zugriff: 16.7.2024).

23 Ebd., S. 6.

er weltweite Aufmerksamkeit.<sup>24</sup> Im Mai 2019 wurde die Ausstellung am Burgring in Wien gezeigt und mehrmals von unbekanntem Tätern beschädigt. Mehrere Freiwilligenorganisationen hielten wegen der zögerlichen Reaktion der Polizei Mahnwachen zum Schutz der Ausstellung ab.<sup>25</sup>

Die Kunst von Luigi Toscano ist im öffentlichen Raum leicht zugänglich und erreicht Betrachterinnen und Betrachter persönlich und emotional. Die Kunst kann rassistischen, antisemitischen und diskriminierenden Stimmungen und Gefühlen provokant begegnen und sie offenlegen. Sie ethnografisch zu analysieren und ihre Muster zu erkennen, ist eine Möglichkeit, Ethnografie und Kunst produktiv zu verbinden.

### **Eine fotoethnografische Annäherung an Kunstfotografien**

Ich habe die Porträtbilder von Toscano im Hofgarten mit meiner Smartphone-Kamera abfotografiert. Ich verwende die Bilder als Quellenmaterial. Die fotografisch forschende Praxis ist ein mögliches Darstellungsformat in einer ethnografischen Wissensproduktion. Die Kulturanthropologie ist allgemein sprach- und wortorientiert. Aber eine ethnografische Fotografie hat nach Sarah Pink das Potenzial, Kontinuitäten zwischen dem Visuellen festzustellen. Denn visuelle Ethnografie wird ebenfalls durch Diskurs und Inhalt bestimmt: „Rather, ethnographic photography can potentially construct continuities between the visual culture of an academic discipline and that of the subjects or collaborators in the research [...] Accordingly, the ethnographicness of photography is determined by discourse and content“.<sup>26</sup> Die Fotos von den übergroßen Bildern zeigen, die in der

24 Die Ausstellung wurde an den folgenden Orten gezeigt: In Deutschland: Mannheim, Dresden, Stuttgart, Garmisch-Partenkirchen, Freiburg, Wiesbaden, Osnabrück, Erfurt, Berlin, München, Köln. In Österreich: Wien, Innsbruck. In Frankreich: Paris UNESCO-Hauptquartier. In den Niederlanden und in Weißrussland. In den USA: San Francisco, Pittsburgh, New York, Washington D.C., Philadelphia. In der Ukraine: Kiew. In Russland und in Israel.

25 Vgl. Pink (wie Anm. 6), S. 51.

26 Vgl. <https://www.sueddeutsche.de/kultur/wien-holocaust-ueberlebende-hakenkreuze-zerschnitten-luigi-toscano-1.4467091> (Zugriff: 16.7.2024).

räumlichen Umgebung des lichtdurchfluteten Hofgartens erzeugten (oder besser: geweckten) Stimmungen zwischen Licht und Schatten auf, die sich in den Porträts widerspiegeln. Diese Widerspiegelung der Stimmung, ausgelöst durch die Wetterphänomene Sonnenschein und Wolkenbildung, stehen in starkem Widerspruch zu den Inhalten, von denen die Porträts der Überlebenden der NS-Zeit erzählen. Ethnografische Fotografien sind in ihrer Aussagekraft und Deutungsmöglichkeiten immer vom Kontext abhängig, in dem sie gemacht worden sind. Nach Pink sind die Bedeutungen von ethnografischen Fotografien willkürlich und subjektiv; sie hängen davon ab, wer hinschaut. „The meanings of photographs are arbitrary and subjective; they depend on who is looking”.<sup>27</sup>

Pink verweist auf die Bedeutung der Repräsentanz einer Ethnografin als Fotografin. Die Reflexion des ethnografischen Fotografierens macht der Ethnografin bewusst, dass Repräsentation ihre eigene fotografische Praxis bestimmt. Ihre Beziehungen zu ihren fotografischen Subjekten sind dadurch geprägt. Den Fotografien wohnen die Erfahrung, die Motivationen und die sozialen Positionen der Fotografin inne: „A reflexive approach to ethnographic photography means researchers being aware of the theories that inform their own photographic practice, of their relationships with their photographic subjects, and of the theories that inform their subjects’ approaches to photography [...] the experience, the motivations and the social positions of the photographers are intrinsic to the images”.<sup>28</sup>

Welche Beziehungsform zu fotografischen Subjekten gewählt wird, ist besonders in der Porträtfotografie von Bedeutung. Pink erwähnt die Schweizer Fotografien Regina Flury, die hierzu festhält, dass im Mittelpunkt des fotografischen Porträts ein Vertrag zwischen dem Subjekt und dem Fotografierenden steht, ein Vertrag, in dem Ersterer die Bedingungen für die Aneignung seiner Eigentumsrechte am Selbst aushandelt. „At the heart of the photographic portrait is a contract between the subject and the photographer, a contract in which the former negotiates the term of the latter’s appropriation of his or her property rights in the self”.<sup>29</sup> Daher ist es nötig, die

27 Ebd., S. 52.

28 Ebd., S. 53.

29 Ebd.

Positionalität, die persönlichen Absichten und die Repräsentanz des Künstlers und Fotografen Luigi Toscano bei der Analyse mitzubehrsichtigen.

### **Bilder von Luigi Toscano transformieren den Hofgarten**

Die Kunstinstitution *Gegen das Vergessen* mit 80 Porträtphotografien von NS-Opfern des Künstlers Luigi Toscano fordert die Erholungssuchenden und Flanierenden im Innsbrucker Hofgarten heraus. Die Kunstwerke sind entlang von Spazierwegen des Hofgartens aufgereiht und rahmen diese. Die Blicke der Gehenden fallen nahezu zwingend auf die porträtierten Gesichter. Die Wirkung der Bilder lässt sich am deutlichsten ablesen, wenn Menschen stehen bleiben und sie aufmerksam betrachten. Ich kann annehmen, dass die Weise des Schauens eine andere ist als das übrige Wahrnehmen von Bäumen, Sträuchern oder dem Grün des Gartens. Viele Gesichter der Porträtierten empfangen den Betrachter oder die Betrachterin mit freundlichen und gütigen Blicken, die körperlich berühren. Die Lebensgeschichten der Porträtierten erzählen Anderes. Es sind die schrecklichen Kindheitserlebnisse aus der NS-Zeit. Die Ästhetik der Bilder, hervorgerufen durch den vom Fotografen abgebildeten Gesichtsausdruck, die lichtdurchflutete Materialität der Fotografien und die übergroßen Dimensionen der Bilder sind eine bewusste Positionierung des Künstlers. Ich kann mich dieser Ästhetisierung ausliefern und mich mitreißen lassen, ohne vorerst Rücksicht auf andere Inhalte wie schreckliche Kindheitserlebnisse zu nehmen. Die Kunst kann in diesen Räumen des Ästhetischen meine Gestimmtheit und Gemütsbewegungen lenken und mich in eine andere Welt eintauchen lassen. Im Augenblick der Auseinandersetzung mit den zu den Bildern zugehörigen Lebensgeschichten erfolgt allerdings der Bruch. Es ist ein Wahrnehmen von Verlust der sinnlichen Gestimmtheit, die vorher durch das Kunstwerk und den gestimmten Ausstellungsraum Hofgarten entstanden war. Die am Beginn meiner ‚Kunstwanderung‘ vorhandene, das Kunstwerk einschätzende Subjektivität weicht einer gefühlten Bezogenheit auf das Kunstwerk und die Lebensgeschichte des porträtierten Menschen, die mich auf eine bestimmte Art mit der präsentierten Kunst verschmelzen lässt. Dieser Vorgang lässt den Weg erahnen, den ethnografische Forschung durch Kunst nehmen kann.

Sich zuerst in das Visuelle hineinbegeben und dann durch die nicht-menschliche Wirkmacht der Bilder eine Änderung der Gestimmtheit erfahren und damit Visuelles überwinden und das Kunstwerk selbst ins Zentrum des Denkens stellen. Die Ebenen der subjektiven und objektiven Repräsentation heben sich hier auf. Nach Thrift setzt das materielle Objekt, hier das Kunstwerk, ausgestattet mit diffuser Persönlichkeit, diese Beziehungshandlungen in Gang.<sup>30</sup>

Lassen sich ähnliche Wege der Wahrnehmung und Stimmung auch beim Künstler der Installation finden? Wie auf den Online-Nachrichtenseiten des ORF am Tag der Eröffnung der Ausstellung im Hofgarten zu lesen war, bereiste Luigi Toscano die ganze Welt, traf 400 Menschen und dokumentierte ihre Geschichten der NS-Verfolgung mit Bildern. Der Künstler erzählte: „Es waren sehr emotionale und wunderbare Treffen, aus vielen hat sich mittlerweile eine enge Freundschaft entwickelt. Man muss sich immer vor Augen halten, dass diese Menschen zum Teil sehr traumatisiert sind und es ihnen auch heute noch sehr schwerfällt, darüber zu sprechen, was sie erlebt haben. Einer Überlebenden, sie heißt Anna, habe ich geholfen, ihre Identität wiederzufinden. Sie kam als Kleinkind nach Auschwitz und wollte immer herausfinden, wie sie wirklich heißt und wer ihre Familie war. Und im Zuge dieses Projekts konnte ich ihre Familie ausfindig machen, was ihr leider nie gelang. Das war sehr schön.“<sup>31</sup>

*Gegen das Vergessen* ist ein multimediales Erinnerungsprojekt des Künstlers. Seit 2015 wird die Fotoinstallation im öffentlichen Raum gezeigt, es entstanden ein Bildband und ein Dokumentarfilm. Das Holocaust-Gedenkprojekt hat sozialpolitische Aussagekraft, und mit Forschungskategorien wie Gedächtnis und Erinnerung entstehen Anknüpfungspunkte zwischen Kunst und Ethnografie. Toscano erfasst mit seiner Kunstform Fotografie visuelle Aspekte einer Wirklichkeit, die nach Pink über das Visuelle hinausgehen kann. In seinen Bildern sind die immaterielle und sinnliche Natur menschlicher Erfahrung und menschlichen Wissens enthalten. Die Interpretation dieser Inhalte obliegt nach Pink der Subjektivität des Künstlers und

30 Vgl. Thrift (wie Anm. 15).

31 Vgl. Viktoria Gstir: Berührende Porträts von NS-Überlebenden. In: Tirol@orf.at, 13.5.2024, <https://tirol.orf.at/stories/3256863/> (Zugriff: 17.7.2024).

damit seiner Repräsentanz in der Performanz der Kunstinstallation.<sup>32</sup> Die Bilder der Kunstinstallation wirken dabei neben den Besuchenden wie Anwesende im Ausstellungsraum Hofgarten. Es entsteht der Eindruck, dass jede und jeder Porträtierte als Persönlichkeit greifbar ist und zu einem Dialog mit ihr oder ihm einlädt. Der Fotograf hat die Bereitschaft der Porträtierten, sich ihm zu öffnen und aus ihrem Leben zu erzählen, in seinen Fotografien eingefangen und gibt dieses Sich-Öffnen auf feinfühlig und subtile Weise an die Betrachterinnen und Betrachter der Bilder weiter. Seine Repräsentanz verschwindet in den ästhetischen Bereich der Formen, Farbnuancen, Lichtverhältnissen in den Bildern und der Art der Präsentation der Kunstwerke im öffentlichen Raum. Das Offenlegen von Gestimmtheiten in den Fotografien trifft auf Landschaftsstimmungen, die den Hofgarten ausmachen und den gemütsbewegten Menschen in diesem Ausstellungsraum bewegen. Die erlebte Realität nach Pink ist in diese Assemblage von Bildern, Stimmungen und Menschen mehr als nur die Sichtbarkeit von visuellen Bildern der Kunstinstallation. Nach Thrift ist die Beziehung zwischen den Betrachtenden und den Gesichtern der Porträtierten keine reaktive Handlung, wo kognitive und emotionale Verfasstheiten der Betrachtenden eine Rolle spielen. Er schlägt vor, durch eine Annäherung innerhalb der Assemblage die „Bewegungen des Lebens“ als präkognitive Praktik aufzufassen. Die Macht des Präkognitiven ist dabei Instrument von Empfindung, von Spiel und Vorstellungskraft.<sup>33</sup> Die Relationen zwischen Bildern, Hofgarten und Besuchenden treten in den Vordergrund und weniger subjektive Interpretationen des Künstlers oder der Kunstbetrachtenden.

### **Fotoessays: Was erzählen die Porträts?**

Ich verwende in dieser visuellen Ethnografie Bilder, die Geschichten erzählen und soziale Phänomene dokumentieren. Es entstehen visuelle Narrative, die nach Pink in Form von Fotoessays dargestellt werden können, wobei ich Pink so verstehe, dass die Fotografie selbst das Fotoessay ist. In Kombination mit Texten können die Bilder dabei

32 Vgl. Pink (wie Anm. 6), S 52.

33 Vgl. Thrift (wie Anm. 15).



Abb. 1 Porträtgalerie  
Kunstinstallation im Innsbrucker Hofgarten (Fotos: Christa Jäger, Mai 2024)

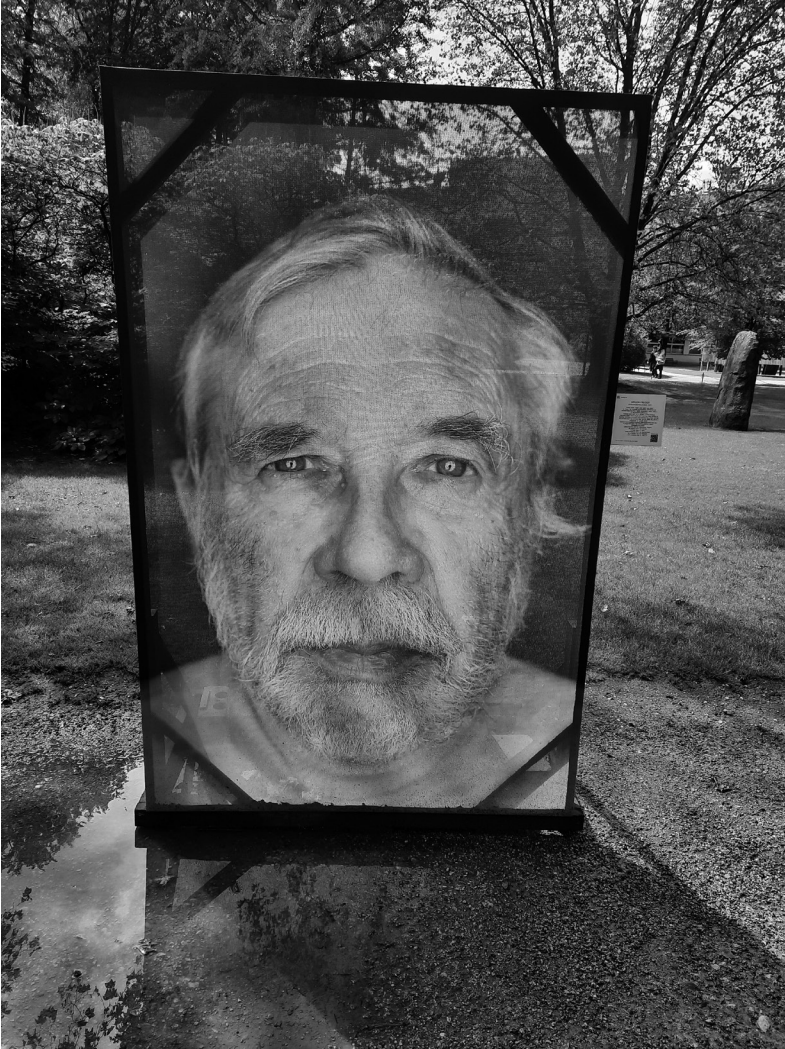


Abb. 2 Gideon Frieder  
Kunstinstallation im Innsbrucker Hofgarten (Fotos: Christa Jäger, Mai 2024)

noch zusätzlich kontextualisiert und interpretiert werden.<sup>34</sup> Die Auswahl der von mir gemachten Fotografien und deren Anordnung legen meine Repräsentanz in der ethnografischen Wissensproduktion offen. So thematisiere ich meine Subjektivität. Eine stimmungszentrierte und auf nonrepräsentative Elemente abzielende ethnografische Analyse der Kunstwerke soll diese Subjektivität relativieren. In der Analyse werden materielle Objekte wie die Porträtfotografien im Kontext des Ausstellungsraumes Natur und den sich ergebenden Stimmungsbildern Teil einer hybriden Assemblage, die mit, wie Thrift sagt, diffuser Persönlichkeit ausgestattet sind und Beziehungshandlungen setzen.<sup>35</sup>

Abbildung 1 zeigt ein Ensemble von aufeinander bezogenen Elementen. Der Hofgartenweg und das durch Sonnenlicht und Regen entstandene Muster auf dem Spazierweg durchziehen dominant das ganze Bild. Die zum Ausruhen einladende Parkbank steht in einer gewissen Spannung zu den großen Porträtfotografien, die die Neugier wecken und Anziehungswirkung haben. Die unbeweglichen Bilder sind ähnlich präsent wie der im Hintergrund gehende Besucher, sie beleben den Hofgarten. In Abbildung 2 steht die Materialität der Fotografie im Vordergrund. Das lichtdurchlässige Fotomaterial lässt die Blätter der Bäume hinter dem Bild erkennen. Die Bäume und das Grün des Hofgartens schließen das Bild in sich ein. Das Wasser der Pfütze vor dem Bild saugt, etwas verzerrt, den Himmel und das Porträt ein. Das Gesicht bleibt deutlich konturiert und strahlt Dialogbereitschaft aus. Gideon Frieder's Großeltern, seine Mutter und Schwester wurden in der NS-Zeit ermordet, er wurde von slowakischen Partisaninnen und Partisanen gerettet. Er emigrierte nach Palästina und dann in die USA und wurde dort Professor an der Georg-Washington-Universität.<sup>36</sup> Die Welt fühlt sich durch die Geschichte ein Stück weit enger an, die Bäume des Hofgartens verlieren an Grünkraft.

Bei der Abbildung 3 kommt der Gedanke auf, wie es wäre, neben Frau Cernyak-Spatz auf der Parkbank zu sitzen und mit ihr über Alltäglichkeiten ins Gespräch zu kommen und sie zu fragen,

34 Vgl. Pink (wie Anm. 6), S. 140.

35 Vgl. Thrift (wie Anm. 15).

36 Vgl. <https://www.luigi-tosciano.com> (Zugriff: 16.7.2024).



Abb. 3 Susan Cernyak-Spatz  
Kunstinstallation im Innsbrucker Hofgarten (Fotos: Christa Jäger, Mai 2024)



Abb. 4 Amira Gezow u. a.  
Kunstinstitution im Innsbrucker Hofgarten (Fotos: Christa Jäger, Mai 2024)

was ihr am Hofgarten besonders gefällt. Ihre auffällige Halskette gefällt mir. Wir könnten am Abend ins Theater gehen! 1922 in Wien geboren, wurde Susan Cernyak-Spatz gemeinsam mit ihrer Mutter 1943 ins Ghetto Theresienstadt gebracht, dann ins KZ Auschwitz-Birkenau deportiert. Sie überlebte den Todesmarsch im Jänner 1945 ins KZ Ravensbrück und wurde von der Roten Armee befreit.<sup>37</sup> Sie war Professorin an der University of North Carolina at Charlotte.<sup>38</sup> Wenn sie hier im Hofgarten wäre, ich würde sie umarmen wollen. Abbildung 4 entstand, weil mir ein Bild in einiger Entfernung durch das Licht der Sonne bestrahlt auffiel. Das Strahlen ist in der Abbildung gut erkennbar. Es ist das Porträt von Amira Gezow. Sie wurde unter den Namen Charlotte Siesel 1929 in Coesfeld in Deutschland geboren. Sie wurde nach Frankreich verschleppt. Ihre Eltern starben in Auschwitz. Noch im Waggon hat sie ihr Vater wegschicken und aus dem Zug werfen können. Schwestern vom Roten Kreuz haben sie gerettet. Sie ist nach Israel ausgewandert und hat dort eine Familie gegründet. Obwohl ich mich schon öfter mit der NS-Geschichte beschäftigte, bin ich wegen dieser Geschichte sprachlos.

In Abbildung 5 sieht Tatiana Polotovskaja mit einer sehr kraftvollen Aura umgeben in die Kamera. Ähnlich kompakt wie die zwei Stämme des Baumes hinter dem Porträt. Alles am Bild ist sehr geordnet, wie das Grün des Rasens oder der hellstrahlende Himmel. Tatiana Polotovskaja wurde 1930 in Leningrad geboren. Ihre Eltern stammten aus Lettland. 1941 schloss die deutsche Wehrmacht den Belagerungsring um Leningrad. Erst im Frühjahr 1942 besserte sich die verheerende Versorgungssituation. Sie lebte und arbeitete bis ins Jahr 2000 in der Sowjetunion/Russland und siedelte dann nach Deutschland zu ihrer Tochter um, „weil Deutschland ein demokratisches Land ist und man hier ruhig leben kann“.<sup>39</sup> In Abbildung 6 habe ich den kleinen Teich mit der Prinzessin aus dem Märchen vom Froschkönig zusammen mit zwei Porträtierten fotografiert. Trotz des ernsten Themas der Ausstellung strahlen die zwei Gesichter eine gewisse Verschmitztheit aus. Sinaida Sinitzkaja wurde 1943 in Janowitz im heutigen Tschechien geboren. Ihre Eltern mussten in

37 Vgl. ebd.

38 Vgl. ebd.

39 Vgl. ebd.



Abb. 5 Tatiana Polotovskaja  
Kunstinstallation im Innsbrucker Hofgarten (Fotos: Christa Jäger, Mai 2024)



Abb. 6 Sinaida Sinitzkaja und Eva Tannenbaum-Cummins  
Kunstinstallation im Innsbrucker Hofgarten (Fotos: Christa Jäger, Mai 2024)



Abb. 7 Sonia Warshawski  
Kunstinstallation im Innsbrucker Hofgarten (Fotos: Christa Jäger, Mai 2024)

einer Holzfabrik arbeiten. 1945 wurden sie aus der Zwangsarbeit befreit. Eva Tannenbaum-Cummins wurde 1922 in Berlin geboren. Im Juli 1939 half ein Verwandter, sie und ihre Mutter nach Seattle in die USA zu holen. Es bedeutet ihr viel, ihre Geschichte mit anderen zu teilen.<sup>40</sup> Meine Stimmung bleibt beim Betrachten der Fotografie gelöst.

Das Porträt in Abbildung 7 steht vor dem Trompetenbaum, der in diesem Text schon Erwähnung fand. Beim Betrachten des Fotos kann ich ein Naheverhältnis zwischen dem Baum und der Porträtierten spüren. Sind es die Haarlocken von Sonia Warshawski, die wie die Blätter des Trompetenbaumes herabhängen, oder ist es der sich am Boden entlangschlingende Teil eines Baumstammes, der ihrem Mund ähnelt? Sie wurde 1925 in Polen geboren. Mit ihrer Mutter wurde sie ins Vernichtungslager Majdanek deportiert. Dort starb ihre Mutter. Nach den Überführungen in die Konzentrationslagern Auschwitz und Bergen-Belsen wurde sie 1945 durch die Briten befreit. Sie emigrierte nach Kansas City in den USA. Es finden sich Interviews von ihr auf YouTube, sie spricht dort über *Sonia Warshawski Testimony*, es gibt auch einen Dokumentarfilm, *Big Sonia*, über ihre Geschichte. Ich bewundere ihre aktive Haltung.

Die Kunstinstitution von Toscano ist künstlerisches Ausdrucksmittel und nimmt Einfluss auf die Landschaftsstimmung des Hofgartens und die Gestimmtheit von Besuchenden. Vielleicht sind es gerade ethnografische Fotografien, die diese Wirkmacht zeigen und etwas ausdrücken, was geschriebene Worte nicht ausdrücken können. Bevor junge Leute sich auf ihre Decken im Grün des Hofgartens setzen, werfen sie Blicke auf die Porträts, wandern durch die Porträtgalerie des Hofgartens und fangen Eindrücke ein. Sie öffnen sich anderen auf neue Weise. Ältere Besucherinnen und Besucher finden sich in den Gesichtern der Porträtierten wieder, bevor sie sich auf einer Parkbank niederlassen und vielleicht in einer gewissen Gestimmtheit gerne über ihre Familiengeschichte mit anderen reden wollen. Die daraus entstandenen Empfindungen wie Neugier, Berührtsein oder Erregung können vielleicht Anlass sein, sich auf einzelne abgebildete Menschen einzulassen und über den bei den Bildern angebrachten QR-Codes weitere Informationen einzuholen. Die Konfrontation

40 Vgl. ebd.

mit den schwierigen Lebensgeschichten weckt ambivalente Gefühle, bringt eigene Stimmungen zum Vorschein und lässt Dankbarkeit für das eigene Leben entstehen. Der Kontext des Hofgartens als Erholungsort ändert sich zu einem Ort der gesellschaftlichen und persönlichen Auseinandersetzung mit der Geschichte und Identität eines Landes sowie der eigenen.

## Schlussbetrachtungen

Einen wichtigen Teil dieser Arbeit nahm die Auseinandersetzung mit den unterschiedlichen Ansätzen von Pink, Gumbrecht und Thrift ein. Das schwierige Unterfangen war es, die Methoden zu verbinden, um sie für eine Wissensproduktion im Rahmen einer ethnografischen Analyse einer Kunstinstallation im öffentlichen Raum einsetzen zu können. Eine weitere Hürde einer kulturwissenschaftlichen Zusammenschau innerhalb meines Forschungsfeldes stellten die unterschiedlichen Forschungsobjekte dar: Zu diesen gehörte der Innsbrucker Hofgarten und seine Landschaftsstimmung, die Kunstinstallation im öffentlichen Raum und deren Wirkmacht auf die Besucherinnen und Besucher des Hofgartens, die sozialpolitischen und künstlerischen Absichten des Künstlers Luigi Toscano sowie die ethnografischen Fotografien und die Darstellung meiner Positionierung als ethnografische Fotografin im Feld. Hinzu kam, dass keine Gespräche mit Besucherinnen und Besuchern des Hofgartens, die über ihre Eindrücke und Gefühle beim Betrachten der Bilder Auskunft geben könnten, zustande kamen. Ich ließ die Momente einer Kontaktaufnahme verstreichen, da ich eine Art Intimität des Raumes zwischen Bildern und den Betrachtenden und mir selbst verspürte, den ich nicht einfach durchbrechen konnte. Der öffentliche Raum transformierte sich durch die Ausstellung zu einem intimen und affektiv aufgeladenen Raum. Daher wählte ich für meine Stimmungssuche im Innsbrucker Hofgarten einen autoethnografischen Zugang und stellte theoretische Bezüge zu Empfindungen der Hofgartenbesucherinnen und -besucher her. Ich hob die Bedeutung der Kunstinstallation als Gesamtkunstwerk hervor, deren Porträtfotografien sich wie die Besuchenden des Hofgartens in die Gartenlandschaft einfügten. Aber die Stimmung änderte sich und brachte wegen des Themas Nationalsozialismus und jüdische Opfer eine ambivalente und dissonante Stimmung in

die landschaftliche Harmonie. Gerade die künstlerischen und sozialpolitischen Absichten von Luigi Toscano und seine Vita gaben dann weitere Aufschlüsse zur Bedeutung des Kunstwerks. In diesem Text sollte gezeigt werden, dass das Abbilden von Kunstwerken durch das ethnografische Fotografieren als Handlung in einer visuell forschenden Praxis den Diskurs um die Wirkmacht von Kunst über das rein Textliche hinaus erweitern kann. Die Bilder von Luigi Toscano bevölkerten den Innsbrucker Hofgarten. Sie erzeugten durch traurige und betroffen machende Kindheitserzählungen Brüche der harmonischen Stimmung des Hofgartens und seiner Besucherinnen und Besucher. Erst durch brüchige und ambivalente Situationen konnten Empfindungen und Gestimmtheiten besser wahrgenommen werden und so meine These bestätigen.

Der Wirkmacht des Visuellen mittels nonrepräsentativer und stimmungszentrierter Ansätze zu begegnen, erlaubte es, neue Sichtweisen auf ethnografisches Material einzunehmen und in die gestimmten Welten des Innsbrucker Hofgartens sowie der Ausstellung von Luigi Toscano einzutauchen.

**URN:** <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-191135>

# Gerüche im Stiegenhaus – eine kulturwissenschaftliche Spurensuche

Gerüche umgeben uns immer. Sei es unser eigener Körpergeruch, der Geruch anderer Menschen oder jener, der in der Luft liegt, der Geruch von und auf Dingen, Pflanzen und Tieren. Der Geruch einer Stadt, am Land, in Häusern, in geschlossenen Räumen.

Olfaktorische Wahrnehmungen sind in der kulturwissenschaftlichen Forschung nach wie vor unterrepräsentiert. Dieser Artikel zeigt flüchtige Begegnungen mit Unspektakulärem und macht sie durch Verbalisierung wahrnehmbar und dadurch besprechbar.

Ich stelle in diesem Text meine Forschungsarbeit<sup>1</sup> vor, die Gerüche in Stiegenhäusern von Wiener Mehrparteienhäusern in unterschiedlichen Bezirken und aus unterschiedlicher Errichtungszeit in den Mittelpunkt stellt: vom neu sanierten Gründerzeithaus der Jahrhundertwende über den Wiener Sozial- und Gemeindebau, den Wohnpark Alt Erlaa bis zu frei finanzierten Häusern aus den 1950er- bis 1970er-Jahren.

Durch Geruchswahrnehmungen im Stiegenhaus, in welchem Gesellschaft stattfindet, wird es möglich, Nachbar:innenschaft im sozialen und kulturellen Kontext zu sehen. Ich habe mich in der Forschungsarbeit, wie auch in diesem Text, mit der Frage auseinandergesetzt, wie Gerüche in Stiegenhäusern von Wiener Mehrparteienhäusern wahrgenommen und verbalisiert werden und welche Imaginationen, Assoziationen und Erinnerungen damit erzeugt werden.

1 Diese Forschungsarbeit bildet die Grundlage für die abgeschlossene Masterarbeit mit dem Titel *Gerüche im Stiegenhaus – eine kulturwissenschaftliche Betrachtung zu sensorischer Wahrnehmung von gesellschaftlich Unspektakulärem* an der Universität Wien, Institut für Europäische Ethnologie, 2024.

Die Forschungsmethoden – Wahrnehmungen unmittelbar via WhatsApp-Sprachnachrichten<sup>2</sup> festzuhalten und leitfadengestützte Gespräche bei gleichzeitiger Begehung und fotodokumentarischer Aufnahme der Stiegenhäuser – erlauben es mir, nahe an den olfaktorischen Wahrnehmungen und der damit verbundenen Verbalisierung zu bleiben. Sensorische Ethnographie einer Sinneswahrnehmung, die hierarchisch in der Sinneswelt eine untergeordnete Rolle spielt, rücke ich durch diese hier vorgestellte Forschungsarbeit in den Fokus.

Dieser Artikel beschreibt das Stiegenhaus als *Smellscape* und gleichzeitig als Forschungsfeld sowie die Forschungsmethode, die Herausforderung in der Verbalisierung bzw. dem Sprechen über Gerüche und mit welcher Kategorienfindung die Ergebnisse erzielt wurden.

### **Forschung im Stiegenhaus – eine olfaktorische Annäherung an den Raum**

In der Kulturwissenschaft diskutieren wir Raum nicht nur als eine von Mauern umgebene Leere<sup>3</sup>, sondern fragen nach dem Zusammenhang von Gesellschaft und Raum.

Im Begriff des sozialen Raumes werden die materiellen, konzeptuellen und symbolischen Dimensionen verbunden. Henri Lefebvre versucht, die Komplexität des Raumes und vor allem den Umgang mit Raum zu erfassen, und definiert drei Ebenen von Raum: die Ebene der Konzeption von Raum, die Ebene der räumlichen Praxis und die Ebene der Repräsentation.<sup>4</sup>

Raum ist „nicht als ein objektiv statisch festgelegter dreidimensionaler Behälter“<sup>5</sup> zu verstehen, sondern als komplexer,

- 2 Die Methode mittels WhatsApp-Sprachnachrichten Geruchswahrnehmungen aufzunehmen und zu übermitteln wurde gemeinsam mit Studienkolleg:innen im Rahmen des Masterseminars am Institut für Europäische Ethnologie entwickelt und diskutiert.
- 3 Vgl. J. Douglas Porteous: *Smellscape*. In: Jim Drobnick (Hg.): *The Smell Culture Reader*. New York 2006, S. 171.
- 4 Vgl. Christian Schmid: *Stadt, Raum und Gesellschaft*. Henri Lefebvre und die Theorie der Produktion des Raumes. Stuttgart 2010, S. 29–30.
- 5 Anne Huffschmid, Kathrin Wildner: *Räume sprechen, Diskurse verorten? Überlegungen zu einer transdisziplinären Ethnografie [67 Absätze]*. In: *Forum Qualitative Sozialforschung/Forum: Qualitative Social Research*, 10 (3), Art. 25. 2009, S. 3. <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:0114-fqs0903253>.

aktionsrelevanter und relationaler Orientierungsraum, als ein Geflecht von Beziehungen, das als Netzwerk dienen, an einen physischen Ort gekoppelt sein kann, aber nicht muss.<sup>6</sup> Gerade die beforschten Stiegehäuser stellen diese Art von Raum dar. Beziehungen bestehen und entstehen über nachbarschaftliche Verhältnisse, unterschiedliche Aktionen finden im Stiegenhaus und in angrenzenden Räumen statt, die mit Gerüchen verknüpft werden. In Räumen, wie dem Stiegenhaus, findet nicht nur ein Nebeneinander, sondern auch ein Ineinander und eine Gleichzeitigkeit statt, getragen durch das individuelle Handeln der Einzelnen.<sup>7</sup>

### Das Stiegenhaus als *Smellscape*

Gerüche können, wie visuelle Eindrücke, sowohl kulturell und räumlich geprägt als auch ortsgebunden sein. Es zeigt sich auch, dass Geruchslandschaften nicht losgelöst von anderen Sinnen betrachtet werden können, denn allein der Geruch gibt oft wenig Auskunft über den Ort der Quelle im Raum. Gerade im Stiegenhaus ist es nicht immer ausmachbar, wo genau die Geruchsquelle liegt – in welcher Wohnung oder von welchem Material stammend. Gerüche verteilen sich im Raum durch Luftströmungen und werden unterschiedlich intensiv wahrgenommen, auch abhängig von der Entfernung der Quelle, insofern diese überhaupt lokalisiert werden kann. Gerade die Kombination mit dem Sehen, dem Hören und dem Geschmackssinn bereichert den Geruchssinn; es zeigt sich, dass andere, scheinbar nicht-räumliche Sinne unser Raumempfinden und den Charakter eines Ortes erheblich steigern.

Geleitet werden unsere Wahrnehmungen von moralischen Normen: Wir sind so ausgerichtet, dass wir uns insbesondere in Räumen, die der Allgemeinheit zur Nutzung zur Verfügung stehen, viel kritischer äußern und unangenehme Gerüche zum Anlass für Diskussionen nehmen. Wohlgeruch wird oft mit Hygiene assoziiert, er strahlt Geborgenheit aus und eliminiert unangenehme Gerüche.<sup>8</sup>

6 Vgl. ebd.

7 Vgl. ebd.

8 Vgl. ebd., S. 171–174.

## Das Stiegenhaus als Forschungsfeld und die Forschungsmethode

Das Stiegenhaus eines Mehrparteienhauses ist architektonisch eingebettet zwischen dem Draußen – in dieser Forschungsarbeit dem Stadtraum bzw. dem öffentlichen Raum – und den jeweiligen Wohnungen, dem privaten Raum. Die Tür trennt Innen- und Außenraum und im Zusammenhang mit dem Stiegenhaus trennt sie Öffentlichkeit und Privatheit. Erst durch Öffnungen wie Türen und Fenster wird es möglich, Gerüche, die durch entstehende Luftströmungen verteilt werden, in einem Stiegenhaus wahrzunehmen.

Um die Fragen nach Wahrnehmungen, Verbalisierung sowie Imaginationen, Assoziationen und Erinnerungen in Stiegenhäusern von Wiener Mehrparteienhäusern beantworten zu können, wurden im ersten Schritt Forschungsteilnehmende, die direkt von mir über diverse Kanäle angesprochen wurden, gewonnen. Ziel war es, Teilnehmende aus unterschiedlichen Mehrparteienhäusern zu gewinnen. Insgesamt nahmen elf Personen teil. Sie sind Bewohnende von neu sanierten Häusern aus der Jahrhundertwende (4), von Häusern aus den 1950er- bis 1970er-Jahren (4), aus dem Wiener Sozial- und Gemeindebau (1), dem Wohnpark Alterlaa (1) und einem frischbezogenen Neubau (1). Die Häuser stehen in den Wiener Gemeindebezirken 3, 5, 9, 10, 12, 16 und 19. Acht der Teilnehmenden sind weiblich, drei männlich gelesen, altersmäßig zwischen 26 bis 65 Jahren. Es handelt sich um Studierende, Angestellte, Selbstständige und sich im Ruhestand befindliche Personen. Alle Teilnehmenden, bis auf jene im Neubau, sind bereits langjährig in den jeweiligen Häusern wohnhaft und kennen zum Großteil ihre Nachbar:innenschaft bzw. wissen darüber Bescheid, wie die Altersstruktur und das soziale Milieu im eigenen Wohnhaus sind. Sie beschreiben, dass es wenig Fluktuation bei den Nachbar:innen gibt, die Mitbewohner:innen mehrheitlich aus Österreich stammen, die meisten berufstätig oder bereits im Pensionsalter sind und insgesamt wenig Kinder in der jeweiligen Nachbar:innenschaft leben. Dieses Wissen wird durch Eigentümer:innenversammlungen, aus nachbarschaftlicher Hilfe und Begegnungen im Stiegenhaus generiert. Es gibt selten freundschaftliche Verhältnisse zu den Nachbar:innen.

Die Forschungsmethode, mit Sprachmemos zu arbeiten, aufgenommen und übermittelt über WhatsApp, zeigt sich als produktiv. Die Teilnehmenden werden gebeten, beim Betreten oder Verlassen des Stiegenhauses den jeweiligen Wochentag und die Uhrzeit festzuhalten, den Grund für den Aufenthalt im Stiegenhaus zu nennen, die wahrgenommenen Gerüche im gesamten Abschnitt des Stiegenhauses zu beschreiben, Geruchsquellen anzugeben, was mit dem Geruch verbunden wird bzw. woran sie der Geruch erinnert. Ergänzend soll berichtet werden, welche Emotionen und Imaginationen durch die Wahrnehmung entstehen und welche Rückschlüsse auf Nachbar:innen durch die Geruchswahrnehmung gezogen werden. Die Teilnehmenden können die Gerüche im Moment der Wahrnehmung sprachlich beschreibend durch die Aufnahme sofort festhalten – dies zeigt sich in Bezug auf Unmittelbarkeit als Vorteil. Durch die Versprachlichung von Geruchswahrnehmungen werden neben der Beschreibung auch Informationen zu Umweltgeräuschen transportiert und die Tonalität sowie die gesetzten Pausen der Sprechenden werden zu wertvollem zusätzlichem Material, das in die Analysearbeit miteinfließt. Insbesondere zum Ausdruck gebrachte Emotionen lassen sich dadurch sehr gut erkennen.

Die Teilnehmenden übermittelten die Sprachmemos in den meisten Fällen unmittelbar nach der Aufnahme, dies ereignete sich durchaus mehrmals am Tag. Der Zeitraum der festgehaltenen olfaktorischen Wahrnehmungen erstreckte sich über fünf bis sieben Tage. Die Länge der Sprachmemos war unterschiedlich und mehr oder weniger detailreich. Es zeigte sich im Laufe der Forschung, dass sich die Beschreibungen einerseits auf bereits wahrgenommene Gerüche bezogen und andererseits neue Gerüche die Eindrücke ergänzten. Durchaus wurde auch rückgemeldet, dass keine außergewöhnlichen Wahrnehmungen gemacht wurden, oder auch, dass seltsame, noch nie vorher wahrgenommene Gerüche plötzlich im Raum waren.

Bezugnehmend auf die Raumtriade von Lefebvre habe ich die transkribierten Geruchswahrnehmungen und Informationen aus den Gesprächen nach der Repräsentation des Raumes, also des gebauten Raumes, wie beispielsweise Gerüche nach dem Baumaterial, und der Ebene der räumlichen Praxis, wie beispielsweise das Aufwaschen des Bodens, zugeordnet. Die Kategorien lauten *angenehme/unangenehme Gerüche*, *Gerüche der Bausubstanz/Baumaterial*, *Geruchswahrnehmungen*

der *räumlichen Nutzung* (Essensgerüche, Hygiene, Mobilität, Tiere, Genussmittel mit dem Exkurs Parfumeruch). Darüber hinaus wird auf die *Verbalisierung* der Geruchswahrnehmungen sowie auf *Erinnerungen/Imaginationen/Assoziationen* mit Fokus auf die eigene Kindheit und Bauarbeiten eingegangen. Eine weitere Kategorie ist *Emotionen*, die im Zusammenhang mit Geruchswahrnehmungen stehen. Als weitere Ergebnisse aus den Gesprächen kommen Zuschreibungen (durch das Wissen über die Nachbar:innen) zu Tage, das schambehaftete Sprechen über Gerüche, die Toleranz gegenüber Gerüchen im Stiegenhaus und die Selbstreflexion der Teilnehmenden.

## Über das Riechen

Die Nase ist das wichtigste Organ des Geruchssinnes und auch ein Teil der Atemwege. Die Ausstattung des Menschen ermöglicht es ihm, mehrere tausend Düfte zu unterscheiden. Diese Unterscheidung spielt eine wichtige Rolle, um Speisen und Getränke auch olfaktorisch zu kontrollieren und schädliche Stoffe zu erkennen. Ich finde es erwähnenswert, dass je nach Konzentration derselbe Stoff unterschiedliche Geruchsempfindungen hervorrufen kann. Die bekanntesten sechs Geruchskategorien sind *würzig* (wie Pfeffer), *blumig* (wie Jasmin), *fruchtig* (der Fruchtäther bei Obst wie Apfel oder Birne), *harzig* (wie Räucherharz), *faulig* (wie Schwefelwasserstoff) und *brenzlich* (wie Teer). Wir müssen die molekulare Zusammensetzung eines Geruches nicht kennen, um ihn zu erkennen und zu benennen. Dafür benötigen wir viel eher eine Nomenklatur, das heißt, Namen und Bezeichnungen für Geruchswahrnehmungen. Diese unterliegen gesellschaftlichen und somit kulturellen Normen.<sup>9</sup>

## Wie sprechen wir über Gerüche?

Ein großes Problem bei der Untersuchung einer nicht-visuellen sensorischen Landschaft stellt der Mangel an einem geeigneten Vokabular dar. Wir können zwar unzählige Gerüche unterscheiden, es fällt uns allerdings schwer, diese zu benennen. Zuschreibungen, die

9 Vgl. Paul Divjak: Der Geruch der Welt. Wien 2016, S. 11.

durch kulturelle Normen entstehen, erleichtern uns die Einordnung der Gerüche in Kategorien: *gut* und *schlecht* oder *das stinkt* bis *süß* oder *blumig*. Einzelne Gerüche sind wiederum in eine erweiterte Welt aus Gerüchen eingebettet, eine Welt, die von Lebewesen, Pflanzen und Dingen getragen wird. Die Intensität eines Geruches kann unterschiedlich sein, wie sich allerdings die prägenden Moleküle dessen zueinander verhalten, bestimmt die Charakteristik des Geruches. Nur Gerüche führen zu einer olfaktorischen Erfahrungswelt. Aus den olfaktorischen Wahrnehmungen, wie *frisch gewaschener Boden* oder *Schnitzelgeruch* und *Modergeruch aus den Kellerräumen* entstehen Geruchsbilder. „Das Geruchsbild ist ein Modell für die Darstellung der Wahrnehmung konkreter Geruchspräsenzen. Als solches verfügt es über mögliche (individuelle/kulturelle) Erscheinungsformen.“<sup>10</sup> Gerüche sind da, unabhängig davon, ob sie von uns als Geruchsbild beschrieben werden oder nicht. Gerüche werden zu territorialen Markern, die eine olfaktive Expansionsbewegung ausdrücken: Denn Geruch ist etwas Ureigenes, aber auch etwas Flüchtiges.<sup>11</sup> Uns fehlen weitgehend Wörter zur Identifikation bzw. Beschreibung von Gerüchen, was dazu führt, dass Geruchsbilder meist form- und farblos bleiben und diese Geruchseindrücke meist unbenannt verfliegen.<sup>12</sup>

In der Beschreibung von Geruchswahrnehmungen greifen wir im Alltag auf Ausdrücke anderer Sinne, oft durch die Assoziierung mit dem Geschmackssinn, zurück. Es führt dazu, dass wir Gerüche nach ihrer Quelle benennen, anstatt zu beschreiben, wie es riecht. Ein bekanntes Phänomen, benannt als *tip of the nose*, bezieht sich darauf, dass wir einen Geruch zwar erkennen, aber nicht in der Lage sind, ihn zu bezeichnen. Wir greifen in der Beschreibung zu zwei Möglichkeiten: Entweder verwenden wir allgemeine Begriffe wie *süß*, *frisch* oder nach unserem Wissen um entsprechende Erfahrungen: *Es riecht wie der Tabak, den mein Vater rauchte*. Jedenfalls entscheiden wir sofort, ob der Geruch (un-)bekannt oder (un-)angenehm ist. Das Geruchsgedächtnis verbessert sich, wenn wir verbal oder visuell codieren.<sup>13</sup> Es bleibt festzuhalten, dass die „sprachliche Identifizierung und die

10 Ebd., S. 21.

11 Vgl. ebd., S. 17–19.

12 Vgl. ebd., S. 20.

13 Vgl. ebd., S. 216–217.



Abb. 1 Sammlung der verbalisierten Geruchswahrnehmungen der Forschungsteilnehmenden; dargestellt als Word-Cloud

Beschreibung der Gerüche eine Herausforderung für jeden (wissenschaftlichen, literarischen und nicht zuletzt philosophischen) Diskurs darstellen“.<sup>14</sup>

Wir können keinen Geruch außerhalb des Raumes und außerhalb der Zeit wahrnehmen. Ein Geruch ist selbstständig, obwohl er in allen möglichen Gegebenheiten und Mischungsverhältnissen vorkommen kann.

Die Forschungsteilnehmenden nutzen sehr wenige Eigenschaftswörter (siehe Abb. 1); viel mehr beschreiben sie, wonach etwas riecht, und generieren damit ein visuelles Bild. Geruchswahrnehmungen öffnen somit den Interpretationsraum für – meist individuelle – Auslegungen, stark davon abhängig, an welchen atmosphärischen bzw. sozialen Orten Gerüche wahrgenommen werden. Gerüche benötigen immer geeignete Atmosphären zur Entfaltung. Jedes Lebewesen, Pflanzen und Dinge besitzen zwar unterschiedliche Formen, allerdings markiert bzw. umgibt sie ein Geruchsfeld. Erst dadurch, dass Gerüche spezifisch sind und eine Charakteristik besitzen, werden sie wiedererkennbar.<sup>15</sup> So beschreiben die Akteur:innen, dass es

14 Mădălina Diaconu: Tasten – Riechen – Schmecken. Eine Ästhetik der anästhesierten Sinne. Würzburg 2005, S. 217.

15 Vgl. Paul Divjak: Der Geruch der Welt. Wien 2016, S. 13.

nach Frühling oder Sommer duftet oder dass Gerüche als natürlich, chemisch oder technisch wahrgenommen werden.

### **Wie riecht es im Stiegenhaus? Ergebnisse**

Die Geruchswahrnehmungen und die Informationen aus den geführten Gesprächen lassen sich in Kategorien wie angenehme und unangenehme Gerüche, Gerüche im Zusammenhang mit der Bausubstanz bzw. den -materialien, Kategorien der alltäglichen Praxis sowie in Form von Beschreibungen der Erinnerungen, Imaginationen und Assoziationen darstellen. Diese grundlegenden Ergebnisse und Unterteilungen, wie sich Geruch im Stiegenhaus fassen lässt, zeigen unterschiedliche Wahrnehmungskategorien, anhand derer in Zukunft weitergedacht werden kann.

### **Geruchscluster**

#### *Angenehme und unangenehme Gerüche*

Der Geruchsreiz erreicht ohne Umweg über das Großhirn – völlig ungefiltert – unser limbisches System und steuert damit das vegetative Nervensystem. Er trifft uns unmittelbar und emotional, wir sind ihm ausgeliefert. Sofort bewerten wir ihn als positiv oder negativ. Das bedeutet, dass wir die Luft, die wir atmen, auch immer riechen.

„Die Geschmäcker sind verschieden, heißt es, und das gilt auch für Gerüche. Menschen reagieren auf Düfte völlig unterschiedlich, denn was der eine gerne riechen mag, ist für den anderen schlicht unerträglich [...].“<sup>16</sup> Bei den Forschungsteilnehmenden ist an der verbalen Beschreibung und an einer kinästhetischen Reaktion, an der Mimik bzw. Gestik erkennbar, ob es eine an- oder unangenehme Wahrnehmung ist. Geruchsbewertungen sind laut dem Geruchsforscher Hanns Hatt gelernt und „müssen im kulturellen Kontext gesehen werden“<sup>17</sup>.

16 Robert Müller-Grünow, Olaf Köhne, Peter Käfferlein: Die geheime Macht der Düfte. Warum wir unserem Geruchssinn mehr vertrauen sollten. Hamburg 2018, S. 78.

17 Ebd., S. 79.

### *Gerüche der Bausubstanz bzw. des -materials*

Die Wahrnehmungen werden nicht mit Eigenschaftswörtern beschrieben, also wie es riecht, sondern vielmehr, wonach es riecht – Assoziationen entstehen und werden verbalisiert. „Es riecht nach: Steinstiege, Rohbau, heißem Beton, trockenen Ziegeln, Staub, Garage, offenem Mauerwerk, neuer Wohnung, neuen Fliesen, neuer Farbe, nach Keller, nach Abfluss, nach Kanal.“<sup>18</sup>

### *Essensgerüche*

Vor allem in Bezug auf Essensgerüche rücken die Sinne Geruch und Geschmack einander sehr nahe. Diese Sinne müssen, wie alle Sinne, als kulturell definierte Erfahrungen verstanden werden, sie sind körperliche und auch verkörperte Prozesse. Gerade bei Essensgeruch liegen Abscheu und große Freude über den Geruch nahe beieinander. Das zeigt nicht nur die individuellen Vorlieben auf, sondern auch die unterschiedlichen sozialen Hintergründe, denn das sensorische Wissen wird den Menschen durch ihre Sozialisierung in einem bestimmten kulturellen Umfeld nicht nur nahegebracht, sondern wahrlich eingepflegt.<sup>19</sup>

### *Hygiene*

Diese Kategorie wurde gewählt, da in allen Memos über die wöchentliche Reinigung des jeweiligen Stiegenhauses gesprochen wurde. Bis auf eine bezogen sich alle Teilnehmenden auf den positiven Geruch und Effekt, die Sauberkeit des Stiegenhauses. Darüber hinaus zeigt sich auch Dankbarkeit über diese Dienstleistung.

### *Genussmittel*

In dieser Kategorie fallen Gerüche auf, deren Ursache Genussmittel sind bzw. welche Genuss für die Teilnehmenden bedeuten. Alkoholgeruch, Kaffeeduft, Zigarettenrauch und Geruch nach Haschisch werden mehrmals genannt; einerseits wird die tatsächliche Wahrnehmung über die Sprachmemos transportiert und andererseits wird

<sup>18</sup> Beschreibung von mehreren Forschungsteilnehmenden.

<sup>19</sup> Vgl. Emily Walmsley: Race, Place and Taste. Making Identities Through Sensory Experience. In: Etnofoor. Vol. 18, No. 1, SENSES (2005), Münster, S. 44.

im Zusammenhang mit angenehmen und unangenehmen Gerüchen darüber gesprochen.

### *Parfumeruch*

Auffällig war in den Memos, dass es in Zusammenhang mit Parfum weniger um die Frage ging, warum Parfum verwendet wird und welche Hygienepraktiken stattfinden, sondern vielmehr darum, wie die Akteur:innen diese Gerüche wahrnehmen und interpretieren. Auf die Wahrnehmung von Parfumeruch reagieren die Forschungsteilnehmenden positiv und auch negativ. Es ist meist abhängig von der Intensität des Geruches. Mehrmals kann in der Forschungsarbeit der Parfumeruch genau einer Person aus dem Haus zugeordnet werden.

### *Erinnerungen, Imaginationen, Assoziationen*

Erinnerungen gelten als Ausgangspunkt für Imaginationen, für Einbildungskraft bzw. für bildhaftes Denken. Eine Zusammenstellung und Verknüpfung dieser führt zu Assoziationen. Auch ohne das Bild tatsächlich zu sehen bzw. die Gegebenheiten vorzufinden, werden Annahmen getroffen, die eine hohe Wahrscheinlichkeit bzw. Treffsicherheit aufweisen. Diese Assoziationen sind jedoch individuell zu sehen, da die Basis unterschiedliche persönliche Erinnerungen bilden. Wenn der Schweißgeruch in dem einen Stiegenhaus mit dem sportlichen Nachbarn verknüpft wird, wird er in einem anderen Stiegenhaus mit Bauarbeitern verbunden. In der direkten visuellen Wahrnehmung sind jedoch weder der Nachbar noch Arbeiter anzutreffen.

Gerüche lassen bei den Forschungsteilnehmenden weit zurückliegende Erinnerungen aus der Kindheit an die Oberfläche kommen. Stefanie<sup>20</sup> hält in einer Sprachnachricht fest, dass „ein wohliger, angenehmer, süßlicher, frühlingshafter Geruch von Holunderblüten durch das Stiegenhaus [strömt], [da] ist wohl jemand durchgegangen damit, es erinnert mich an Holunderblüten, die in Palatschinkenteig herausgebacken wurden von meiner Mutter, und an den guten Holundersaft“<sup>21</sup>. Diese Erinnerungsbeschreibung an die eigene Kindheit zeigt, dass sie den Geruch bereits viele Jahre kennt.

20 Pseudonym.

21 Sprachmemo von Stefanie, Pseudonym, Mittwoch, 24. Mai 2023, 14:30 Uhr.

Stefanie ist auf dem Land aufgewachsen und die Verbindung zur Natur bzw. dem eventuell vor dem Haus stehenden Hollerbusch ist daher naheliegend. Davon erzählt sie auch. Mit dem Erkennen des Geruches entsteht nicht nur die Kindheitserinnerung, sondern auch eine Emotion, in diesem Fall eine positive.

### ***Emotionen – im Zusammenhang mit Geruchswahrnehmungen***

„Neben ihren physiologischen Dimensionen sind Gerüche vor allem aber auch ein kulturelles und historisches Phänomen, welches oben- drein stark von Emotionen geprägt ist.“<sup>22</sup> Diese Emotionen bringen Akteur:innen auf unterschiedliche Weise zum Ausdruck. Oftmals sind es starke und urteilende Worte, die ausgesprochen werden bzw. verändert sich die Tonalität in den Aufzeichnungen. Diese Emotionen führen bei zwei Teilnehmenden sogar zu körperlichen Reaktionen in Form von allergischen Reaktionen. Paul<sup>23</sup> hebt die Stimme, er klingt wütend, wenn er beschreibt, dass es im Stiegenhaus nach Ausscheidungen von Haustieren rieche. Die Emotion ist von der jeweiligen Verfassung, ob psychisch oder physisch, der Teilnehmenden abhängig.

Essensgeruch führt bei den Teilnehmenden zu unterschiedlichen Emotionen, was von Claudia<sup>24</sup> als „extrem heimelig“ empfunden wird, wird von einer anderen Akteurin als „belastend“ beschrieben. Diese sieht ihre negative Emotion hinsichtlich des Küchengeruchs darin begründet, dass sie selbst vegetarisch kocht und Fleischgeruch ablehnt. Gereiztheit wird über die Stimmlage transportiert, die Teilnehmenden sprechen schneller und klingen genervt. So zeigt sich die Emotion nicht nur in der entsprechenden Wortwahl, sondern noch viel mehr in der Tonalität.

22 Stephanie Weismann: Es liegt was in der Luft. Geruchslandschaften der Volksrepublik Polen im Wandel. In: Ulrike Krampfl, Regina Schulte (Hg.): *Verstörte Sinne. L'Homme*. Europäische Zeitschrift für Feministische Geschichtswissenschaft 31. Jg., Heft 2 (2020). Göttingen, S. 73–93, hier S. 74.

23 Pseudonym.

24 Pseudonym.

### ***Geruchsnarrative – Soziale Interaktionen und Zuschreibungen im Fokus***

Räumliche Nähe ist bei Nachbar:innenschaft unumstritten und der ergänzende Aspekt, die soziale Interaktion ist dem heutigen Nachbar:innenschaftsbegriff zusätzlich inhärent, wobei die Gewichtung unterschiedlich ist.<sup>25</sup> So wird Nachbar:innenschaft zu einer sozialen Gruppe, die aufgrund der Gemeinsamkeit des Wohnortes gegeben ist und deren Mitglieder mehr oder weniger interagieren.<sup>26</sup> In meinen Erhebungen zeigt sich ergänzend das Wissen über die Nachbar:innen als ein besonderes Narrativ im Zusammenhang mit Geruchswahrnehmungen.

Viele der Forschungsteilnehmenden kennen ihre unmittelbaren Nachbar:innen persönlich und helfen auch einander. Sie bezeichnen das Verhältnis zueinander nicht als Freundschaft; der Kontakt und der Umgang sind zwar persönlich, aber es gibt keine Verpflichtungen, und vor allem in größeren Mehrparteienhäusern ist Flucht in Anonymität möglich. Die meisten können das Alter der Hausbewohner:innen sehr gut einschätzen und wissen auch über den Bildungsstand Bescheid. Darüber hinaus wird von Gepflogenheiten im Haus erzählt. Das kann sich im Zusammenhang mit Olfaktorik so äußern, dass im Sommer über die Wohnungstür gelüftet wird und dadurch vermehrt Gerüche ins Stiegenhaus gelangen.

### ***Selbstreflexion der Forschungsteilnehmenden***

Im Laufe der Forschungsarbeit stellen nur wenige der Akteur:innen erst durch die Geruchswahrnehmungen selbst fest, dass sie wie ihre Mitbewohner:innen Gerüche verursachen, die für andere wahrnehmbar und angenehm oder störend sein können.

Es zeigt sich auch, dass über Gerüche zu sprechen schamhaftet ist. Monika<sup>27</sup> erwähnt: „Ich komm mir schon vor wie eine

25 Vgl. Bernd Hamm: *Betrifft: Nachbarschaft. Verständigung über Inhalt und Gebrauch eines vieldeutigen Begriffs*. Düsseldorf 1973, S. 13–15.

26 Vgl. Jens Wietschorke: *Ist Nachbarschaft planbar? Zur Geschichte eines Schlüsselkonzepts in Sozialreform, Stadtplanung und Stadtsoziologie*. In: Sandra Evans, Schamma Schahadat (Hg.): *Nachbarschaft, Räume, Emotionen: Interdisziplinäre Beiträge zu einer sozialen Lebensform*. Bielefeld 2011, S. 93.

27 Pseudonym.

Stalkerin.“<sup>28</sup> Bei anderen Akteur:innen verändert sich die Stimme, sie wird leiser oder es gibt überhaupt eine Sprechpause, ein leises Murmeln, das als Gruß an Nachbar:innen interpretiert werden kann. Manche Teilnehmenden sprechen erst in ihrer Wohnung oder außerhalb des Wohnhauses über die Geruchswahrnehmungen im Stiegenhaus. Die Frage, was sich die Nachbar:innen denken könnten, wenn darüber gesprochen wird, wie es im eigenen Stiegenhaus riecht, führt zu Unbehagen, zu Schweigen und zu Scham.

### ***Toleranz gegenüber Gerüchen***

Bezüglich des Geruchs im Stiegenhaus gibt es in diesem Forschungsprojekt keinen Streit in der Nachbar:innenschaft. Die Akteur:innen erzählen selbst von hoher Toleranz, dass es aber doch im Haus Parteien gibt, bei denen diese nicht so hoch ist, insbesondere was das Grillen anbelangt. Allgemein konnte festgestellt werden, dass sich selten jemand über Gerüche im Stiegenhaus beschwert. In keinem der Häuser ist in der Hausordnung der Punkt *Gerüche* zu finden. Die Toleranz ist in dem nachbarschaftlichen Verhältnis begründet. Der Umgang mit den Gerüchen im Stiegenhaus ist einerseits so zu sehen, dass die Teilnehmenden den Gerüchen ausgeliefert sind, da es keine anderen Möglichkeiten gibt, als durch das Stiegenhaus zu gehen. Allerdings ist es möglich, der flüchtigen Wahrnehmung zu entkommen: in die eigene Wohnung oder aus dem Haus. Elisabeth<sup>29</sup> empfindet den Kochgeruch von Fleisch der Nachbarin als Belastung, allerdings toleriert sie dies und würde ihre Nachbarin nicht darauf ansprechen.

### **Conclusio**

Durch meine Auseinandersetzung mit dem Thema zur ethnografischen Olfaktorik war es mir möglich, Alltagspraxen in einem anderen Licht zu betrachten – ein Forschungsfeld, das bis dato wenig Aufmerksamkeit findet. Olfaktorische Wahrnehmungen sind in der kulturwissenschaftlichen Forschung unterrepräsentiert, dies zeigt sich

28 Sprachmemo von Monika, Pseudonym, Freitag, 6. Oktober, 8:07 Uhr.

29 Pseudonym.

bei der intensiven Recherche zu diesem Thema. Durch meine Forschungsarbeit zeige ich flüchtige Begegnungen von Unspektakulärem und mache sie durch Verbalisierung sichtbar.

Besonders auffallend ist für mich, dass uns die Verbalisierung von Gerüchen schwerfällt. Offensichtlich wird der Nomenklatur der Olfaktorik in unserem gesellschaftlichen Umfeld zu wenig Aufmerksamkeit geschenkt. Geschuldet ist dies möglicherweise der historischen Entwicklung und der dadurch entstandenen Hierarchisierung der Sinne, allen vorangestellt der Sehsinn.

Durch olfaktorische Wahrnehmungen werden wir weit zurück in unsere Erinnerung geführt, und es werden Emotionen ausgelöst, die von Freude bis zu Wut oder Ekel reichen. Nachbar:innen-schaft spielt hinsichtlich der Toleranz von unangenehmen Gerüchen in dieser Untersuchung eine wichtige Rolle, die ungleich höher ist, weil man einander kennt und weil es Ausweichmöglichkeiten gibt: in den eigenen Wohnbereich oder das Haus wird überhaupt nach draußen verlassen. Es gibt kaum Beschwerden über Gerüche im Stiegenhaus. Das kann auch daran liegen, dass Gerüche flüchtig sind. Trotz der hohen Toleranz ist es schambehaftet, über diese direkt im Stiegenhaus zu sprechen. Dies zeigt sich in der Veränderung der Tonalität bei den Sprachaufnahmen – die Stimme wird leiser oder verstummt zur Gänze – und darin, dass manche Teilnehmenden zur Aufnahme der Sprachmemos das Stiegenhaus verlassen.

Es zeigt sich auch, dass es einfacher ist, über andere als Geruchsquellen zu sprechen, als sich selbst als solche zu erkennen. Diese fehlende Selbstreflexion ist bei einem Großteil der Forschungsteilnehmenden erkennbar.

Mein generiertes Material hat neben den in diesem Artikel dargestellten Ergebnissen noch weitere Möglichkeiten zur Verwendung in Aussicht gestellt: Welche Bedeutungen haben Geruchswahrnehmungen im Stiegenhaus für das Zusammenleben? Wie beeinflussen sie unsere Alltagshandlungen, wenn wir sie als angenehm oder unangenehm empfinden? Welche geschlechterspezifischen Aspekte spielen in der Olfaktorik eine Rolle? Welcher Zusammenhang von Olfaktorik und Diskriminierung entsteht und welche Aussagen können über soziale Schicht und Privileg getroffen werden? Darüber hinaus wäre eine vergleichende Forschung über die Gerüche in den unterschiedlichen Häusern ebenso interessant.

Neben dem Schreiben und Lesen zeigt sich für mich gerade vor dem Hintergrund von *Doing Sensory Ethnography* nach Sarah Pink eine weitere Möglichkeit, unsere fachspezifische Forschung zu erweitern und zu bereichern, Sinneswahrnehmungen, Erfahrungen und Kategorien mitzuberechnen. Dies ist keine ethnografische Forschung über Sinne.

Vielmehr versucht dieser Text, theoretisches Commitment in Bezug auf Ort, Gedächtnis und Vorstellungskraft auf Ideen und Praktiken, die in den Sozial- und Geisteswissenschaften entwickelt wurden, zu erweitern.<sup>30</sup>

**URN:** <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-191142>

neuerDings





## Digitale Transformation im Museum: die *Online Sammlung Plus* des Volkskundemuseum Wien

### Genese und Rahmenbedingungen des Projekts

Im März 2025 wurde mit der Fertigstellung der *Online Sammlung Plus* ein zentraler Meilenstein der digitalen Transformation des Volkskundemuseum Wien realisiert. Unter [sammlung.volkskundemuseum.at](http://sammlung.volkskundemuseum.at) ist nun eine ortsunabhängige Erkundung der digitalisierten Sammlungsbestände online möglich.

Das 1895 gegründete Volkskundemuseum Wien beherbergt mit rund 162.000 Objekten, ca. 277.000 Fotografien, etwa 152.000 Büchern und rund 570 Laufmetern Archivmaterial eine der größten ethnografischen Sammlungen in Europa. Begonnen zur Zeit der Österreichisch-Ungarischen Monarchie und bis in die Gegenwart erweitert, machen ihr Umfang, ihre Vielfalt und ihre Geschichte sie zu einem gesellschaftlich und (kultur-) historisch relevanten Fundus für Forschung, Bildung und auch Unterhaltung.

Der überwiegende Teil der Sammlung wird im Depot des Volkskundemuseum Wien im Freudenufer verewahrt. Dort sind die Objekte zwar konservatorisch optimal geschützt und für Forschungen, Ausstellungen sowie als Leihgaben verfügbar, aber für die breite Öffentlichkeit nicht einsehbar und zugänglich. Selbst nach der geplanten Wiedereröffnung des Museums Mitte 2026 und der Hauptausstellung Mitte 2027 kann nur ein Bruchteil der Sammlungen physisch ausgestellt werden – eine Situation, die natürlich für alle Museen mit umfangreichen Beständen aufgrund begrenzter Ausstellungsfläche ein Problem darstellt. Daraus ergibt sich die grundlegende Herausforderung, Sammlungen zu bewahren und gleichzeitig zugänglich zu machen. Die *Online Sammlung Plus* bietet nun virtuellen Zugang zu den im Depot verewahrten Sammlungsbeständen, schont dabei die Originale und stellt dennoch deren Repräsentationen für Forschung, Bildung und kreative Nutzung zur Verfügung.

Von besonderer Bedeutung ist das „Plus“ im Namen, das eine innovative Erweiterung der durchsuchbaren Bestände beinhaltet. Es symbolisiert die Zusammenführung von bisher getrennten

Bestandsgruppen auf einer gemeinsamen digitalen Plattform: Objekt- und Fotografiesammlungen, Archivmaterialien und Publikationen. Ursprünglich waren diese Bereiche in separaten Abteilungen mit unterschiedlichen (Online-)Zugangswegen und -beschränkungen organisiert. Ihre digitale Zusammenführung überwindet diese Grenzen und ermöglicht nun eine umfassende Erschließung der Bestände über eine zentrale Schnittstelle. Somit schafft die neue Online-Plattform nicht nur einen demokratisierteren Zugang zu bisher öffentlich schwer zugänglichen Objekten und Kontextressourcen, sondern eröffnet auch neue Forschungsperspektiven, indem sie zuvor unsichtbare Verbindungen zwischen verschiedenen Sammlungsbereichen und Beständen sichtbar macht und disziplinübergreifende Fragestellungen anregt.

Das Projekt wurde durch die Förderschiene *Kulturerbe digital* des Bundesministeriums für Wohnen, Kunst, Kultur, Medien und Sport (vormals: Bundesministerium für Kunst, Kultur, öffentlichen Dienst und Sport) im Rahmen des Konjunkturpakets NextGenerationEU ermöglicht und finanziert. Es ist damit in einen breiteren europäischen Kontext der digitalen Kulturerbepolitik eingebettet, die zunehmend auf die Vernetzung nationaler Digitalisierungsstrategien und die Schaffung interoperabler digitaler Kulturressourcen abzielt. Die Ausschreibung zu dieser Förderschiene fokussierte explizit darauf, „das kulturelle Erbe Österreichs mit Hilfe digitaler Technologie noch besser nutzbar und einer breiten nationalen wie internationalen Öffentlichkeit zugänglich zu machen“.<sup>1</sup>

Diese digitale Initiative ist ein integraler Bestandteil des umfassenden Veränderungsprozesses, den das Volkskundemuseum Wien bereits seit 2020 – seit seiner Verankerung im Regierungsprogramm der schwarz-grünen Bundesregierung und insbesondere seit der offiziellen Ankündigung der bevorstehenden Sanierung – vorantreibt. Er zielt darauf ab, das Volkskundemuseum Wien bis zum Jahr 2027 zu einem relationalen Gesellschafts- und Kulturmuseum

1 Vgl. Bundesministerium für Kunst, Kultur, öffentlichen Dienst und Sport: Förderprogramm „Kulturerbe Digital“, <https://www.bmkoes.gv.at/kunst-und-kultur/schwerpunkte/digitalisierung/foerderprogramm-kulturerbe-digital.html> (Zugriff: 28.3.2025).

weiterzuentwickeln und als ein „Museum des Aufenthalts“<sup>2</sup> nach innen wie außen neu aufzustellen. Der Prozess umfasst tiefgreifende bauliche Maßnahmen im und um das Museumsgebäude im Gartenpalais Schönborn sowie die Inbetriebnahme eines sanierten und erweiterten Depots im Hafen Freudenau, um eine langfristige und fachgerechte Lagerung der Bestände zu gewährleisten. Für die Erreichung der Zielsetzungen des neuen Museums in den Bereichen Inhalte und Formate ist die grundlegende Modernisierung der digitalen Infrastruktur notwendig. Die konsequente Verschränkung der digital erschlossenen Objekte mit neuen Formaten und Ausstellungsweisen des Volkskundemuseums (beispielsweise mit einer zukünftigen flexiblen Hauptausstellung) reflektiert dabei aktuelle Debatten rund um Präsentation, Teilhabe und Demokratisierung in Museen. Im Zusammendenken dieser vielfältigen Aspekte spiegelt sich der aktuelle museologische Diskurs wider, der die Digitalisierung nicht länger als additives Element, sondern als transformatives Instrument der musealen Praxis begreift. Das Volkskundemuseum Wien folgt hierbei den aktuellen Diskursen, digitale Strategien nicht isoliert zu betrachten, sondern sie in umfassendere institutionelle Entwicklungsprozesse einzubetten. Der Fokus liegt hierbei nicht mehr primär auf der technischen Realisierung, sondern auf der nachhaltigen Integration digitaler Praktiken in die kuratorische, vermittelnde und forschende Arbeit von Museen.<sup>3</sup>

## Umfang und Struktur der digitalen Bestände

Die *Online Sammlung Plus* umfasst aktuell etwa 18.600 Digitalisate. Im Detail gliedert sich diese Anzahl in rund:

- 1.052 dreidimensionale Sammlungsobjekte aus verschiedenen Sammlungsbereichen

- 2 Vgl. „Information Sanierung 2024–2026“, Volkskundemuseum Wien: Volkskundemuseum – Sanierung 2024–2026 (Zugriff: 28.3.2025)
- 3 Vgl. dazu etwa Udo Andraschke, Sarah Wagner (Hg.): *Objekte im Netz. Wissenschaftliche Sammlungen im digitalen Wandel*. Bielefeld 2020; Stefanie Samida: *Materialität und Digitalität. Addendum zur aktuellen musealen Debatte*. In: *Österreichische Zeitschrift für Volkskunde* LXXVIII/127, 2005, S. 73–82, <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-28720> (Zugriff: 28.3.2025).

- 10.179 Grafiken aus dem 17. bis ins 21. Jahrhundert
- 6.614 Fotografien, die eine der umfangreichsten, nun öffentlich zugänglichen visuellen Dokumentationen europäischer Alltagskultur und ethnografischer Blickweisen darstellen
- 197 Publikationen aus dem Bibliotheksbestand (davon sind 111 Teil der Mythenbibliothek, die Gegenstand der NS-Provenienzforschung ist)
- 346 Publikationen aus dem Eigenverlag des Hauses (Ausstellungskataloge, Schriftenreihen, Bibliografien), dazu 127 Jahrgänge der Zeitschrift *Österreichische Zeitschrift für Volkskunde*
- 103 Hefte der Zeitschrift *Nachrichten. Volkskundemuseum Wien*
- 18 Inventarbücher der Objektsammlungen

Beispielhaft sind im Folgenden einige bemerkenswerte Teilbestände angeführt:

Von besonderer Bedeutung ist die vollständige Digitalisierung des 8.025 Andachtsbilder umfassenden Konvoluts des österreichischen Historikers Gustav Gugitz (1874–1964), das 1950 durch das Volkskundemuseum Wien angekauft wurde.<sup>4</sup> (Abb. 1a+b) Die darin enthaltenen Darstellungen von Heiligen und Wallfahrtsorten sind nicht nur für die Frömmigkeitsforschung, die Kunstgeschichte und die Geschichtswissenschaft von großem Wert, sondern dienen auch der Erforschung der Geschichte und Architektur einzelner Wallfahrtsorte sowie der Erforschung historischer Materialien und Drucktechniken.

Des Weiteren beherbergt die Grafiksammlung einen Bestand an Sterbeandenken, der unter anderem eine Grundlage für genealogische Forschungen darstellt. Wie der österreichische Sammler, Lehrer und Schriftsteller Joseph Schwarzbach (1853–1896) in seinem

4 Gustav Gugitz war mit dem Museum und dessen Direktor nach 1945, Leopold Schmidt, eng verbunden. Beispielhaft sei dafür die von Schmidt herausgegebene Festschrift zum 80. Geburtstag 1954 angeführt, die in der *Online Sammlung Plus* als Publikation des Eigenverlags des Vereins für Volkskunde vollständig abruf- und im Volltext durchsuchbar ist. Siehe: Leopold Schmidt: Kultur und Volk. Beiträge zur Volkskunde aus Österreich, Bayern und der Schweiz. Festschrift für Gustav Gugitz zum achtzigsten Geburtstag. Wien 1954, <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-6807> (Zugriff: 28.3.2025).



**Abb. 1** Andachtsbild mit gestanztem Spitzenrand: Basilika Marienweiher (Oberpfalz, Deutschland), Gnadenbild Maria Weiher, Papier, Ende 17. bis Anfang 18. Jh., AÖMV/16874. Volkskundemuseum Wien, CC PDM 1.0

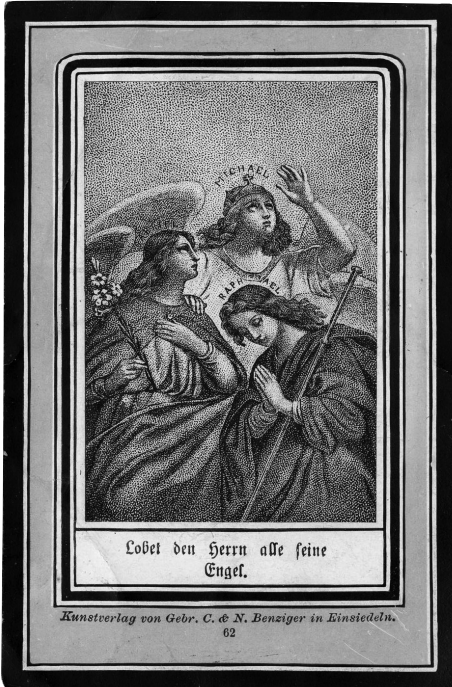


Abb. 2 a+b Sterbeandenken aus dem Kunstverlag Gebrüder C. & N. Benziger in Einsiedeln für Anna Maria Reichl, Bäuerin am Jollgute zu Lirsching, Pfarre Berndorf bei Salzburg, Papier gedruckt, 1884, ÖMV/10561. Volkskundemuseum Wien, CC PDM 1.0

Nachlass festhielt, dienten die Sterbeandenken der damaligen Landbevölkerung als Äquivalent zur städtischen Parte (Todesanzeige). Sie enthielten wesentliche Informationen zu den Verstorbenen, ergänzt durch Gebete, Bibelzitate oder – in den meisten Fällen – eingängige Verse. Diese stammten teils aus populärer Überlieferung, teils wurden sie von Druckern auf Wunsch der ländlichen Auftraggeber selbst ersonnen. In seltenen Fällen wurde eine kleine Fotografie der Verstorbenen über dem Namen angebracht. Die Vorderseite zierte oft ein von einem Trauerrand umrahmtes Heiligenbild in unterschiedlicher Ausführungsqualität.<sup>5</sup> (Abb. 2 a+b)

Auch die Fotosammlung birgt bedeutende Bestände: Neben den jeweils ersten 1.000 Objekten der Positiv- und Diasammlung sowie den ersten 1.500 Aufnahmen der Negativsammlung ist nun erstmals auch der fotografische Nachlass der Ethnografin Eugenie Goldstern (1884–1942) digital zugänglich. Ihre Forschungen zur Alltagskultur im Alpenraum (insbesondere im französischen Dorf Besans) gehören zu den Pionierleistungen der Europäischen Ethnologie<sup>6</sup> und sind von besonderem wissenschaftlichen Interesse. (Abb. 3) Die Sammelbildserie *Österreichisch-ungarische National-Trachten* (1881–1890) von Franz Gaul und Josef Löwy präsentiert in 72 Darstellungen Menschen in als regionaltypisch imaginierte Bekleidung verschiedener Gebiete der Habsburgermonarchie und gewährt durch Duplikate und Entwürfe (insgesamt 145 Objekte im Museum) Einblicke in die Konstruktion von Stereotypen sowie historische Produktionsprozesse der Fotografie sowie des Druck- und Verlagswesens.<sup>7</sup> (Abb. 4) Die fotografische Dokumentation Galiziens und der Bukowina mit rund 1.400 Objekten eröffnet ebenfalls Perspektiven auf typisierende

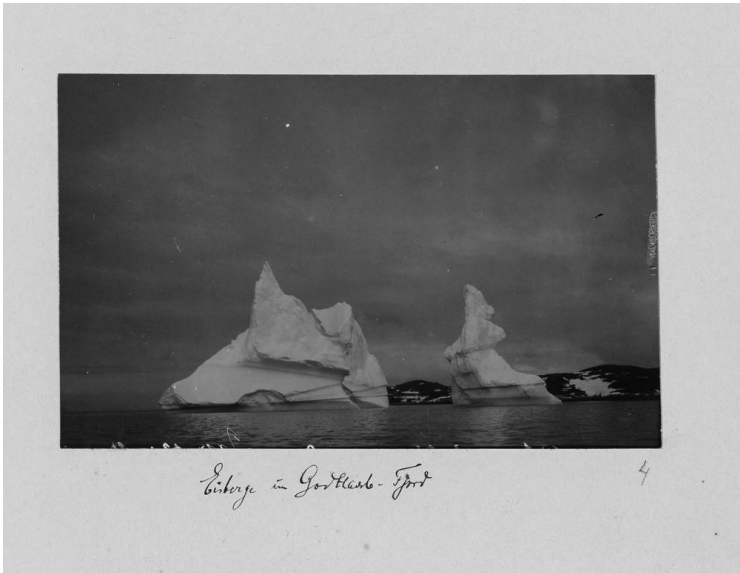
- 5 Arthur Petak, Joseph Schwarzbach: Todtendichtung II. In: Zeitschrift für österreichische Volkskunde. Wien, V. Jg 1899, S. 162–172, S. 162 f, <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-23820> (Zugriff: 28.3.2025).
- 6 Österreichisches Museum für Volkskunde (Hg.): Eugenie Goldstern und ihre Stellung in der Ethnographie: Beiträge des Abschluss-symposiums zur Ausstellung „Ur-Ethnographie. Auf der Suche nach dem Elementaren in der Kultur. Die Sammlung Eugenie Goldstern“. Wien 2005, <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-7304> (Zugriff: 28.3.2025).
- 7 Vgl. Astrid Hammer: Franz Gaul und Josef Löwy – Die Sammelbildserie „Österreichisch-Ungarische National-Trachten“ (1881–1890). Wien 2025, <https://sammlung.volkskundemuseum.at/topic/view/302315> (Zugriff: 28.3.2025).



**Abb. 3** Diapositiv: Heutransport in Bessans, Frankreich,  
Glasdiapositiv, 1913–1914, dia/657.  
Volkskundemuseum Wien, CC PDM 1.0



Abb. 4 Trachtendarstellung Oberösterreich, Ischl (67), Carte de Boudoir, Lichtdruck (Fotografie), handkoloriert, 1881–1890, pos/63951/011. Volkskundemuseum Wien, CC PDM 1.0



**Abb. 5** Positiv in Fotoalbum Band I: Grönlandreise Rudolf Trebitsch und Gustav Stiasny 1906, Eisberge im Godthaab-Fjord, pos/62436. Volkskundemuseum Wien/Foto: Birgit & Peter Kainz, faksimile digital, CC BY 4.0

Personendarstellungen, auf Stadt- und Ortsansichten, Landschaften, Industriebauten und Infrastruktur, Handwerksproduktion sowie Veranstaltungen und Ereignisse (z. B. Hochzeiten, Begräbnisse, kirchliche Feste, Umzüge). Unter den Sonderbeständen ist die Sammlung *Typen der Landesfuhrwerke Österreich-Ungarns* der Fotografin Marianne Strobl hervorzuheben. Sie gilt als eine der ersten Industriefotografinnen Österreichs, deren lange unbeachtetes Werk nicht nur eindrucksvolle Zeugnisse der städtebaulichen Entwicklungen um 1900 liefert, sondern auch ein bemerkenswertes Beispiel für die unsichtbare Arbeit von Frauen in der frühen Fotografiegeschichte darstellt.<sup>8</sup>

Der fotografische Nachlass des Mediziners und Ethnografen Rudolf Trebitsch (1876–1918) umfasst knapp 1.400 Objekte und dokumentiert seine Forschungsreisen nach Westgrönland (1906), auf die Britischen Inseln (1907, 1909), in den Mittelmeerraum (1907/1908) und die Bretagne (1908/1911). Inhaltlich konzentriert sich dieser Bestand auf architektonische und geologische Motive, häufig mit Wasserbezug, nimmt aber auch Menschen in den Blick – sehr häufig mit Musikinstrumenten, beim Tanz oder bei Brauchhandlungen. Seine umfangreichste Dokumentation mit über 800 Objekten, die mehr als die Hälfte seines fotografischen Nachlasses ausmachen, entstand in Westgrönland.<sup>9</sup> Trebitsch erstellte neben seinen Fotografien (Abb. 5) auch Tonaufnahmen, veröffentlichte Publikationen und hielt Vorträgen mit diesen Materialien.<sup>10</sup>

Bei den dreidimensionalen Objekten sei an dieser Stelle die Sammlung Alt-Gmundner Fayencen hervorgehoben, die etwa 350 Objekte umfasst. Diese Sammlung, die hauptsächlich vor 1918 ins Haus kam, verweist nicht nur auf Alltags- und Konsumgeschichte, sondern auch auf historische Handwerkstechniken. Die charakteristische

- 8 Astrid Hammer: Ein „Glücksfall in der Fotografiegeschichte“ – entdeckt nach 127 Jahren. *Nachrichten. Volkskundemuseum Wien*, Jg. 59, Nr. 1, 2024, S. 30–31, <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-27605> (Zugriff: 28.3.2025).
- 9 Vgl. Rudolf Trebitsch: *Bei den Eskimos in Westgrönland. Ergebnisse einer Sommerreise im Jahre 1906*. Berlin 1910, <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-2756> (Zugriff: 28.3.2025).
- 10 Astrid Hammer: *Online Sammlung Plus: Albumtext zum fotografischen Bestand von Rudolf Trebitsch*. Wien 2025 (in Vorbereitung).

Flammtechnik wurde 2021 zum immateriellen Kulturerbe erklärt.<sup>11</sup> Teil des Konvoluts ist ein kleiner Krug mit Zinnmontierung aus dem Jahr 1687, der die betende Halbfigur des fanatisch gegen Türken und Protestanten hetzenden Kapuzinerpredigers Marco d'Aviano zeigt. Dieses gilt als das weltweit älteste datierte und gegenständlich bemalte Fayencegefäß aus Gmunden. Das Stück, welches vier Jahre nach der zweiten Türkenbelagerung Wiens entstand, befindet sich seit 1911 in den Sammlungen des Volkskundemuseum Wien.<sup>12</sup> (Abb. 6)

Neben dem uneingeschränkten Zugang zu den Objektsammlungen ermöglicht die *Online Sammlung Plus* auch Zugang zu sämtlichen Eigenpublikationen des Volkskundemuseum Wien (Verein für Volkskunde und Österreichisches Museum für Volkskunde).<sup>13</sup> Mit der Online-Verfügbarkeit sowohl der früheren als auch der aktuellen Jahrgänge der seit 130 Jahren erscheinenden Österreichischen Zeitschrift für Volkskunde steht ein Archiv volkskundlicher Forschung zur Verfügung, das die Entwicklung des Faches in Österreich von den Anfängen bis in die Gegenwart dokumentiert. Die Beiträge der Österreichischen Zeitschrift für Volkskunde beziehungsweise die Kontexte ihrer Entstehung, ihrer Autor\*innen sowie des sozialen und wissenschaftlichen Milieus rund um den Verein für Volkskunde können spätestens ab den 1970er Jahren im sogenannten ‚Blättchen‘, dem Nachrichtenblatt des Vereins für Volkskunde („Volkskunde in Österreich“), das ebenfalls vollständig digitalisiert vorliegt, nachgelesen werden.

## Recherchefunktionen und technische Innovationen

Die *Online Sammlung Plus* verbindet strukturierte Rechercheprozesse mit intuitiven Erkundungsformen. Im Kern der Plattform steht ein

- 11 Vgl. UNESCO: Traditionelles Handwerk in Gmunden: Das Flammen von Keramik. 2021, <https://www.unesco.at/kultur/immaterielles-kulturerbe/oesterreichisches-verzeichnis/detail/article/das-flammen-der-gmundner-keramik-manufaktur> (Zugriff: 28.3.2025).
- 12 Vgl. Claudia Peschel-Wacha: *Zeitreise in das Jahr 1687*. Wien 2025, <https://sammlung.volkskundemuseum.at/blog/post/301682> (Zugriff: 28.3.2025).
- 13 Die Publikationen der Österreichischen Zeitschrift für Volkskunde sind nicht nur auf der Online Sammlung Plus, sondern auch auf der separaten Domain, [oezv.volkskundemuseum.at](http://oezv.volkskundemuseum.at), abrufbar.

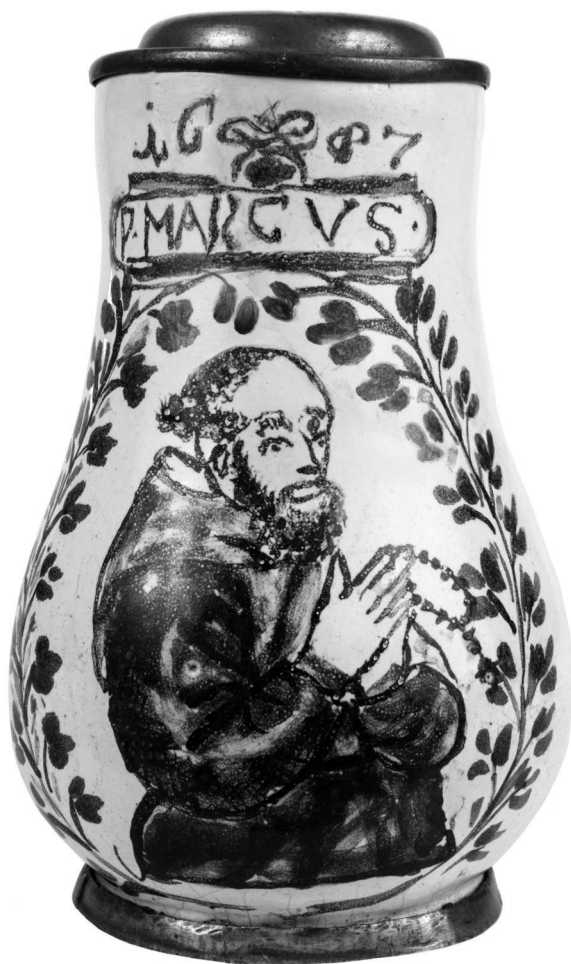


Abb. 6 Birnkrug mit einer Darstellung des Kapuzinermönches Marco d'Aviano, Gmunden, Oberösterreich, Fayence, Zinn, 1687, ÖMV/26826. Volkskundemuseum Wien/Foto: Christa Knott, CC BY 4.0

Suchsystem, das sowohl eine niedrigschwellige Schnellsuche über alle Metadaten und Volltexte als auch eine spezialisierte Detailsuche für präzise Recherchen anbietet. Nutzer\*innen können ihre Suchergebnisse nach verschiedenen Kriterien wie Relevanz, zeitliche Abfolge oder alphabetische Ordnung sortieren und durch Facettenfilter weiter eingrenzen. Diese flexiblen Zugriffsmöglichkeiten werden durch kuratierte Alben mit kontextualisierenden Informationen, alphabetische Navigationsstrukturen von Personen-, Orts- und Themenverzeichnissen sowie geografische Visualisierungen mittels integrierter Landkartenmodule ergänzt.

Als praktisch erweist sich die implementierte Merklistenfunktion, die ohne formelle Registrierung die Zusammenstellung persönlicher Objektsammlungen ermöglicht. Diese individuellen Kollektionen können über URL-Links geteilt werden, was kollaboratives Arbeiten mit den digitalisierten Beständen in verschiedenen Kontexten – von akademischen Forschungsprojekten bis hin zu Bildungsveranstaltungen – erleichtert.

Die *Online Sammlung Plus* geht über herkömmliche digitale Darstellungen musealer Objekte hinaus. Neben hochauflösenden zweidimensionalen Bilddigitalisaten umfasst sie auch 3D-Aufnahmen, die überwiegend mittels Fotogrammetrie erstellt wurden. Dieses Verfahren, bei dem zahlreiche digitale Fotografien aus unterschiedlichen Perspektiven zu einem kohärenten 3D-Modell verrechnet werden, wurde auf ein breites Objektspektrum angewandt – von mikroskopisch kleinen Artefakten mit filigranen Strukturen bis hin zu raumfüllenden Exponaten wie der *Montafoner Stube*. Die resultierende Detailtreue der dreidimensionalen Digitalisate übertrifft in vielen Aspekten die Wahrnehmungsmöglichkeiten, die eine physische Betrachtung der Originale im Museum bietet. Selbst mikroskopische Strukturelemente werden bei entsprechender Vergrößerung sichtbar und eröffnen neue Perspektiven unter anderem für materialwissenschaftliche und konservatorische Analysen.

### **Ausblick und Weiterentwicklung**

Mit der *Online Sammlung Plus* hat das Volkskundemuseum Wien eine digitale Infrastruktur etabliert, die als Grundlage für zukünftige Entwicklungen im Bereich der digitalen Vermittlung und der

partizipativen Forschung dient. Die langfristige Strategie des Museums zielt auf eine Erweiterung des digitalen Angebots ab, wobei sowohl die Integration weiterer Sammlungsbestände als auch die Implementierung neuer Funktionalitäten und Nutzungsformate geplant ist. Bis April 2026 werden rund 3.600 weitere digitalisierte Objekte online gestellt werden.

Ein wesentlicher Aspekt der *Online Sammlung Plus* ist schließlich die kritische Kontextualisierung der präsentierten Objekte. Die Sammlungen des Volkskundemuseum Wien enthalten nicht nur materielle Zeugnisse vergangener Alltagskulturen, sondern spiegeln auch historische Denkstrukturen, wissenschaftliche Paradigmen und Ideologien wider, die aus gegenwärtiger Perspektive einer reflektierten Einordnung bedürfen. Entsprechend wurde der Thesaurus der Sammlungsmanagementdatenbank hinsichtlich sensibler Themenfelder wie Gender und Rassismus überarbeitet sowie ein prominentes Disclaimer-Feld für institutionelle Stellungnahmen eingeführt. Zur kritischen Einordnung werden kontinuierlich ergänzende Biografien historischer Personen erstellt sowie ein umfassendes Glossar kontextualisierender Begriffe entwickelt, das bis Mitte 2026 strukturell in die Plattform eingebaut werden soll.

Die *Online Sammlung Plus* stellt einen wichtigen Schritt in der digitalen Transformation des Volkskundemuseums Wien dar. Durch die oben erwähnte Zusammenführung der unterschiedlichen Sammlungsbereiche – von Objekten und Fotografien über Archivalien bis hin zu Publikationen – auf einer gemeinsamen digitalen Plattform eröffnet sie neue Forschungs- und Nutzungsmöglichkeiten und bietet eine hervorragende Basis für zukünftige digitale Projekte.

CÉCILE BRÜNDLMAYER



# Berichte und Besprechungen





## Jahresbericht Verein für Volkskunde und Österreichisches Museum für Volkskunde 2024

---

Das Volkskundemuseum Wien befindet sich in einer grundlegenden Übergangsphase, die sich im Jahr 2024 speziell in drei großen Projekten und Prozessen gezeigt hat: In den bereits im Herbst 2023 geleerten Ausstellungsräumen fand ein umfangreiches Programm statt; im Bereich der Sammlungen wurden in Vorbereitung auf die neue Recherche-Plattform *Online Sammlung Plus* große Bestände vor allem der Grafik-, Foto- und Keramiksammlung digitalisiert; das gesamte Haus wurde geräumt, die Büros wurden in das neue Ausweichquartier am Otto Wagner Areal umgesiedelt und benötigte Infrastrukturen geschaffen. Darüber hinaus beschäftigte uns die Vorbereitung auf zwei Bauprojekte: die Sanierung des Gartenpalais Schönborn (Baubeginn: Jänner 2025) sowie die Ertüchtigung des Depots im Hafen Wien inklusive der Schaffung von Arbeitsplätzen (Baubeginn verzögert).

Die durch den Abbau der bisherigen Dauerausstellung im Erdgeschoss freigewordenen Flächen im Museum erhielten durch das sogenannte Wendezeitprogramm *before it gets better ...* eine neue Nutzung. Die Räume erfuhren eine Umgestaltung in Open Spaces & Galleries, die von insgesamt 14 aktivistischen Gruppen, Künstler:innen, Kollektiven und urbanen Initiativen zum Arbeiten, für Versammlungen, Ausstellungen und Installationen genutzt wurden. Im Mai und Juni zogen die Wiener Festwochen | Freie Republik Wien sowie das *Aktivismus Camp* der Klima Biennale Wien in die Räume ein und verwandelten das gesamte Museum in das *Haus der Republik*. In diesen sechs Wochen wurde das Museum zu einem lebendigen Ort neuer, vielfacher und gleichzeitiger Nutzungen.

Im Obergeschoss dokumentierte die Ausstellung *Man will uns ans Leben* der Initiative Minderheiten den rechtsextremen Briefbombenterror der 1990er Jahre und trug damit diesem bisher vernachlässigten, aber zeithistorisch brisanten Thema Rechnung. Die kleine Schau *Lobau Lauschen* brachte Hörerlebnisse der umkämpften Stadtwildnis von Wien ins Museum, und im Schönbornpark lud die Installation *KLANGHAIN* ein, die fantastischen Welten und Lebensformen unter unseren Füßen mittels elektronischer Klangerzeugungen zu erkunden.

Der ehemalige Luftschutzbunker im Schönbornpark erfuhr als *Festung Österreich* erstmals eine Nutzung als Spielstätte. Mit der Performance-Installation *Warten auf die Barbaren* führte die Theatergruppe toxic dreams das Publikum durch die insgesamt 44 Kojen unter der Erde. In zwei Sektionen wurden Bunkerstimmungen und Festungsfolgen inszeniert und Trainings zur Vorbereitung auf eine drohende Apokalypse angeboten.

*before it gets better ...* stellte sich mit seinem heterogenen Programm und den vielen daran beteiligten Akteur:innen in das Spannungsfeld der politischen und gesellschaftlichen Entwicklungen des Superwahljahres 2024 einerseits und der Suche nach einer neuen Form des institutionellen Gastgebens andererseits. Es testete, wie weit sich ein Museum dehnen lässt, um noch Museum zu sein, und wie weit es gehen muss, um in die Zukunft zu kommen.

Bereits zu Beginn des Jahres hatte die Ausstellung *Musik aus Strom* mit Workshops, Konzerten und Diskurs zu Synthesizern und elektronischer Musik nicht nur ein neues Thema, sondern auch eine Erweiterung der Zielgruppen mit sich gebracht.

Mit insgesamt rund 350 Veranstaltungen und Führungen sowie über 100.000 Menschen, die das Museum 2024 besucht haben, blicken wir auf ein in vielerlei Hinsicht besonderes letztes Jahr in der Laudongasse zurück.

Die Erfahrungen daraus fließen in unsere Planungen für die Wiedereröffnung ab Juni 2026 ein. Wir arbeiten intensiv an kuratorischen und organisatorischen Konzepten und erarbeiten neue Vermittlungs-, Wissens- und Austauschformate wie das Pilotprojekt *Hof der Kulturen*. Das von der Stadt Wien geförderte Projekt lotet die zukünftige Nutzung des Innenhofs aus und hat 2024 mit einer Pilotphase den Anfang genommen: In insgesamt 14 KONVERSATIONEN und je zwei Hands-on-Workshops und Community-Dialogen trat das Projekt mit Akteur:innen aus den Open Spaces & Galleries sowie mit Expert:innen in Austausch zu Teilhabe in Kulturbetrieben und zu verschiedenen Themenbereichen rund um Handwerk und Kultur. Das Projekt *Hof der Kulturen* läuft 2025 und 2026 mit größerem Team weiter und mündet 2027 in einen offenen Ort für Handwerk und Zusammenkunft in enger Verbindung mit dem Museum. Mit dem *Hof der Kulturen* ist das Museum seit 2024 eines von acht Kulturankerzentren, die im Rahmen der städtischen Raumoffensive entstanden sind.

Im November fand das Soft Opening der neuen *Online Sammlung Plus* statt. Die Plattform stellt mit Abschluss der ersten Projektphase im März 2025 rund 18.600 Digitalisate aus den umfangreichen Beständen der Objektsammlungen, der Fotosammlung, der Bibliothek und des Archivs zum Stöbern und für gezielte Recherchen zur Verfügung.<sup>1</sup> Die Arbeiten in den Sammlungen, mit den Objekten, der Prozess der Digitalisierung und die Fragen nach der gestalterischen und technischen Umsetzung haben die involvierten Mitarbeiter:innen des Museums 2024 intensiv beschäftigt. Die gesamte nachhaltige Strategie dieses Online-Projektes beruht auf den Standards von FAIR Data und Open Access, um eine zukünftige Interoperabilität der Museumsbestände für alle Nutzer:innengruppen zu gewährleisten.

Neben der hochauflösenden Digitalisierung lag die Hauptaufgabe des Projektteams in der detaillierten Aufbereitung der Metadaten sowie der Entwicklung des Frontends der *Online Sammlung Plus*. Zahlreiche vorbereitende Arbeitsschritte waren dafür nötig, etwa die Schaffung entsprechender technischer Voraussetzungen inklusive eines Upgrades der Sammlungsmanagementdatenbank M-Box und die Bereinigung und schließlich Migration unzähliger Datensätze. Das Projekt wurde durch die Förderschiene *Kulturerbe digital* des Bundesministeriums für Kunst, Kultur, öffentlichen Dienst und Sport, BMKÖS, im Rahmen von *NextGeneration EU* ermöglicht und finanziert.

Parallel zu dem dichten Programm und den Arbeiten in den Sammlungen war das Team mit den Vorbereitungen auf die Sanierung, den Umzug ins Ausweichquartier am Otto-Wagner-Areal und den gestalterischen wie inhaltlichen Planungen für das neue Museum beschäftigt. Die Absiedelung der Fotosammlung, der Grafiksammlung, der Bibliothek, des Archivs sowie der Büros und sämtlicher Neben- und Lagerräume erforderte viel Koordinierungs- und Handarbeit, hunderte von Kisten und zahlreiche Transporte. Schließlich musste alles gut geplant, geordnet, beschriftet und wieder auffindbar verpackt werden. Mitte Oktober zog das Volkskundemuseum mit sämtlichen Bürogegenständen und der gesamten Infrastruktur in das Ausweichquartier am Otto-Wagner-Areal. Der Umzug war

1 Mehr zu diesem Projekt in diesem Heft in der Rubrik *neuerDings*.

eine logistische Herausforderung: Mehr als 30 Fahrten mit großen und kleinen LKWs waren notwendig, um das gesamte Inventar zu transportieren. Brauchbare Möbel und Gegenstände wurden online sowie an einem großen, zweitägigen Abschlussflohmarkt verkauft und verschenkt. Zuletzt wurden Altlasten in mehreren Mulden entsorgt, um Platz für den Neuanfang zu schaffen. Trotz des großen Aufwands wurde der Umzug noch im Dezember 2024 erfolgreich abgeschlossen.

Das Verlassen des Gebäudes, das Wissen um die umfassenden Planungs- und Bauvorhaben und das Engagement des Teams sind zusammen ein geradezu historisches Momentum.

MATTHIAS BEITL

## **Verein/Österreichisches Museum für Volkskunde 2024 Übersicht**

BESUCHER:INNEN

Gesamt: 100.658

Vermittlung: 4.736

ONLINE-BESUCHER:INNEN

6 Online-Ausstellungen: 2.330 Nutzer:innen

Virtuelle Rundgänge: 1.878 Nutzer:innen

MITGLIEDER IM VEREIN FÜR VOLKSKUNDE

Neue Mitglieder: 10

Ausgetreten: 22

Verstorben: 5

Mitgliederzahl: 513 per 1.1.2024/496 per 31.12.2024

## **Beiträge/Preise**

Verein für Volkskunde, Mitgliedsbeitrag

Normalpreis € 27,-

Studierende bis zum 27. Lebensjahr € 8,-  
 Förderndes Mitglied € 135,-

Österreichische Zeitschrift für Volkskunde, Abonnement  
 ÖZV-Abos 188  
 Normalpreis € 38,-  
 Mitglieder im Verein für Volkskunde € 26,-

## Einnahmen/Ausgaben

### EINNAHMEN

Gesamt	€ 4.954.000,-
Davon die wichtigsten Positionen	
Subvention BMKÖS	€ 1.497.000,-
Förderungen (BMKÖS, andere)	€ 3.159.000,-
Eigene Einnahmen	€ 288.000,-
Davon Einnahmen aus Vermietungen	€ 78.000,-

### AUSGABEN

Gesamt	€ 2.540.000,-
Davon die wichtigsten Positionen	
Sachaufwand (Mieten, Betrieb, Energie, Sammlungen, Bibliothek)	€ 596.000,-
Palais VKMW <sub>21</sub> Herstellkosten + Ausstattungskosten	€ 210.000,-
Bautätigkeit VKMW <sub>21</sub> Herstellkosten + Ausstattungskosten	€ 286.000,-
Personalkosten Verein (inkl. Kulturvermittlung)	€ 881.000,-
Dienstleistungshonorare (Reinigung, Bewachung usw.)	€ 48.000,-
Reisekosten und Transporte	€ 12.000,-
Fortbildung	€ 5.000,-
Ausstellungen	€ 278.000,-
Projekte	€ 131.000,-
Kulturvermittlung (Sachkosten/Rahmenprogramm)	€ 12.000,-
Publikationen	€ 24.000,-
PR, Werbung	€ 57.000,-

## **Vereinsvorstand**

### PRÄSIDENT

Wolfgang Muchitsch, Direktor Landesmuseum Kärnten

### VIZEPRÄSIDENT:INNEN

Alexia Gerhardus, Hemayat

Sandra Konstatzky, Gleichbehandlungsanwaltschaft

### GENERALSEKRETÄR

Matthias Beitzl, Volkskundemuseum Wien

### GENERALSEKRETÄR-STELLVERTRETERIN

Magdalena Puchberger, Volkskundemuseum Wien

### KASSIER

Stefan Benesch, Rechtsanwalt, Wien

### KASSIER-STELLVERTRETERIN

Claudia Peschel-Wacha, Volkskundemuseum Wien

### RECHNUNGSPRÜFER:INNEN

Bettina Denk, Steuerberatungskanzlei Umgeher

Günther Denk, Steuerberatungskanzlei Denk

### WEITERE GREMIEN

Kuratorium

Wissenschaftlicher Beirat

## **Personal Österreichisches Museum für Volkskunde**

### ÜBERBLICK

- 40 Mitarbeiter:innen (21 Vollzeit, 19 Teilzeit)
- Davon 16 Vertragsbedienstete und 24 über den Verein  
privatrechtlich Angestellte

### FREIWILLIGE MITARBEIT

- Arbeitsgemeinschaft Schneeball: 30 Personen, 1.745 Stunden

- Ehrenamtliche Stunden (exkl. Schneeballstunden):  
281 Stunden
- Volontär:innen: 2 Personen, 225 Stunden in der  
Kulturvermittlung
- Erasmus+-Schüler:innen von Austraining und  
Peter-Tákacs-Projektorganisation: 4 Personen, 142 Stunden
- Projekt Neustart: 2 Personen, 138 Stunden
- Ferrialpraktikum: 1 Person, 160 Stunden
- Berufspraktische Tage: 1 Person, 21 Stunden

## Programm

Rund 350 Veranstaltungen: Performances, Workshops, Führungen und kuratierte Vermittlungsangebote, Konzerte, Podiumsgespräche, Vorträge, Filmscreenings und Exkursionen. Das gesamte Jahr stand unter dem Zeichen des Wendezeitprogramms *before it gets better ... Abschied und Aufbruch aus einer bröckelnden Gegenwart*. Zum Programm des Volkskundemuseums kamen noch die Veranstaltungen der Wiener Festwochen | Freie Republik Wien und Klima Biennale Wien, die im Mai und Juni im Volkskundemuseum Wien stattfanden.

## Ausstellungen

- „Man will uns ans Leben“ *Bomben gegen Minderheiten 1993–1996*.  
Initiative Minderheiten
- *Lobau Lauschen. Hörerlebnisse einer umkämpften Stadtwildnis*
- *Wild Garden Utopia*
- *Under the skin of the pasts and futures or: How to inhabit  
a Volkskundemuseum?*
- *Klanghain. Symbiosen und Netzwerke*

## OPEN SPACES & GALLERIES (INSTALLATIONEN)

- *Decolonizing in Vienna*
- *fruit, seeds*
- *Gestaltungsraum Museum*. Kulturvermittlung des  
Volkskundemuseum Wien
- *Hint Wien. DiasporARTS does Black History Month*
- *Mai Ling*

- Museum der Migration (MUSMIG)
- *Viena Chilena*. Virtuelle Ausstellung und Digitales Archiv
- *Hof der Kulturen*

#### FESTUNG ÖSTERREICH,

#### LUFTSCHUTZBUNKER IM SCHÖNBORN-PARK

- *Warten auf die Barbaren*. Performance-Installation von toxic dreams
- *Zum Heurigen der letzten Tage*
- *Bunkerdialoge*

#### WIENER FESTWOCHEN

- *Aktivismus Camp*. Klima Biennale Wien
- *Haus der Republik*. Wiener Festwochen | Freie Republik Wien

#### FESTIVAL/MUSIK/CLUB/PERFORMANCE/DISKURS

- *MEZEKƏRƏ*. Festival for Global Majority Arts, Politics and Care
- *Neighbors*. Pop aus dem Osten
- *Soft Club*. Politiken der Gastfreundschaft und des Gastgeberens
- *Vivências*. Art as Vessel to Conjure Space of Softness
- *which dances or how to imagine a future beyond extraction*
- *Alix Eynaudi (Im)mobility Salon #3*
- *Zukunftsgespräche*. Museum herausfordern

#### WEITERE AUSSTELLUNGEN

- *Recycle bin – Episode 5*. Erinnerungsobjekte auf Weltreise. Maryam Kouhestani (Künstlerin) und Birgit Jöhler (Kuratorin)
- *Deaf Journey*. Der Weg zur Identität. Oliver Suchanek (Kurator:in), Gebärdenverse – Verein für Kunst, Kultur, Bewegung und Gebärdensprache
- *Die Welt braucht uns! 30 Jahre maiz – Autonomes Zentrum von & für Migrantinnen*. Ausstellung und Veranstaltung von maiz in Kooperation mit WIENWOCHE und Volkskundemuseum Wien
- *Planschau Umbau Volkskundemuseum Wien 2024–2026*. Matthias Beitzl und Alexander Martos (Inhalt), Matthias Klos und Gesine Stern (Gestaltung und Umsetzung)

## WEITERES PROGRAMM

- *Musik aus Strom. Ausstellung, Workshops, Konzerte und Diskurs zu Synthesizern und elektronischer Musik.* 950 Besucher:innen, 22 Veranstaltungen, 13 Vermittlungswshops (233 Besucher:innen). Gammon und Katrin Prankl
- *dotdotdot Open Air Kurzfilmfestival.* 2.605 Besucher:innen. Lisa Mai
- *4. Queer Feminist Festival.* 784 Besucher:innen. Denise Van De Cruze, Villa Vida
- *Tag des Denkmals.* 90 Besucher:innen bei 3 Führungen durch Marcello La Speranza.
- *ORF Lange Nacht der Museen.* 425 Besucher:innen bei 8 Führungen durch unsere Kulturvermittlerinnen

## AKTIVITÄTEN FÜR MITGLIEDER

## IM VEREIN FÜR VOLKSKUNDE

- Führung: Wiener Aktionismus Museum
- Spaziergang: Otto-Wagner-Areal
- Exkursion: Brunn einmal anders: Vom Stadtpark zum Museum der Roma-Kultur in der „Bronx“
- Exkursion: Ausgestellt in Eisenstadt: *Hitlers Exekutive* und *Shewa Kehilot*
- Exkursion: Stadtbotanischer Spaziergang
- Führung: Jüdisches Museum Wien
- Führung: Queer Museum Vienna
- Führung: Bezirksmuseum Josefstadt
- Führung: Bezirksmuseum Neubau
- Generalversammlung des Vereins für Volkskunde

**Projekte und Forschung**

- EU-Projekt *TREASURES Schätze aus Zentraleuropa. Kultur Natur Musik* im Förderprogramm INTERREG V-A Slowakei – Österreich. Bilaterales Ausstellungsprojekt, Oktober 2017 bis Dezember 2022, verlängert bis Dezember 2025. Projektleitung: Claudia Peschel-Wacha
- *Realfiktion Klimarechnungshof. Klimaschutz zwischen wissenschaftlicher Evidenz und demokratischer Kontrolle.* Mai 2021 bis Sommer

2024. Projektteam: Alexa Färber, Milena Bister, Alexander Martos, Herbert Justnik
- *VKMW21 digital. Digitale Erschließung und interoperable Bereitstellung der Ding-, Text- und Bildwelt des neuen Volkskundemuseum Wien*, gefördert von BMKOES im Rahmen der Förderschiene *Kulturerbe digital*. April 2023 bis August 2024, verlängert bis Februar 2025. Projektleitung: Elisabeth Egger
  - *Hof der Kulturen*, Pilotprojekt gefördert von der Stadt Wien. März 2024 bis Juni 2026. Projektteam: Fabian Ritzl, Deniz Wolfersberger
  - *Wie funktioniert Demokratie? K3-Kooperationsprojekte mit Lehrlingen im Rahmen von Musik aus Strom*. Jänner und Februar 2024. Projektteam: Gammon und Katrin Prankl
  - *Fragen-Hören-Lauschen-Senden! Umwelt- und Protestgeschichte(n) im Dialog mit Aktivist:innen*, K3-Kooperationsprojekte mit Lehrlingen im Rahmen von *Lobau Lauschen* und der Online-Ausstellung *Wir protestieren*. Mai und Juni 2024. Projektteam: Sophia Rut, Katrin Prankl
  - *Kulturwissenschaftliche Werkstatt 2: Kulturvermittlungspraxis im Volkskundemuseum Wien: Wie vermitteln ohne Museum?* Lehrveranstaltung im WS 2024/25 am Institut für Europäische Ethnologie. Katrin Prankl, Katharina Richter-Kovarik

## Sammlungen

Im Herbst 2024 wurden im Zuge der letzten Objektübersiedelung 28 Transportfahrten von Kunsttrans ins Depot Hafen Freudenua getätigt. Dabei wurden ca. 300 Paletten mit insgesamt ca. 50.000 Objekten übersiedelt. Ein Teil der Objekte wurde ausgepackt und in die bestehende Sammlung nach der neuen thematischen Lagerungsstrategie eingegliedert.

Ein wichtiger Aspekt im Jahr 2024 war es, verbesserten Arbeitsschutz sowie bessere Objekt-Lagerbedingungen im Hafen zu schaffen, nachdem unerwünschte Werte bei einer Staubanalyse aufgezeigt wurden. Hierfür wurde unter anderem ein noch größerer Fokus als bisher auf IPM (Integrated Pest Management) gelegt.

## Sammlungsentwicklung

- Der Zuwachs (ohne Fotosammlung, s. u.) betrug 331 Inventarnummern (ÖMV/90.016 bis ÖMV/90.346). Bei den Erwerbungen 2024 handelt es sich um 328 Schenkungen, zwei Ankäufe und ein Objekt aus Altbestand. Für die Ankäufe wurden € 323,- (Nachinventarisierung eines Ankaufs von 2010) sowie € 270,- (Nachinventarisierung eines Ankaufs von 2023) ausgegeben.
- Inventarisiert wurde die 53 Inventarnummern umfassende Krampussammlung von Otto Forst de Battaglia, eine Schenkung ans Haus.
- Durch die Digitalisierungsoffensive im Rahmen der Entwicklung der neuen *Online Sammlung Plus* entstanden tausende neue Digitalisate. Mit Stand 7. März 2025 beinhaltet die Datenbank M-Box:
  - 130.199 Karteikarten (2023: 99.937)
  - 79.876 Objekte (2023: 74.632)
  - 10.844 Fotografien (Positive, Negative, Dias) (2023: 8.432)
  - 39.416 digitale Fotografien, Scans und 3D-Modelle (2023: 13.415)
  - 63 Archivalien (2023: 62).
- Der Zuwachs in der Fotosammlung betrug 10 Inventarnummern (pos/68.468 bis pos/68.473; dia/19.571-dia/19.572; neg/15.175 bis neg/15.176). Hierbei handelt es sich um 8 Inventarnummern aus Altbestand und 2 Schenkungen.
- In Einzelobjekten betrug der Zuwachs in der Fotosammlung 2.333.

### IM DETAIL:

- 1.399 Positive: 23 Positive sind (neue) Schenkungen, 1.376 Positive sind Rückstände (= Nachinventarisierungen aus früheren Schenkungen und Nachlässen).
- 576 Diapositive, alles Rückstände.
- 358 Negative, alles Rückstände.
- Rückgaben von Leihgaben oder Ähnlichem erfolgten 2024 nicht.

## *Online Sammlung Plus*

Das seit April 2023 laufende und durch das BMKÖS im Rahmen der Förderschiene *Kulturerbe digital* geförderte Digitalisierungsprojekt

VKMW<sub>21</sub> digital. *Digitale Erschließung und interoperable Bereitstellung der Ding-, Text- und Bildwelt des neuen Volkskundemuseum Wien* bekam eine Nachfrist bis 28. Februar 2025. Die neue *Online Sammlung Plus* ist seit November 2024 online unter der Webadresse [sammlung.volkskundemuseum.at](http://sammlung.volkskundemuseum.at) abrufbar.

Die Plattform macht die bisher getrennten Bestände der Sammlungen (Objekte und Fotografien), der Bibliothek und des Archivs in einer gemeinsamen digitalen Präsentation zugänglich und durchsuchbar. Die gesamte nachhaltige Strategie beruht auf den Standards von FAIR Data und Open Access, um eine zukünftige Interoperabilität für alle Nutzer:innengruppen der Museumsbestände zu gewährleisten.

2024 WURDEN FOLGENDE ARBEITSPAKETE REALISIERT:

- Upgrade der Sammlungsmanagementdatenbank M-Box auf Version 5 durch die Firma M-BOX GmbH
- Entwicklung des Frontends der *Online Sammlung Plus* inklusive Responsive-Version durch k-lab media design GmbH
- Konzeption und Konfiguration des Content-Management-Systems (CMS) Visual Library Manager (VLM) der neuen Plattform in enger Abstimmung mit der Webagentur
- Programmierung der Weboberfläche nach den Design-Entwürfen durch semantics Kommunikationsmanagement GmbH
- Umsetzung von Lösungen zur Kontextualisierung problematischer Personen und Objekte
- Content-Erstellung, Lektorat und Korrektorat, Import und Freigabe im VLM

IM DETAIL:

- 17.951 Metadatensätze inklusive Digitalisate
- 108 3D-Modelle durch Harald Wraunek mittels Photogrammetrie bzw. 3Dee mittels Laserscan, gehostet auf Sketchfab
- 1.006 migrierte Publikationen
- 3 Blogbeiträge
- 5 Alben

## **Archiv**

Der Umbau des Archivs von der alten chronologischen Ordnung auf eine thematische bzw. bestandsbildende Ordnung wurde mit August 2024 abgeschlossen.

Die Ordnung und Ablage der Herkunftsakten wurde abgeschlossen. Ebenso wurde der Zuwachs beim Pressearchiv geordnet und verschachtelt.

Von 3. bis 5. September wurde das Archiv in Schachteln verpackt und abgesiedelt. 506 Kartons gingen in ein Zwischenlager bei der Firma Reisswolf. Der Kernbestand des Vereins- und Museumsarchivs (29 Archivboxen) wurden in das Zwischenquartier im OWA übersiedelt. Weitere 64 Kartons mit Archivalien, die bis 2026 für Projekte gebraucht werden, sowie das Pläne- und Plakatarchiv gingen in ein Archivzwischenlager im Depot Hafen Freudenau.

## **Leihverkehr**

2024 wurde aufgrund der bevorstehenden Generalsanierung des Gartenpalais Schönborn und der Absiedelung aller Objektbestände in das Depot Hafen Freudenau der Leihverkehr weitgehend eingestellt.

## **Provenienzforschung und Restitution**

Im Jahr 2024 wurden mehrere externe Anfragen bearbeitet. Dabei ging es unter anderem um die Herkunft von vier Büchern mit Exlibris-Stempel von Benno Karpeles sowie um Objekte, die mit Sándor Wolf und Frieda Löwy-Wolf in Verbindung stehen. Während die ursprünglichen Eigentümer:innen der Bücher nicht ermittelt werden konnten, wurden die untersuchten Objekte schließlich als „unbedenklich“ eingestuft. Zudem wurde Ende 2024 ein Forschungsauftrag der Kommission für Provenienzforschung zu 15 Personennamen abgeschlossen und übermittelt.

Von Jänner bis Mai 2024 wurden 66 Grafiken aus dem Besitz von Hanns und Gertrude Fischl (Beiratsempfehlung vom 24. Juli 2009) digital inventarisiert und dokumentiert. Ende Juli 2024 wurden sie den rechtmäßigen Eigentümer:innen zurückgegeben, die sie dem Museum nach der Restitution als Schenkung überließen.

Nach der Klärung der Erbfolge nach Wilhelm Hernfeld (Beratsempfehlung vom 14. Juni 2019) konnte im Dezember mit den von der Finanzprokuratur bestätigten Erb:innen Kontakt aufgenommen werden.

## Bibliothek

- 254 ins Besuchsbuch eingetragene Nutzer:innen (bis 29.10.2024)
- Gesamtdatenbestand: 66.526 Titeldatensätze (2023: 65.541)
- Schriftentausch: 175 Tauschpartner:innen weltweit

## Verlag

### ÖSTERREICHISCHE ZEITSCHRIFT FÜR VOLKSKUNDE

- Neue Serie Band LXXVIII Gesamtserie Band 127 Heft 1 2024
- Neue Serie Band LXXVIII Gesamtserie Band 127 Heft 2 2024

### NACHRICHTEN. VOLKSKUNDEMUSEUM WIEN

- 59 1/2024 Jänner, Februar, März
- 59 2/2024 April, Mai, Juni
- 59 3/2024 Juli, August, September
- 59 4/2024 Oktober, November, Dezember

## Publikationen von Mitarbeiter:innen

### BEITRÄGE

- Matthias Beitzl: Leere Ausstellungsräume machen den Blick frei auf die Zukunft. In: Bundesministerium für Kunst, Kultur, öffentlichen Dienst und Sport/Sektion für Kunst und Kultur (Hg.), Birgit Lurz, Wolfgang Schlag, Thomas Wolkingner (Red.): Fokus Klima. Wien 2024, S. 154–159.
- Birgit Johler, Kathrin Pallestrang, Magdalena Puchberger: Dringlichkeiten, Möglichkeiten, Handlungsweisen. NS-Provenienzforschung und Restitution am Volkskundemuseum Wien. In: Zeitschrift für Empirische Kulturwissenschaft 1, 2024, S. 115–117.
- Herbert Justnik und Martin Rohde: Habsburg Imperial Image-Space: Negotiating Belonging Through Photography.

- In: *Euxeinos. Governance and Culture in the Black Sea Region*, Volume 14, Issue 36, August 2024: From the City to the Mountains: Imagining the Carpathians in Culture and Art, S. 44–75.
- Kathrin Pallestrang: Bericht über die 16. Jahresmitgliederversammlung des netzwerk mode textil mit Begleitprogramm in Dresden von 9. bis 12. Mai 2024. In: *Österreichische Zeitschrift für Volkskunde* LXXVIII/127, 2024, S. 296–300.
  - Kathrin Pallestrang: Enchanting Fragments. The Emilie Flöge Collection in the Volkskundemuseum in Vienna (übersetzt aus dem Deutschen von Steven Lindberg). In: Janis Staggs (Hg.): *Klimt Landscapes*. New York 2024, S. 208–239.
  - Maria Raid, Rezension zu Georg Fertig, Sandro Guzzi-Heeb (Hg.). *Genealogien. Zwischen populären Praktiken und akademischer Forschung (= Jahrbuch für Geschichte des ländlichen Raums/Rural History Yearbook, 2021)* In: *Österreichische Zeitschrift für Volkskunde* LXXVIII/127, 2024, S. 165–169.
  - Maria Raid, Rezension zu Ulinka Rublack. *Die Geburt der Mode. Eine Kulturgeschichte der Renaissance* (Klett-Cotta, Stuttgart 2022) In: *Österreichische Zeitschrift für Volkskunde* LXXVIII/127, 2024, S. 315–318.
  - Martin Rohde, Oleksandra Buzko, Astrid Hammer, Herbert Justnik: Notfallsicherung kulturellen Erbes in Kyjiv, oder wie Kolleg\*innen den ukrainischen Kulturschutz und Wissenschaftsbetrieb zu unterstützen versuchten. Ein Projektbericht. In: *Österreichische Zeitschrift für Volkskunde* LXXVIII/127, 2024, S. 57–72.

## Kulturvermittlung

- 4.736 Nutzer:innen der Vermittlungsangebote
- K3-Projekte mit einer Lehrlingsgruppe, gefördert von OEAD, in Kooperation mit dem Audiokünstler Gammon und Sophia Rut, Co-Kuratorin der Ausstellung *Lobau Lauschen*
- Teilnahme am Mentoring-Programm von und für Frauen\* in der Kulturvermittlung *Academy of Unlearning* von kulturen in bewegung gemeinsam mit Mentee Marija

- Workshops mit Schulklassen der NMS Stromstraße zum Thema Soja – von der NATTO-Kooperative (Wissenschaftler:innen, Künstler:innen, Sozialarbeiter:innen u. a.) geplant und in Kooperation mit kulturlabor Gemeindebau und Hoelb/hoelb durchgeführt
- Kooperation mit SOHO-Studios beim Projekt *Solidarität gegen Angst*: Moderation von drei Werkzeug-Gesprächen mit Künstler:innen und Redner:innen im Luftschutzbunker
- Durchführung von 146 Vermittlungsangeboten in den Open Galleries, in der Ausstellung „*Man will uns ans Leben*“, Backstage durch das Gartenpalais Schönborn, im Bunker sowie im Rahmen von *Das Museum kommt zu euch* und Otto-Wagner-Areal Außenraum/Pavillon 1
- Kooperationsprojekt mit WISO (Wiener Sozialdienste) und der Hauptbücherei Wien zum Thema mehrsprachige Märchen
- Kooperationsprojekt mit Volkskultur NÖ im Rahmen der Aktionstage *KREMS MACHT GESCHICHTE*
- Planung und Organisation des Museumsangebots am Tag des Denkmals, der Langen Nacht der Museen 2024, des Tags der ACHTsamkeit, des Kindersommerfests, des Josefstädter Straßenfests und des Nachbarschaftstags
- Inhaltliche Betreuung des Projekts *OPEN HOUSE 2024* am Standort Gartenpalais Schönborn
- Lehrveranstaltung Wintersemester 2024/25: Kulturwissenschaftliche Werkstatt 2: Kulturvermittlungspraxis im Volkskundemuseum Wien „Wie vermitteln ohne Museum?“

## Kommunikation und Medien

### NEWSLETTER

- 44 Aussendungen
- Insgesamt 5.074 Abonnent:innen

### SOCIAL MEDIA

- Facebook-Abonnent:innen: 7.000 (2023: 6.941)
- Instagram-Follower:innen @volkskundemuseumwien: 7.903 (2023: 6.532)
- Instagram-Follower:innen @textileclothingcoll.vkmvienna: 1.372 (2023: 1.223)

- X-Follower:innen @volkskundemuse: 999 (2023: 1.088),  
Ausstieg: Februar 2025

#### DRUCKSORTEN

- Programmheft, Plakat und Banner zum Jahresprogramm 2024
- Postkarte, Plakat und Banner für Abschlusskampagne vor der Sanierung
- Produktion *PLANSCHAU* zu den Sanierungsplänen
- 4 Ausgaben der *Nachrichten Volkskundemuseum Wien*

#### MEDIENPRODUKTION

- Diverse Kurzvideos für Social Media via on/off Marketing  
Agentur und in Eigenproduktion

#### **Kooperationspartner:innen**

Akademie der bildenden Künste Wien – Kunstsammlungen, Albertina, Amerika Institut, Amnesty International Österreich – Netzwerk Frauenrechte, Amt der Niederösterreichischen Landesregierung – Kulturabteilung, ARGE Inklusives Museum, Atelier Seniorenbund (im Rahmen der Initiative Achtsamer Achter), AusTraining Lern.ziel GmbH, Beacon Wave (Iași/Rumänien), Bezirk Josefstadt, Bezirksmuseum Josefstadt, BÖKWE, Brunnenpassage, Bundesdenkmalamt, Cape10 im Sonnwendviertel, Caritas der Erzdiözese Wien, Club Wien, Complexul Muzeal National Moldova Iași (Iași/Rumänien), CPA di Giuseppina Bomba (Lanciano/Italien), DIG Diakonie in der Gemeinde, Donau-Universität Krems – Institut für Kulturgeschichte und Museale Sammlungswissenschaften, dotdotdot – Verein zur Kultivierung der kurzen Form, E.S.E.L. KG – Kunst Kommunikation Gesellschaft, Espacio Rojo (Madrid/Spainien), Ethniko Kentro Erevnas kai Diasosis Sholikou Ylikou (Athen/Griechenland), Familienbund Wien, familybox – Pädagogisches Bildungsinstitut, Forscherteam Wiener Unterwelten, Forum Obdach Wien, Fundacion Uxio Novoneyra (Lugo/Spainien), gecko art, GIF – Gesellschaft unabhängiger iranischer Frauen in Österreich, Gleichbehandlungsanwaltschaft des Bundes, Haus der Europäischen Geschichte (Brüssel), Heeresgeschichtliches Museum, Hunger auf Kunst und Kultur, ICOM Österreich, IG Bildende Kunst, IG Kultur, INDI – Individualisiertes

Arbeitstraining, Insieme per Camminare (Rossano/Italien), KoGa Jugendtreff Kochgasse, Kommission für Provenienzforschung, kultur & gut e. U., kulturen in bewegung – Vienna Institute for International Dialogue and Cooperation, Kunsthistorisches Museum Wien, labprojects kulturverein – Tina Zickler, Leopold Museum, MA 57 – Frauenservice Wien, Möbelmuseum Wien, Museums for Future, Museum für angewandte Kunst, Museum moderner Kunst Stiftung Ludwig Wien, Muzeum Etnograficzne oddział Muzeum Narodowego w Poznaniu (Posen/Polen), Museumsbund Österreich, Museumsmanagement Niederösterreich, Musisches Zentrum Wien, Nachhaltiger Achtsamer Achter, Naturhistorisches Museum Wien, OeAD, One Body of Water Association – Regina Hügli, Orange the World mit Soroptimist Austria und UN Women, ORF Lange Nacht der Museen, Ö1 Club, Österreichische Galerie Belvedere, Österreichische Kinderfreunde – Landesorganisation Wien, Österreichische Mediathek – Technisches Museum Wien, Österreichische Nationalbibliothek, Österreichische UNESCO-Kommission, Österreichischer Integrationsfonds, Pavelhaus/Pavlova hiša, Photoinstitut Bonartes, Queer Museum Vienna, queraum. kultur- und sozialforschung, Science Center Netzwerk, Slowakisches Nationalmuseum – Historisches Museum, Slowakisches Nationalmuseum – Musikmuseum, SOS Mitmensch Pass Egal Wahl, Stadtgemeinde Marchegg, Technisches Museum Wien, Theatermuseum Wien, Universität Wien – Institut für Europäische Ethnologie, Universitätsbibliothek Wien, unik.at – Verein Humanisierte Arbeitsstätte, Verein der Freunde der kunsthistorischen Museen (Museumsfreunde), Verein NEUSTART, Verein Promenz, Verein wienXtra-Kinderaktivtage, Verein wienXtra-Schulevents, Vienna City Card/Wien-Karte, weltgewandt e. V. (Berlin), Weltmuseum Wien, Wiener Hilfswerk, WUK CoachingPlus

Wir danken unserem Hauptsponsor Erste Bank.

**Das Vermächtnis von Walter Deutsch (\* 29. April 1923 in Bozen,  
† 13. Jänner 2025 in Wien): Volksmusik als Wissenschaft**

---

Am 13. Jänner 2025 verstarb Walter Deutsch im 102. Lebensjahr in Wien. Abschied nahmen am 31. Jänner am Zentralfriedhof Freund\*innen, Weggefährt\*innen, Sänger\*innen und Musikgruppen sowie Kolleg\*innen aus den Volksliedwerken und fachverwandten Institutionen sowie seine Familie. Mit musikalischen Beiträgen und würdigenden Worten gedachte die Trauergemeinde des vielfältigen Wirkens von Walter Deutsch – insbesondere seines Engagements für die Volksmusikforschung am Institut für Volksmusikforschung und Ethnomusikologie der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien, für das Österreichische Volksliedwerk sowie seiner langjährigen Tätigkeit für Radio und Fernsehen, speziell für das Landesstudio Niederösterreich.

Unter den Anwesenden war auch Franz Grieshofer, der als langjährige Kollege in seinen Abschiedsworten die vieljährige Zusammenarbeit mit Walter Deutsch hervorhob. Ein Interview mit Franz Grieshofer, das die Autorin dieses Nachrufs anschließend an die Trauerfeier führte, ist in den Text eingeflossen und ermöglicht eine generationenübergreifende Reflexion über die Entwicklung der Volksmusikforschung in Bezug auf die Volkskunde.

### **Musikalische Kindheit und Jugend**

Walter Deutsch wurde am 29. April 1923 in Bozen im faschistischen Italien geboren. Seine Kindheit und Jugend verbrachte er in Südtirol, wo er zum Friseur ausgebildet wurde. Seine Eltern führten ihn in die Musik ein. Der Mutter verdankte er ein großes Liedrepertoire, doch besonders sein Vater als Kapellmeister war um die musikalische Bildung seines Sohnes bemüht. Als Schüler wirkte Walter Deutsch als Sopransolist im Kirchenchor in Bozen. Auch im Salonorchester des Vaters durfte er ab dem 11. Lebensjahr als Pianist die Begleitfiguren zum jeweiligen Stück mitspielen.

Nach Umsiedlung der Familie ins „Großdeutsche Reich“, nach Kufstein, wurde Walter Deutsch zur Wehrmacht eingezogen und als Soldat nach Nordafrika geschickt. Dort geriet er 1943 in

amerikanische Kriegsgefangenschaft und wurde nach Amerika bis nach Colorado Springs gebracht. Im Lagerorchester und in der dazugehörigen Theatergruppe entdeckte er die Bühnenmusik für sich. Nach seiner Rückkehr aus den USA studierte er ab 1946 zuerst am Konservatorium in Innsbruck, danach an der Akademie für Musik und darstellende Kunst in Wien Komposition bei Alfred Uhl und Dirigieren bei Hans Swarowsky. Seine professionelle musikalische Karriere begann er als Ballettkorrepetitor an der Wiener Volksoper. In dieser Zeit komponierte er viele Werke.

### **Berufliche Laufbahn**

1952 kam Walter Deutsch erstmals ins Österreichische Volksliedwerk, damals noch ein kleines Büro in der Fuhrmannsgasse in Wien. Die damalige Leiterin der „Wiener Singgemeinschaft“ und ORF-Redakteurin Gretl Stürmer bat ihn, unbekannte Volkslieder für Radiosendungen zu suchen. Hier traf er auf die Volksmusikforscher Georg Kotek, Karl Magnus Klier und Raimund Zoder. Durch den Kontakt mit Raimund Zoder, der bereits vor dem Zweiten Weltkrieg an der Abteilung Musikerziehung der Akademie für Musik und darstellende Kunst in Wien ‚Volkslied und Volksbrauch‘ unterrichtete, kam Walter Deutsch erneut mit dieser Ausbildungsstätte in Berührung. 1963 erhielt er dann den Lehrstuhl für „Musikalische Volkskunde“.<sup>1</sup>

Bis zu diesem Zeitpunkt standen im Rahmen des Unterrichts vor allem die Vermittlung von Volkslied, Volkstanz sowie die Darstellung des regionalen ‚Brauchtums‘ im Vordergrund. Mit Deutschs Eintritt wurde der Fokus zunehmend auf analytisch-musikalische und stilistische Aspekte gerichtet. Diese Unterrichtstätigkeit war von Beginn an eng mit der musikpädagogischen Ausbildung verknüpft. Die zeitgleiche Umwandlung der Akademie in eine Hochschule erforderte eine stärkere wissenschaftliche Fundierung, wodurch ein institutioneller Ausbau der Volksmusikforschung notwendig wurde. Dies mündete in die Etablierung des heutigen Instituts für

1 Vgl. Eva Maria Hois, Michaela Brodl, Nicola Benz: „Ich durfte ein herrliches Leben leben.“ Walter Deutsch – ein Mosaik seines Lebens. In: Jahrbuch des Österreichischen Volksliedwerks 52, 2003. S. 14 f, 26–35, 51.

Volksmusikforschung und Ethnomusikologie an der nunmehrigen Universität für Musik und darstellende Kunst Wien.<sup>2</sup>

Ein zentrales Charakteristikum der wissenschaftlichen Arbeitsweise von Walter Deutsch war seine Fähigkeit, Netzwerke aufzubauen und sich mit unterschiedlichen Expert\*innen auszutauschen. Besonders intensiv war sein Austausch mit dem Volkskundler Leopold Schmidt, der neben seiner Tätigkeit am Österreichischen Museum für Volkskunde bis zum 25. Band im Jahr 1976 die Redaktion des *Jahrbuchs des Österreichischen Volksliedwerkes* verantwortete. Diese Publikation trat 1952 die Nachfolge der Zeitschrift *Volkslied, Volkstanz, Volksmusik – Zeitschrift für deren Kenntnis und Pflege* an und entwickelte sich unter Schmidts Leitung zu einem zentralen Forum wissenschaftlicher Auseinandersetzung mit Volksmusik.<sup>3</sup> Leopold Schmidt regte Walter Deutsch dazu an, sich theoretisch mit dem Begriff Volksmusik zu beschäftigen und sich an der Publikationstätigkeit, unter anderem für das *Jahrbuch des Österreichischen Volksliedwerkes*, zu beteiligen. Die beiden pflegten über die Jahre einen regen fachlichen Austausch. Darüber hinaus war es ebenfalls Schmidt, der Walter Deutsch bei der Beschaffung geeigneter Räumlichkeiten für das Universitätsinstitut unterstützte.<sup>4</sup> Die Wahl fiel auf das ehemalige Ursulinenkloster in der Johannesgasse, dessen barocker Gebäudekomplex zu jener Zeit für die Akademie für Musik und darstellende Kunst adaptiert wurde. Die sich auch darin befindliche, unter Denkmalschutz stehende Klosterapotheke wurde auf Anordnung des Bundesministeriums für Unterricht dem Österreichischen Museum für Volkskunde zur Betreuung übertragen.<sup>5</sup>

- 2 Vgl. Institut für Volksmusikforschung und Ethnomusikologie (Hg.): 50 Jahre Institut für Volksmusikforschung und Ethnomusikologie, [https://www.mdw.ac.at/upload/MDWeb/ive/downloads/50Jahre\\_ive\\_WEB\\_kl-1.pdf](https://www.mdw.ac.at/upload/MDWeb/ive/downloads/50Jahre_ive_WEB_kl-1.pdf) (Zugriff: 2.4.2025).
- 3 Vgl. Irene Egger: Zeitschrift „Das deutsche Volkslied“. In: Barbara Boisits (Hg.): Oesterreichisches Musiklexikon online, <https://dx.doi.org/10.1553/oxo03bobo4> (Zugriff: 19.3.2025).
- 4 Vgl. Irene Egger: Interview mit Franz Grieshofer am 6.3.2025.
- 5 Vgl. Leopold Schmidt: Sammlung religiöse Volkskunst mit der alten Klosterapotheke im ehemaligen Wiener Ursulinenkloster. In: Veröffentlichungen des Österreichischen Museums für Volkskunde XII, 1967. S. VII.

## Der Weg zur Systematisierung von Volksmusik

Walter Deutsch knüpfte in seiner wissenschaftlichen Arbeit vielfach an zentrale Forschungsfragen und Denkansätze seiner fachlichen Vorgänger an. Sein besonderes Interesse galt dem musikalischen „Leben in überlieferten Ordnungen“, nach traditionellen Formen, nach regionalen Besonderheiten, eingebettet in vorindustrielle, soziale Dorfstrukturen.<sup>6</sup> Gemeinsam mit seinem Lehrer, dem Musiktheoretiker Franz Eibner, beschäftigte sich Deutsch mit der systematischen Klassifikation von Volksliedmelodien auf Grundlage musikalischer Kriterien. Im Zuge dessen intensivierte er die Zusammenarbeit mit Expert\*innen verwandter Fachrichtungen, um die theoretischen Grundlagen einer Systematisierung von Volksmusik zu erarbeiten. In regelmäßigen stattfindenden Arbeitskreisen wurden interdisziplinär Konzepte diskutiert und gemeinsame Definitionen entwickelt. Ab Mitte der 1970er Jahre brachte sich unter anderem Franz Grieshofer als wissenschaftlicher Mitarbeiter am Österreichischen Museum für Volkskunde mit volkskundlichen Begriffen und seinem Fachwissen zur Brauchforschung aktiv in diesen Diskurs ein. „Es waren immer lustige Treffen, danach wurde dann auch oft gemeinsam musiziert“, sagt Grieshofer im Gespräch. Zusätzlich fanden von 1965 bis 1995 in regelmäßigen Abständen „Seminare für Volksliedforschung“ mit Schwerpunkten zur Volksmusik in den Bundesländern und zu übergreifenden Themen der Volksmusik in Österreich statt, wie etwa 1986 „Musik im Brauch der Gegenwart“. Die Diskussionen und Beiträge auch von internationalen Fachleuten in den publizierten Tagungsbänden reichen von Volkskultur im überlieferten Sinn über die Pflege bis hin zur Folklorismus-Debatte.

In den 1970er Jahren wandten sich viele volksmusikalische Forschungen gegen den oftmals romantisch-ideologisch verklärten Blick in der Volkskunde. Schon Leopold Schmidt war bemüht, gegen allzu romantische, ideologisch besetzte Denkansätze in der Volksmusiksammlung vorzugehen und wissenschaftlich fundierte

6 Vgl. Franz Grieshofer: Zur Kategorisierung von Volkskultur. In: Ursula Hemetek u. a. (Hg.): Musikalien des Übergangs, Festschrift für Gerlinde Haid anlässlich ihrer Emeritierung 2011, Schriften zur Volksmusik. 24/2011.

Forschungsarbeit voranzutreiben. Mit diesem „Abschied vom Volksleben“, wie er in Tübingen ausgerufen worden war, erforschte man auch in Österreich verstärkt die wirtschaftlichen und kulturellen Neuerungen und ihre gesellschaftlichen Auswirkungen auf lokale Gemeinschaften.<sup>7</sup> Walter Deutsch beteiligte sich an dieser Entwicklung mit einer Reihe von monographischen Studien zu spezifischen Regionen. Im Jahr 1975 untersuchte er zunächst den Lungau, es folgten Arbeiten über den Flachgau, das Innviertel, Ybbsitz, Puchberg am Schneeberg, Güssing-Jennersdorf sowie über Teile Südtirols. Sein wissenschaftliches Interesse galt dabei stets den lokalen Überlieferungsträger\*innen, deren musikalisches Handeln er als konstitutiv für jede fundierte volksmusikalische Forschung betrachtete. „Die Volksmusikforschung kann alle Seiten des Volkstümlichen, Volkskulturellen beleuchten, aufnehmen, registrieren, aber ganz wichtig sind – sonst hat sie keinen Boden mehr – die musikalischen Traditionen [...] Es gibt eine große Schicht von nicht mehr dörflich lebenden Menschen, die ‚tolle‘ Volksmusik machen, stark gefärbt allerdings durch neue Interpretationsformen, die allerdings weit weg sind von den eigentlich lokalen Traditionen. Ich kann nur Volksmusikforscher sein, wenn ich weiß, was Traditionen sind, um alles andere, was in Traditionen einfließt, entsprechend zu beurteilen aufgrund der Stilistik, der Inhalte.“<sup>8</sup>

Walter Deutsch animierte seine Studierenden zu Feldforschungen und kam so mit interessantem Material in Berührung. Viele der dokumentierten Überlieferungsträger\*innen sowie Beispiele aus seinen eigenen Forschungen präsentierte er in medial aufbereiteten Formaten für den ORF, insbesondere in der Sendung *Fein sein, beinander bleiben*. Diese öffentlichkeitswirksame Darstellung trug nicht nur zur Popularisierung der Volksmusikforschung bei, sondern stärkte auch das Selbstverständnis und die Anerkennung der porträtierten Akteur\*innen.

7 Vgl. <https://euroethnologie.univie.ac.at/institut/institutsgeschichte/> (Zugriff 7.4.2025).

8 Eva Maria Hois (wie Anm. 1), S. 59 f.

## Ergebnisse und Projekte

Gerlinde Haid, ab 1966 Assistentin von Walter Deutsch am Institut für Volksmusikforschung und ab 1976 Geschäftsleiterin des Österreichischen Volksliedwerks, entwickelte aus den Arbeitskreisen das Projekt *INFOLK* – ein Informationssystem zur Standardisierung der Archivierungspraxis in österreichischen Volksliedarchiven. Die dabei gemeinsam erarbeiteten Definitionen und Klassifikationen bilden bis heute die Grundlage einer einheitlichen Erschließung volksmusikalischer Bestände.<sup>9</sup>

1983 griffen Walter Deutsch und Gerlinde Haid die Idee einer wissenschaftlichen Gesamtedition auf. Das Projekt *Corpus Musicae Popularis Austriacae* (COMPA) widmet sich der Herausgabe von Lied- und Tanzmaterialien seit dem 18. Jahrhundert. Die Auswahl erfolgt nach in den Arbeitskreisen entwickelten Kriterien und berücksichtigt soziale Kontexte, Brauchformen und Überlieferungsträger\*innen. Veröffentlichungen über ganz Österreich ließen sich nicht verwirklichen, sondern man gab das heraus, worüber schon Material vorhanden war.<sup>10</sup> Unter Deutschs Leitung erschienen 23 Bände im Böhlau Verlag.<sup>11</sup> Die erste intensive Editionsphase (1994–1999) fiel mit Deutschs Präsidentschaft im Österreichischen Volksliedwerk zusammen, in deren Rahmen auch organisatorische Weichen gestellt wurden: Das Archiv wurde Teil der Österreichischen Nationalbibliothek, der Vereinssitz wechselte vom Bockkeller in die Operngasse.

Ein weiteres zentrales Projekt entstand aus der Kooperation mit dem damaligen Direktor des Österreichischen Museums für Volkskunde, Klaus Beitzl, sowie angeregt durch die Aktivitäten der ICTM-Studiengruppe (International Council of Traditional Music) zur Erforschung von Volksmusikinstrumenten. Ziel war die umfassende Katalogisierung sämtlicher Musikinstrumente im Bestand des Österreichischen Museums für Volkskunde. Unter der Leitung von Walter Deutsch formierte sich eine Arbeitsgruppe bestehend aus

9 Vgl. <https://volksliedwerk.at/volksmusikdatenbank/> (Zugriff: 14.4.2025).

10 Vgl. Irene Egger (wie Anm. 4).

11 Vgl. <https://volksliedwerk.at/2019/11/28/corpus-musicae-popularis-austriacae-compa/> (Zugriff: 14.4.2025).

dem Instrumentenbauer Ernst Spirk, Gerlinde Haid, Maria Walcher und später auch der Museumsmitarbeiterin Elisabeth Egger. Neben den Forschungen zu den Volksmusikinstrumenten durch Leopold Schmidt erfolgte eine Auseinandersetzung mit dem international anerkannten Klassifikationssystem von Erich Moritz von Hornbostel und Curt Sachs. Ergänzend fanden auch das ungarische Handbuch von Bálint Sárosi sowie das Werk von Ludvík Kunz für den böhmischen Raum Berücksichtigung.<sup>12</sup> Die Arbeitsgruppe traf sich regelmäßig, um die Instrumente zu vermessen, ihre Tonlagen, Tonumfänge, Konstruktionsmerkmale, Materialien und ihre Einordnung in Instrumentengruppen zu erfassen. Franz Grieshofer recherchierte die Sammlungsgeschichte im historischen Inventarbuch. Der Bestand umfasste eine heterogene Sammlung – nicht ausschließlich Volksmusikinstrumente –, die schließlich als „Instrumentensammlung des Volkskundemuseums“ systematisch zusammengefasst wurde.<sup>13</sup> Bisher sind zwei Bände im Rahmen der Reihe *Veröffentlichungen des Österreichischen Museums für Volkskunde* erschienen: *Idiophone und Membranophone* (2004) und *Chordophone* (2012). Ein nahezu abgeschlossenes Manuskript zum Band über *Aerophone*, das Walter Deutsch gemeinsam mit Elisabeth Egger verfasste, soll posthum im Jahr 2026 publiziert werden.

### Walter Deutschs Vermächtnis

Walter Deutsch hat die wissenschaftliche Auseinandersetzung mit Volksmusik nachhaltig geprägt. Mit seinen Kategorisierungen und Systematisierungen schuf er nicht nur grundlegende Ordnungsmodelle für musikalische Ausdrucksformen und Instrumente, sondern legte auch das Fundament für eine institutionalisierte Volksmusikforschung. Die von ihm initiierten Arbeitskreise und kooperativen Strukturen ermöglichten eine fachliche Weiterentwicklung und die Ausbildung neuer, differenzierter Perspektiven.

So wurde etwa versucht, Volksmusik stärker funktional zu fassen oder sie im Rahmen alltäglicher Gebrauchsmusik zu verorten – stets mit dem Bewusstsein, dass sich musikalische Bedeutungen mit

<sup>12</sup> Vgl. Eva Maria Hois (wie Anm. 1), S. 40 f.

<sup>13</sup> Vgl. Irene Egger (wie Anm. 4).

veränderten gesellschaftlichen Bedingungen verschieben. Besonders hervorzuheben ist sein konsequenter Fokus auf die Überlieferungsträger\*innen – auf jene Akteur\*innen, deren musikalisches Handeln für ihn im Zentrum stand. Volksmusik verstand er dabei vor allem als musikalische Formensprache, weniger als ein sozial gebundenes Ausdrucksphänomen.

Deutschs wissenschaftliches Erbe ist bis heute anschlussfähig. Aktuelle ethnologische Forschungen, die lokale Alltagskulturen in überlokale Zusammenhänge stellen, knüpfen vielfach an seine Ansätze an – auch wenn der Fokus heute verstärkt auf Deutungs-, Erfahrungs- und Handlungsrahmen in der europäischen Moderne liegt. Seine Definitionen, Thesen und methodischen Zugänge zu regionalen Kulturen leisten weiterhin einen wichtigen Beitrag zum gegenwärtigen Ausverhandeln ethnologischer Forschungsfelder.

IRENE EGGER

**Bericht zur zum 35. Österreichischen Museumstag  
*Dauernd neu? Dauerausstellungen und ihre Beziehungen  
 zur Öffentlichkeit* und 9. ICOM CECA Konferenz,  
 Wien Museum, Wien, 9. bis 11. Oktober 2024**

---

Der Österreichische Museumstag 2024 widmete sich den Dauer- und Hauptausstellungen im Wien Museum, das seine Dauerausstellung *Wien. Meine Geschichte* mit freiem Eintritt im Dezember 2023 neu eröffnet hat. In einem chronologischen Rundgang werden hier Themen wie Arbeit, Wohnen, Verkehr, Zuwanderung und Ökologie mit Bezügen zu historischen und heutigen Lebenswelten erfahrbar. Interaktive Formate und taktile Objekte sind in allen Bereichen mitgedacht. Ein idealer Ort, um über die Dauerausstellungen als „kompliziertes Medium des Museums“ zu diskutieren und Lösungsansätze zu besprechen.

Dem eigentlichen Museumstag vorgelagert ist seit Jahren die ICOM CECA Konferenz (ICOM CECA Austria – Internationales Netzwerk für Kulturvermittlung), die zum nunmehr neunten Mal

stattfind. *Monika Holzer-Kernbichler* (ICOM CECA Austria) hob hervor, dass sich in den letzten Jahren auch am Museumstag der Stellenwert der Vermittlung erhöht habe und sich Hierarchien in Museen teilweise abgeflacht hätten. Die Konferenz brachte zum Thema *sammeln & vermitteln – Kulturvermittlung* in Dauerausstellungen insgesamt 17 Kurzvorträge zu den Themen *Ohne Ausstellung – Objekte – Digitale Spiele – Inklusion – Narrative – Schule*, die eine erfrischende Bandbreite von aktuellen Projekten aus Museen eröffneten.

*Lena Arends* und *Katarina Šavora* (mumok – Museum moderner Kunst Stiftung Ludwig Wien) stellten Projekte zur (Kunst-)Vermittlung von Sammlungsobjekten und -themen ohne die Schnittstelle der musealen Ausstellung vor. Sie berichteten unter anderem vom mumok Scratch Lab, das mit Programmierkursen einen speziellen Weg zur digitalen Auseinandersetzung mit Kunst verschränkt mit der Entwicklung medialer Kompetenzen bietet.

*Danaé Ioannou-Naoum* (Albertina) stellte ein exklusives Vermittlungsformat von Sammlungsbeständen vor: Eine Auswahl an historischen Sammelbänden (Druckgrafik) wird im Studiensaal der ALBERTINA einer Gruppe von maximal zehn Teilnehmenden für die Dauer von 1,5 Stunden präsentiert. Die Kosten von 2.300 Euro ließen aufhorchen bei den ansonsten in der Museumspraxis bemüht niederschweligen, inklusiven Angeboten. Allerdings kann das auch als Hinweis auf die doch realistischen Kosten des Museumsbetriebs und das gezielte Lenken von Zielgruppen gesehen werden.

*Anita Niegelhell* (Volkskundemuseum am Paulustor, Graz) stellte das Format *A little talk about things* vor. Das Museum lud hier Sprachlerngruppen an den Frühstückstisch und gab Raum, ausgehend von ironisch befragten, „typisch“ steirischen Nahrungsmitteln ein Gespräch über kulturelle Fragen und Relativierungen des Eigenen zu führen.

Entwaffnend selbstkritisch regte *Melanie Pilat* (Naturhistorisches Museum Wien) an, etwa Tierpräparate nicht mehr als „Vertreter ihrer Art“, sondern als Einzelobjekt zu vermitteln. Denn die Erwerbsgeschichte der einzelnen Dinge ließe aktuelle, gesellschaftsrelevante Themen diskutieren. So etwa sei die Waldschnepfe in Wien gegen eine Glasscheibe geflogen, der aus Slowenien eingewanderte (!) Wolf vom Zug gestreift und der Gorilla unter Ausnutzung von kolonialen Systemen in die Sammlung gebracht worden. Die Sorge, dass

die *Naturvermittlung* ergänzt um eine *Kulturvermittlung* zu wenig Gewicht bekomme, teile sie nicht. Naturhistorische Museen hätten große gesellschaftspolitische Möglichkeiten, die mit interdisziplinären Ansätzen genutzt werden können.

*Viktoria Krenn, Magdalena Joham-Gießauf* und *Albert Gramer* (Zeughaus GRAZ) berichteten von der Vermittlungsarbeit zwischen Frieden und Krieg und dem Potenzial, das das Zeughaus als Mahnmal und „unbequemes Erbe“ habe, das darin besteht, dass die steirischen Volksschulen fixe Besuche einplanen. Die Bestände werden in eigenen Formaten jeweils am „Red Hand Day“ (gegen den Einsatz von Kindersoldat:innen) und Weltfriedenstag um heutige Fragen ergänzt. Spaß sei im Zeughaus aber bei aller Schwere der Thematik unbedingt erlaubt, denn Neugierde und Faszination fördere das Lernen.

*Julia Schlager* (Museum St. Peter an der Sperr, Wiener Neustadt) stellte vor allem das im September 2023 eröffnete *Schau!Depot* vor, das Alltagsobjekte des 20. Jahrhunderts präsentiert. Sechs Regale sind leer und für Jahresausstellungen reserviert. Es wird Samstagvormittag für Individualbesucher:innen und Vermittler:innen geöffnet, ansonsten im Rahmen von Schulworkshops.

*Monika Marina Alcántara* (Museum Booster, Wien) stellte ihre Studie *Gamification in österreichischen Museen* vor und berichtete, wie sie für Dauerausstellungen für Kinder und Erwachsene eingesetzt werden kann. Ein Beispiel dafür lieferte der nächste Vortrag von *Irimi Mac Guire* und *Tabea Rude* (Uhrenmuseum, Wien Museum): das Augmented-Reality- gestützte Escape Game *Ein geteiltes Geheimnis*. Hervorzuheben an dieser digitalen Umsetzung ist bestimmt die feine Abstimmung auf die Originalobjekte; inhaltlich stechen die Rätsel hervor, optisch die aufwändig erarbeiteten Blicke ins Innere der Einzelobjekte, die die faszinierenden Bewegungsmechanismen der analogen Technik anschaulich machen.

Die Senior:innenprogramme im Wien Museum – sowohl im Museum als auch in Senior:innenwohnheimen – stellten *Anna Stanka, Alice Pichler, Bernd Völker, Ursula Arendt, Isabel Termini* und *Ümit Mares-Altinok* (Wien Museum) vor. Die Programme ermöglichen einen entschleunigten Besuch mit kreativen Ansätzen und verschiedenen Möglichkeiten der Objektbetrachtung, bei denen in dezentralen Programmen Live-Videoübertragungen mit Moderation und Musik eingesetzt werden. In Kooperation mit der Dokumentation

lebensgeschichtlicher Aufzeichnungen am Institut für Wirtschafts- und Sozialgeschichte führten sie einen Gesprächskreis zu Biografiearbeit ein, die auf die Ausstellung *Winter in Wien* im Wien Museum vorbereitete.

*Martin Hagmayr* (Museum Arbeitswelt, Steyr) und *Sophie Gerber* (Technisches Museum Wien) blickten auf fünf Jahre ARGE Inklusives Museum zurück. Sie betonten die Bedeutung von Checklisten und Leitfäden sowie interner und externer Vernetzung, um alle Mitarbeitenden an Ausstellungen für inklusivere Angebote zu sensibilisieren.

*Eva Ofner* (Universalmuseum Joanneum) berichtete über ihren Aufenthalt in der Pariser Museumslandschaft durch Erasmus+ mit dem thematischen Schwerpunkt Barrierefreiheit und hob das Musée d'Orsay als Aushängeschild für inklusive Vermittlung hervor.

*Sebastian Kasper* (Deutsches Museum, München) gab Einblick in die Vorbereitungen zur zukünftigen Ausstellung *Energie – Strom* und die Herausforderungen, in der Dauerausstellung ständig wechselnde, aktuelle gesellschaftliche Debatten einzuplanen. Weg von der Wirkmächtigkeit der „technischen Meisterwerke“ soll die Ausstellung Besucher:innen Wissen vermitteln, das befähigt, an der gesellschaftlichen Debatte über die Energiewende und das zukünftige Energiesystem teilnehmen zu können.

*Sophie Gerber* und *Franziska Mühlbacher* (Technisches Museum Wien) berichteten zum einen über das Projekt *Frauent Galerie*, in welchem auf Tafeln die „andere Geschichte“ (Role-Model-Zugang) und „patente Frauen“ dargestellt werden. Zum anderen gaben sie Einblick in das Projekt zu *Gender\* Marks* (Highlight-Sticker in Ausstellung), die vielfältige Narrative in Ausstellungen sichtbar machen können. In einer Arbeitsgruppe *Fokus Gender* erarbeiten sie die Programme, um Geschlechterverhältnisse zu diskutieren – und die Schwierigkeit, durch Markierungen und Hervorhebungen Narrative fortzuschreiben.

*Pamela Heilig* und *Rosalie Lorenz* (Technisches Museum Wien) stellten anschließend das Führungsformat *TMW que(e)r gele-sen* vor, welches Themen, die gesellschaftlich sowie im TMW systematisch unterrepräsentiert sind, in den Vordergrund rückt.

*Andrea Brait* (Universität für Weiterbildung, Krems) betonte die positiven Lerneffekte von „historischem Lernen“ bei

Schüler:innen, die selbstständig in Museen anhand von Objekten und Quellen Geschichte rekonstruiert haben, besonders im Rahmen des Formats *Schüler:innen führen Schüler:innen*.

Mit dem Partizipationsprojekt *Museumjung* beeindruckte *Nicola von Albrecht* (Museum für Gestaltung Zürich). Das Projekt beinhaltet eine dreijährige Kooperation mit einer öffentlichen Schule in der Nachbarschaft. Rund 2.000 junge Menschen nahmen an 50 Teilprojekten teil. Im dritten Jahr entwickelten die Schüler:innen Elemente für eine neue Dauerausstellung der Sammlungen, die 2025 eröffnet wird. Sie entwickelten Vorschläge zum Thema *die eigene Stadt* und welche Objekte und Räume es für ihre eigene Stadt bräuchte. Höhepunkt war *jung love Züri*, eine von sieben Perspektiven im Rahmen der Ausstellung *Collection Insights* (26.1. bis 1.12.2024), kuratiert vom Museumjung-Jugendkollektiv. Jugendliche suchten dafür selbst Plätze der Stadt aus und schrieben Drehbücher für Videointerviews mit Profis.

*Angela Fink* und *Annette Rainer* (Graz Museum) begeisterten mit ihrem zeitintensiven Projekt *Mini Graz Museum*, das sie mit einer „Museumsklasse“ entwickelt haben und das im Museum von den Ausstellungs- und Vermittlungsabteilung betreut wurde. Die Volksschulklasse bekam Einblick in alle Arbeitsbereiche des Museums, schrieb ein Museumstagebuch und gestaltete eine Ausstellung zur Frage „Was ist ein Museum?“, die sich interaktiv und spielerisch gerade auch an Kinder und Jugendliche richtet. Mit einem Filmemacher wurde ein Culture-Connected-Projekt realisiert – ein Krimi, in dem man viel über das Museum erfährt.

Die beiden folgenden Tage des eigentlichen Österreichischen Museumstages zeichneten sich ebenso durch kurzweilige Formate aus. Am 10. Oktober erfolgte die Begrüßung in Form eines Wordraps zwischen *Matti Bunzl* (Direktor Wien Museum), *Johanna Schwanberg* (Präsidentin ICOM Österreich), *Matthias Beitzl* (Präsident Museumsbund Österreich), *Veronica Kaup-Hasler* (Amtsführende Stadträtin für Kultur und Wissenschaft, Stadt Wien) und *Theresia Niedermüller* (Sektionsleiterin Kunst und Kultur, Bundesministerium für Kunst, Kultur, öffentlicher Dienst und Sport, Wien). Kurz gefasst wurden folgende Aspekte angeschnitten: Museumsarbeit als Team sport; ein Museum des Aufenthalts als Einladung an Menschen, um besser ins

Gespräch zu kommen; Beziehungen und Verhältnisse von und zwischen Stadt und Land; Kultur als essenzielles Lebensmittel; die Idee des Wiener Bürgermeisters zu freiem Eintritt, der in die Vielfalt der Bevölkerung wirkt; das Museum als Ort der Barrierefreiheit, Inklusion und der gemeinsamen Auseinandersetzung mit Kultur, das gegen Vereinsamung und deren soziale Kosten arbeitet; die Forderung einer Art Klimaticket für die Kultur.

Die ICOM-Keynote hielt *Richard Sandell* (University of Leicester), der anhand von aktuellen Kooperationsprojekten darüber nachdachte, wie wir die Denkweisen verändern könnten, um die oftmals nicht ausgeschöpften Möglichkeiten von Dauerausstellungen für die Debatte um soziale Gerechtigkeit zu nutzen. Anhand der Schau *Medicine now* (2007–2019) und der ihr nachfolgenden Ausstellung *Being human* (Wellcome Collection Museum, London) beschrieb Sandell in Beispielen die Problematik von Medizin- und Wissenschaftsausstellungen, physische Unterschiede als Defizite darzustellen und Qualitäten von Leben zu bewerten. Die Künstlerin Charlotte Cooper setzte mit ihrer Tanzperformance *The blob* (2016) in *Medicine now* ein Zeichen gegen die Arroganz dieser medizinischen, ausgrenzenden Erzählung. Die National Portrait Gallery (London) hat ihre Dauerausstellung um Frauenportraits und zeitgenössische Arbeiten auch zu LGBTIQ\*-Personen ergänzt, um die Repräsentanz und Relevanz für das Leben der Besucher:innen zu erhöhen und sie zum Teil der nationalen Geschichtsschreibung zu machen. Schulungen des Teams in allen Bereichen und Abteilungen fokussierten sechs Werte: *we listen actively, we speak our values, we educate ourselves, we work together, we care, we use non-conflictual approaches.*

Im Format *Debate-Club* diskutierten jeweils drei Personen in kurzen Statements zu drei Themenbereichen: 1) *Modelle von Dauerausstellungen*, 2) *Museums matter!* und 3) *Denken im Raum*. Beim Thema *Modelle von Dauerausstellungen* sprachen *Matti Bunzl* (Wien Museum), *Andrea Bina* (Nordico Stadtmuseum, Linz) und *Angelika Fitz* (AzW Architekturzentrum Wien) über die nötige enge Verzahnung von Erzählung, Vermittlung und Kuratierung und die Nutzung von Räumen in der Stadt für museale Inhalte. *Birgit Jöhler* (Volkskundemuseum am Paulustor, Graz), *Florian Schwanninger* (Lern- und Gedenkstätte Schloss Hartheim) und *Johanna Schwanberg* (Dom Museum Wien) unterhielten sich unter dem Titel *Museums matter!*

über semipermanente Ausstellungen, problematische Diskurse zu Ethik und Medizin im Museum sowie über die Verhandlung von gesellschaftspolitischen Fragen in Bezug auf die Sammlung mithilfe von Arbeiten zeitgenössischer Künstler:innen. Zum Thema *Denken im Raum* tauschten sich *Dawit Kassaw* (PLANET Architects, Wien), *Jennie Carvill Schellenbacher* (Ausstellungsproduktion und Inklusives Museum, Wien Museum) und *Larissa Cerny* (Grafikerin, Wien) zur Gestaltung von Räumen, Objekt-Inszenierungen, baulicher Barrierefreiheit, Zusammenarbeit mit Fokusgruppen und einem konsistenten, permanenten Mehr-Sinne-Prinzip aus.

In den folgenden Breakout-Sessions konnte man an zwei von sechs Gesprächen teilnehmen, weshalb hier nur exemplarisch berichtet werden kann – etwa vom Gespräch *Kunst mit Kontext* zwischen *Hans-Peter Wipplinger* (Leopold Museum, Wien) und *Matti Bunzl* (Wien Museum). Sie unterhielten sich über die teils unreflektierten Geschichtsbilder in den Museen Wiens und stellten fest, dass die Kunstgeschichte (immer noch) eine Geschichte der Eliten ist. Deshalb versucht das Ausstellungskapitel *Wien um 1900* im Wien Museum, Objekte in den zeitgeschichtlichen Kontext zu stellen und dabei von Armut im Gegensatz zur Dekadenz der Elite zu erzählen.

In einer anderen Breakout-Session berichteten die beiden Kuratorinnen *Elke Doppler* und *Michaela Kronberger* (Wien Museum) über ihre Erfahrungen dabei, Stadtgeschichte kritisch und gegenwartsbezogen auszustellen und Haltung zu zeigen. Ein Lehrer:innenbeirat hatte etwa den Wunsch, die Rezeption der Osmanischen Belagerung aufzugreifen, damit ein kritischer Blick mit Schüler:innen möglich ist. Im Bereich zu Nationalsozialismus lädt der runde Ausstellungs- und Vermittlungsraum mit Schränken und austauschbaren Objekten und einer interaktiven Station („Generationenformat“) dazu ein, die eigene Reaktion auf bestimmte Situationen zu hinterfragen. Eine wichtige Linie durch die Hauptausstellung des Wien Museum sind die neon-gelb gehaltenen „Stadtfenster“, die jeweils ein wichtiges Thema der Epoche aus heutiger Sicht mittels Videointerviews aufgreifen.

Zum Abschluss des Tages waren alle Teilnehmenden des Museumstages eingeladen, die Dauerausstellung des Wien Museum zu besuchen. Dabei standen in den Ausstellungsräumen die Mitarbeitenden des Museums für Infos und allgemein zum Austausch zur Verfügung.

Am Freitag gaben – wiederum zum Auswählen – Vertreter:innen von Institutionen in weiteren Breakout-Sessions zum Thema *In the Making! Dauerausstellungen im Entstehungsprozess* Auskunft: Das Haus der Geschichte Österreichs (Wien) nutzte das Format gezielt, um für den neuen Standort im Museumsquartier Erwartungshaltungen an ein neues HdGÖ abzufragen. Auch deren Bereich *Kuratieren und Sammeln* überprüft derzeit, was gut funktioniert, damit Menschen ihrer Zeitzeugenschaft im Museum begegnen können. Die aktuelle Dauerausstellung im HdGö habe sich als wendig erwiesen, sie wird ständig verändert. Das Volkskundemuseum Wien berichtete zum aktuellen Planungsstand für die neue Hauptausstellung ab Juni 2026, in deren Mittelpunkt „ein:e Kollektor:in“ stehen wird, der:die Objekte, Archivalien, Medien, Bücher, Menschen, Wissen und Ideen miteinander in Beziehung setzt. Es soll ein Museum des Aufenthalts und des Austausches sein mit mehrjährigen Themenausstellungen, an deren Beginn jeweils gesammelt wird. Auf der Festung Franzensfeste in Südtirol soll das Museum für Zeitgeschichte entstehen. Ein zehnköpfiges Kurator:innenteam setzt sich derzeit mit der Geschichte der Festung und den damit zu thematisierenden totalitären Systemen auseinander – und möchte dabei Kunst als Tiefenbohrungen einsetzen.

Zum Abschluss gewährten die am Museumstag angebotenen vielfältigen Vermittlungsangebote in den Museen Wiens für den Freitagnachmittag spannende Einblicke.

Die ICOM CECA Konferenz und der Österreichische Museumstag boten viele Möglichkeiten, sich neu mit Hauptausstellungen auseinandersetzen. Das gastgebende Museum war als Standort für dieses Thema hervorragend gewählt. Offensichtlich wurden bei dieser Tagung die in den Häusern so unterschiedlichen (personellen) Verknüpfungen zwischen Sammlung, Kuratierung und Vermittlung mit ihren jeweiligen Kompetenzen und spezifischen Gegebenheiten.

ANNA ENGL

**Bericht zur Tagung *Zugänge zum Textilen.*  
*Wissenschaftliche, kuratorische und digitale Perspektiven,*  
Kommission Materielle Kultur und Museum in der  
Deutschen Gesellschaft für Empirische Kulturwissenschaft,  
Erbdrostenhof in Münster, 11. und 12. November 2024**

---

Die Kommission Materielle Kultur und Museum veranstaltete im Vorfeld der turnusmäßigen Mitgliederversammlung der Deutschen Gesellschaft für Empirische Kulturwissenschaft (DGEKW) in Münster eine Tagung mit Schwerpunkt auf Textilien in Museen und Sammlungen und verhandelte dabei aktuelle Belange, wie die Bedeutung und Möglichkeiten der Digitalisierung textiler Objekte.

Das zweitägige Programm wurde im Barockpalais Erbdrostenhof in Münster-Altstadt realisiert, gleichzeitig Sitz des Museumsamts für Westfalen des Landschaftsverbands Westfalen-Lippe (LWL). Organisiert wurde die Tagung von *Lioba Keller-Drescher* (Universität Münster) und *Kirsten Bernhardt* (LWL-Museumsamt für Westfalen, Münster).

Los ging es am ersten Tag kurz nach Mittag mit einem Meet and Greet im Foyer des Palais. Ein angenehmer Einstieg, denn neben den Gesprächen mit anderen Teilnehmer\*innen war so auch die Möglichkeit gegeben, sich in dem beeindruckenden Gebäude umzusehen.

Mit der Begrüßung durch Repräsentant\*innen der LWL-Kulturabteilung sowie der Universität Münster und der Einführung in Inhalt und Ablauf durch die beiden Organisatorinnen wurde die Tagung im imposanten Festsaal des Palais auch inhaltlich eröffnet. Neben Kolleg\*innen von deutschen und österreichischen Museen sowie dem Verein netzwerk mode textil e. V. war eine große Zahl Studierender aus Münster und Dortmund anwesend.

Im ersten Vortrag mit dem Titel *Textile Marginalisierungen? Perspektiven der Musealisierung* ging *Guðrun M. König* (TU Dortmund) – bezugnehmend auf den Begleittext zur Tagungsankündigung – der Frage nach, ob Textilien als Ausstellungsexponate tatsächlich ein Schattendasein fristen. König warf einen Blick in die Vergangenheit und verwies auf die Verflechtung von Industrialisierung und Musealisierung, deren Niederschlag sie mit Aufmerksamkeit auf Westeuropa und Nordamerika in drei Wellen (um 1900, ab

1971 und ab 2000) fasste. Betrachtet wurde die Häufigkeit von Modeausstellungen innerhalb der drei definierten Wellen, was die Referentin zum Schluss brachte, dass besonders Mode und Kleidung für Frauen immer wieder in Sonderausstellungen in Erscheinung traten. In der anschließenden Diskussion wurde kritisiert, dass keine Marginalisierungstendenzen im Zusammenhang mit textilen Objekten zu erkennen seien, wenn der Blick allein auf Kleidung und Mode gerichtet wird. Weiters wurde angemerkt, dass gerade dieser bevorzugte Zugang über die Mode ein Grund für das Nischendasein von Ausstellungen zu anderen textilen Objekten sein könnte.

Diesem analytischen Beitrag folgte nach der ersten Kaffeepause ein Einblick in die Museumspraxis. *Sabine de Günther* (FH Potsdam) und *Katrin Lindemann* (Kunstgewerbemuseum Berlin) präsentierten in ihrem Vortrag das von 1. Jänner bis 31. Dezember 2024 gemeinsam umgesetzte Projekt *Virtual Couture. 3D digitale Rekonstruktion und Animation* und die dabei entwickelte innovative, aufwendige analoge und digitale Erschließung sowie Kontextualisierung von vier Kleidungsstücken und Ensembles aus den Sammlungen des Kunstgewerbemuseums Berlin. Neben den einzelnen Schritten erzählten die Vortragenden von Learnings, Avataren, Grenzen der 3D-Digitalisierung in Bezug auf Kleidung, Urheberrechtsfragen und ähnlich gelagerten Projekten in anderen Institutionen. In der Diskussion wurde die Frage gestellt, ob es denn nicht einfacher wäre, komplexe Kleidungsstücke nachzuschneiden und sie analog zugänglich zu machen, statt mühevoll via 3D-Scan zu digitalisieren. Einerseits ein berechtigter Einwurf, wenn man sich auf das aktuell mögliche Ergebnis und die notwendigen Ressourcen konzentriert, andererseits gewährt eine analoge Reproduktion wieder nur eine exklusive Zugänglichkeit vor Ort. Damit war auch ein wesentlicher Punkt des Projektes angesprochen, das Kompensieren bisheriger Unzugänglichkeit.

In eine völlig andere Richtung, abseits vom textilen Schwerpunkt, zielte *Jan C. Watzlawik* (TU Dortmund) mit seinem Tagungsbeitrag *Accessoires als Access. Analysen musealer Moden*. Er hielt über mehrere Jahre lang in internationalen Museen und Ausstellungen Ausschau nach „Nicht-Exponaten“ bzw. „Paraexponaten“. Damit sind jene Utensilien gemeint, die Objekte erst zu Exponaten machen, zum Beispiel sogenannte Relevanzindikatoren wie ein rotes Kissen oder die Verwendung einer Klimavitrine. Watzlawik lieferte in seinem

Vortrag kurzweilig eine spannende, unkonventionelle Auseinandersetzung mit Ausstellung und Museum.

Der letzte Vortrag des ersten Tages wurde nach einer zweiten Kaffeepause von *Martin Schmidt* und *Marie Helbing* (LWL-Museum Textilwerk, Bocholt) gehalten. Sie gewährten ebenfalls Einblick in die museale Praxis und widmeten sich nach einer kurzen historischen Einordnung des Textilwerks und dessen Standorts dem Umgang mit Firmenarchiven und -beständen am Beispiel der eigenen Institution. Die ursprünglich mehr als 130 über die Jahre übernommenen Firmenbestände des Textilwerks wurden innerhalb eines langwierigen und intensiven Prozesses auf 85 Bestände reduziert. Wesentliche Schritte waren die Ordnung nach dem Provenienzprinzip, die Sammlungsqualifizierung durch Prüfung auf Schad- und Gefahrenstoffe, schließlich die Sichtung, die Priorisierung und gegebenenfalls die Deakzession. Neben Personal- und Zeitaufwand sowie Vorgehensweise erläuterte Helbig auch, dass durch die Reduktion die Bedeutung der verbleibenden Bestände gesteigert wurde. Allerdings lasse erst eine Tiefenerschließung eine fundierte Beurteilung der Bestände zu. Eine Schlussfolgerung lautet, dass das Sammlungskonzept in Bezug auf Firmenbestände anderer Unternehmen weiterzuentwickeln ist, damit diese bereits vor der Übernahme nach den Kriterien des Konzeptes beurteilt werden können.

Auf die Vorträge folgten vier sogenannte Shortcuts zu Projekten, die unter anderem von Studierenden stammten. Direkt nacheinander und binnen 15 Minuten waren die Redner\*innen angehalten, ihre Arbeiten zu umreißen.

Den Anfang machten *Claudia Marciniac* (LWL-Museum Textilwerk, Bocholt) und *Anna Behrend* (TU Dortmund) mit *Muster in Massen. Dokumentationsstrategien und digitale Perspektiven zur nachhaltigen Erschließung des Bestandes historischer Stoffmusterbücher der LWL-Museen für Industriekultur*. In diesem für zwei Jahre finanzierten Projekt werden um die 550 Stoffmusterbücher und -mappen aus den 1840er bis in die 1990er Jahre inventarisiert, wissenschaftlich erschlossen und kontextualisiert. Die Bücher und Mappen sollen danach nicht im Depot „verschwinden“, sondern unter anderem durch ein sogenanntes Digitelling, einem eigenen digitalen Format der LWL-Museen, barrierearm einem breiten Publikum zugänglich gemacht werden.

Danach berichteten *Juliane Sander* (Fränkisches Freilandmuseum Bad Windsheim) und *Monika Ständecke* (Selbständige Kulturwissenschaftlerin und Schneiderin, Michelau im Steigerwald) von der digitalen Erfassung, Strukturierung und Kontextualisierung einer musealen Sammlung. Ziel des gemeinsamen Projektes ist es, einen quantitativen und qualitativen Überblick über die Textilsammlung des Freilandmuseums zu erhalten.

Mit dem Lehrforschungsprojekt „*Afrika-Drucke*“. (*Post*-)koloniale Verflechtungen westfälischer Textildrucker präsentierten *Vanessa Wendrich* und *Adriana Gamman* (TU Dortmund) einen Aspekt postkolonialen Wirtschaftsimperialisismus und machten gleichzeitig auf klaffende Forschungslücken aufmerksam. Durch gezielte Exporte von Deutschland nach Afrika wurde die dortige Textilproduktion verdrängt. Quellen zu den Vorgängen wurden bisher nur in Deutschland gefunden. 2025 werden die Forschungsergebnisse im LWL-Museum Textilwerk in Bocholt in einer Ausstellung<sup>1</sup> präsentiert.

Abschließend machten *Maria Sigl* (Universität Münster) und *Lioba Keller-Drescher* (Universität Münster) auf die im Foyer angebotene Posterpräsentation aufmerksam. Die Poster zeigten eine Zusammenfassung von Lehrforschungs- und Dissertationsprojekten von Studierenden und Promovierenden des Instituts für Kulturanthropologie/Europäische Ethnologie der Universität Münster zu Handtüchern in Kooperation mit dem LWL-Freilichtmuseum Detmold. Absicht der Arbeiten waren unter anderem die Erforschung der Objektbiografien der Handtücher in der Sammlung des Freilichtmuseums, die Untersuchung der Ausstellungspraxis rund um das Handtuch sowie der vorhandenen Metadaten in der Museumsdatenbank. Neben den Plakaten dazu wurden auf weiteren Postern noch drei andere studentische Forschungsarbeiten gezeigt, die sich mit Trachtenvereinen in den USA, mit Hauben und mit unterschiedlichen Spruchtüchern beschäftigten.

Das Programm am zweiten Tag startete um neun Uhr mit dem gemeinsamen Vortrag *Im Schatten des Schönen – Stopfmustertücher* von *Anja Leshoff* (Universität Osnabrück) und *Franka Schneider* (Museum

1 Die Ausstellung *Muster und Märkte. Auf den Spuren westfälischer African Prints*. ist von 27. April bis 2. November 2025 im Textilwerk in Bocholt zu sehen.

Europäischer Kulturen Berlin). Schneider erzählte unter anderem eben vom Schattendasein der Stopfmustertücher neben den Stickmustertüchern und dem häufigen musealen Fokus auf „schöne“ Objekte. Außerdem vergegenwärtigte sie – mit Verweis auf die Zusammenarbeit mit Anja Leshoff –, dass der Zufall zu überraschend fruchtbaren Kooperationen und unerwarteten Ausstellungsprojekten führen kann. Leshoff betonte die Aktualität der Reparaturtechnik Stopfen und stellte ihre Masterarbeit mit dem Titel *Von der unsichtbaren Notwendigkeit zur sichtbaren Textilkunst* vor. In der Arbeit beschäftigt sie sich mit der Geschichte des Stopfens sowie mit einer Auswahl von Stopfmustertüchern des Museums Europäischer Kulturen und den verwendeten Techniken. Das Kooperationsprojekt zu den Stopfmustertüchern bewirkte, so wurde berichtet, dass die Aufarbeitung und digitale Aufbereitung dieser Tücher am MEK vorangetrieben werden konnte.

*Birgit Jöhler* (Volkskundemuseum Graz) gab mit ihrem Beitrag *Counting Culture oder eine vergessene Geschichte der Normierung. Potenziale der Materiellen Kulturforschung am Beispiel des Kreuzstichs* einen Ausblick auf die Ausstellung<sup>2</sup> im damit neueröffneten Sammlungskabinett des Volkskundemuseums Graz. Zunächst führte sie in einem Abriss historisch in die Technik des Kreuzstichs ein, in welchem sie auch frühere Forschungen und Theorien dazu kritisch hinterfragte. Danach stellte sie die multimethodische Herangehensweise in der Kuratierung der Ausstellung (der Kreuzstich als Thema, Technik und Argument) und das Potential eines „naiven“ Blicks auf Objekte vor.

Im letzten Beitrag *Textiles immaterielles Kulturerbe und Museen. Einblicke in Ko-Kreationen aus den Niederlanden* ergänzte *Sophie Elpers* (Universität Antwerpen/Bonn) die Tagung um einen wichtigen Aspekt: Möglichkeiten der Ko-Kreation und der besondere Zugang zu textilen Objekten, der durch dieses Material geschaffen wird. Anhand verschiedener Beispiele beschrieb sie, wie mit unterschiedlichen zivilgesellschaftlichen Akteur\*innen zusammengearbeitet wurde, um deren Wissen, Fähigkeiten und Gestaltungswillen für

2 Die Ausstellung *Faden nach Zahlen. Kreuzstich vom Gestern ins Heute* ist vom 22. November 2024 bis 31. Mai 2025 im Sammlungskabinett des Volkskundemuseums Graz zu sehen.

eine beidseitig gewinnbringende Kooperation zu nutzen. Dazu gehören beispielsweise die Zusammenarbeit mit Puppenspieler\*innen für den Umgang mit einer Puppensammlung und *The Linen Projekt*, bei dem unter anderem im Niederländischen Freilichtmuseum das Potential der Wiederaufnahme von Flachsanbau und Verarbeitung zu Leinen ergründet und getestet wurde. Gerade mit Blick auf immaterielles als gelebtes Kulturerbe erscheint die Zusammenarbeit mit *communities of practice* von besonderer Bedeutung – und ein Neudenken von Expertise im Museum notwendig. In der anschließenden Diskussion sprach Elpers offen über die Herausforderungen, die in diesen Prozessen entstehen können. Dazu zählten beispielsweise Fragen der kuratorischen Kontrolle, aber auch die zunehmende Bedeutung von Kompetenzen im Bereich der partizipativen Zusammenarbeit – etwa im Dialog mit Communitys oder in der Moderation gemeinsamer Formate –, die bislang nicht immer im Zentrum der klassischen wissenschaftlichen Ausbildung standen.

In der Abschlussdiskussion wurde dargelegt, dass Digitalisierung kein uniformer Prozess ist, sondern eine ganze Bandbreite von Möglichkeiten – von „einfacher“ digitaler Fotografie bis zur Erstellung von Datensätzen für maschinelles Lernen – umfasst. Welchen wissenschaftlichen Nutzen insbesondere 3D-Scans und die digitale Sichtbarmachung von Bewegung haben, ist einstweilen noch nicht ausreichend herausgearbeitet. Ein Ergebnis, das Hand in Hand mit der Erkenntnis geht, dass die Forschung an und mit Digitalisaten weiter ausgebaut werden kann. Wichtig scheint jedenfalls, dass die Forschung an Originalen unersetzbar ist und weiterhin wichtiger Bestandteil der Arbeit von Expert\*innen sein wird.

Bereits gut ausgebaut ist in vielen Institutionen die digitale Sammlungsdokumentation. Allerdings bindet, so wurde einmal mehr deutlich, die Sammlungsdokumentation durch Datenbanken und Onlineauftritte viele Ressourcen: Dabei geht es nicht nur um den Zeit- und Personalaufwand, sondern auch um Speicherkapazitäten, Stromverbrauch usw. – gerade in Bezug auf neue, technisch aufwendigere Verfahren. Kritisch wurde die Frage nach der Nachhaltigkeit und die Vereinbarkeit mit der voranschreitenden Klimakatastrophe, die sich aus diesen Verfahren ergeben, diskutiert. Über die Frage der Zugänglichkeit von Sammlungen wurde ebenfalls diskutiert. Diese sollte zumindest exemplarisch gegeben sein – die

Digitalisierung erscheint hier als Hoffnungsträger für neue Arten des Zugangs. Ein wichtiger Einwurf dazu ist, dass die Online-Sammlung kein neutraler Ort ist – es handelt sich dabei ebenfalls um einen kuratierten Auftritt, mit und manchmal auch ohne Einbindung in historische, soziale oder alltägliche Kontexte.

Insgesamt bot die Tagung eine ausgezeichnete Gelegenheit, neue Kontakte zu knüpfen und sich kollegial auszutauschen – über institutionelle, nationale und berufliche Grenzen hinweg. Besonders bereichernd war der internationale Rahmen: Teilnehmende aus Deutschland, Österreich und den Niederlanden kamen miteinander ins Gespräch. Dabei wurde der Austausch nicht nur zwischen verschiedenen Fachrichtungen, sondern auch zwischen unterschiedlichen beruflichen Rollen ermöglicht: zwischen Studierenden, Volontär\*innen, Mitarbeitenden in Museen und Sammlungen sowie Hochschulangehörigen – von der Lehre bis zur Forschung. Viele der Diskussionen profitierten davon, dass sowohl theoretisch-wissenschaftliche als auch anwendungsorientierte Perspektiven vertreten waren – oft in Gestalt von ein und derselben Person.

Für die nötigen Räume zur Vernetzung war beispielsweise bei den Kaffeepausen gesorgt. Am Abend des ersten Tages waren alle Tagungsteilnehmenden zu einem Empfang im Foyer eingeladen, bei dem ein großzügiges Buffet den informellen Austausch in angenehmer Atmosphäre unterstützte. Auch am zweiten Tag bot ein gemeinsamer Mittagsimbiss Gelegenheiten zum Netzwerken und zur weiteren Vertiefung begonnener Gespräche.

MARIA RAID UND MORITZ ROEMER

**Bericht zur Tagung *Ideologisierte Bergbilder? Dokumentarische Fotografie im Alpenraum in den 1930er bis 1950er Jahren*,  
Institut für Geschichtswissenschaften und Europäische Ethnologie  
der Universität Innsbruck in Kooperation mit dem Tiroler  
Volkskunstmuseum Innsbruck/Tiroler Landesmuseen, Claudiana,  
Innsbruck am 22. und 23. Jänner 2025**

---

Hintergrund der von *Konrad Kuhn* (Europäische Ethnologie) und *Wolfgang Meixner* (Wirtschaftsgeschichte, beide Universität Innsbruck) am 22. und 23. Jänner 2025 in Innsbruck veranstalteten Tagung *Ideologisierte Bergbilder? Dokumentarische Fotografie im Alpenraum in den 1930er bis 1950er Jahren* war eine öffentlich ausgetragene Debatte um Erika Hubatschek (1917–2010), die rund 14.000 Fotonegative hauptsächlich zu alpiner Landwirtschaft und bäuerlichen Arbeitswelten in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts hinterließ.<sup>1</sup> Nach ihr sollte im Jahr 2022 ein Fotopreis der Stadt Innsbruck und der Straßenzeitung 20er zunächst als *Erika-Hubatschek-Preis* benannt werden.<sup>2</sup> Aufgrund der NS-Vergangenheit der Fotografin wurde der Preis dann aber als *Korridor – Innsbrucker Preis für Dokumentarfotografie vergeben*. Die Namensgebung und anschließende Umbenennung verdeutlichen, dass Hubatscheks Bilder gemeinhin als dokumentarisches Material gelten und bis heute in unterschiedlichen Kontexten rezipiert werden, oftmals aber ohne den Entstehungskontext mit einzubeziehen.<sup>3</sup>

- 1 Vgl. dazu u. a. Wolfgang Meixner: Besprechung zu Erika und Irmtraud Hubatschek: *Almzeit. Up on the Alp*. Edition Hubatschek, Innsbruck 2023. In: *Tiroler Heimat*, 87 (2023), S. 296–301; Ingo Schneider: *Erika Hubatschek: Bauernwerk in den Bergen*. Innsbruck, 4. Aufl. 1990. In: *Österreichische Zeitschrift für Volkskunde XLVI/95*, 1992, S. 100–102.
- 2 Vgl. dazu u. a. den Beitrag von Teresa Andreae: *Die Schattenseiten von Hubatscheks Fotos* (14.12.2022), <https://tirol.orf.at/stories/3186072/> (Zugriff: 22.4.2025).
- 3 Vgl. dazu den Beitrag von Reinhard Bodner und Christine Gamper in der Straßenzeitung 20er aus dem November 2022: Christine Gamper, Reinhard Bodner: *Sagbares über das Ungesagte. Erika Hubatschek und der Nationalsozialismus*. In: 20er. *Die Tiroler Straßenzeitung*, Nr. 239, 11/2022, S. 40–42, [https://files.orf.at/vietnam2/files/tir/202250/950942\\_fh\\_buch\\_november\\_hubatschek\\_950942.pdf](https://files.orf.at/vietnam2/files/tir/202250/950942_fh_buch_november_hubatschek_950942.pdf) (Zugriff: 22.4.2025).

An dieses Desiderat anknüpfend, verwiesen die Veranstalter gleich zu Beginn der Tagung auf gemeinsame Ausgangspunkte und daran anschließende Fragen für die folgenden acht Beiträge (davon ein Abendvortrag) und die Beschäftigung mit einschlägigen Fotobeständen: Insgesamt seien historische Fotografien aus dem Alpenraum heute in touristischen und anderen Zusammenhängen weit verbreitet und sie zeigten oft – wie auch die Bilder von Hubatschek – ein relativ enges Repertoire, das sich auf Berge und die zugehörig gedachten ‚Bergbauern‘ sowie deren Wirtschaften konzentrierte. Mit diesen Bergbildern würden bestimmte Imaginarien des Alpinen vermittelt, intendiert sei dabei häufig die Assoziation der dargestellten Landschaften mit positiv konnotierten Ideen von Ursprünglichkeit und Stabilität. Mit detailverliebt ins Bild gesetzten und häufig wiederholten Sujets wie Almhütten, vor Holzgebäuden sitzenden Menschen und agrarischen Arbeitsgeräten wie Sensen, Pflügen und Karren würde Überzeitlichkeit inszeniert und vergangene Lebensweisen in alpin-agrarischen Kontexten idealisiert, mitunter auch heroisiert. Diese Bildtradition und die damit eingeübte Rezeptionsgewohnheit verdanke sich nicht zuletzt der semantischen Verquickung von Bild und Text in den großformatigen Bildbänden und Kalendern der in den 1930er Jahren boomenden Heimatfotografie. Vor diesem Hintergrund erlebten Bergbilder im Laufe des 20. Jahrhunderts eine Art Recycling zunächst in den 1980er Jahren, um auch in gegenwärtigen Zusammenhängen, etwa in einschlägigen Bildmagazinen und Werbeprogrammen wiederholt, aktualisiert und neu interpretiert zu werden. Dabei gelte es, diese Bergbilder aus dem Alpenraum nach ihrem etwaigen ideologisch-politischen oder totalitären Gehalt zu befragen, entsprechende Aufnahmen zu identifizieren und zu bestimmen, welche Rolle Sujets, Bildausschnitt, Farbgebung und Aufnahmekontexte spielen. Im werkstattartigen Format dieser Veranstaltung, die an zwei Halbtagen in den Räumen der Claudiana und im Tiroler Volkskunstmuseum stattfand, bot sich den dazu eingeladenen Expert\_innen und Museumsfachleuten dafür viel Raum und Gelegenheit.

Nach der Eröffnung am Mittwochnachmittag durch *Andreas Rudigier* (Tiroler Landesmuseen, Innsbruck) und der thematisch-inhaltlichen Einführung von Kuhn und Meixner thematisierte *Anton Holzer* (*Zeitschrift für Fotogeschichte*, Wien) eine Reihe von Beständen der „Bergfotografie der 1930er und 40er Jahre“ als

„kontaminiertes Erbe“. Er unterschied dabei zwischen gelegentlichen „Knipser\_innen“, urban-bürgerlichen „Amateurfotograf\_innen“ und professionellen „Atelierfotograf\_innen“ neben wissenschaftlichen Fotograf\_innen, darunter beispielsweise die volkskundlich engagierten Michael (1860–1940) und Arthur Haberlandt (1889–1964) oder Eugenie Goldstern (1884–1942). Um betreffende Fotobestände zu untersuchen, sei nach der jeweiligen Biographie der Fotograf\_innen ebenso zu fragen wie nach den zeitgenössischen Strukturen, der politischen Indienstnahme oder der Nutzung für Propagandazwecke. Aber dabei sei der heuristischen Grundannahme zu folgen, dass die Bilder nicht an sich ideologisch seien. Vielmehr gelte es, die Praktiken der Ideologisierung zu untersuchen. Oder wie *Silke Meyer* (Europäische Ethnologie, Universität Innsbruck) dies in der späteren Diskussion zu Wolfgang Meixners Beitrag zum Ausdruck brachte, „das Völkische wird in der Praxis hergestellt“ und dieser praxeologische Blickwinkel beinhaltet die Annahme, dass Bilder, auch die anvisierten Bergbilder, zumindest potenziell immer einer Umdeutung unterzogen werden könnten. Daran schloss Holzer auch in seinem Abendvortrag im Tiroler Volkskunstmuseum an und verdeutlichte anhand ausgewählter Bildbeispiele sich wandelnde Foto- und Reproduktionstechniken und die sich verändernde Rezeption von Bergbildern in den 1930er bis 1950er Jahren.

Als „wissenschaftlicher Fotograf“ mag auch Hermann Wopfner (1876–1963) gelten, dessen Glasplatten- und Bildbestände am Institut für Geschichtswissenschaften und Europäische Ethnologie an der Universität Innsbruck von *Anna Larl* und *Konrad Kuhn* (beide Innsbruck) vorgestellt wurden. Die beiden zeigten, dass Wopfner bei seinen Studien einem einfachen Diktum folgte: „Je höher in die Berge hinauf, desto weiter zurück in der Zeit.“ Die Fotografien dokumentieren mithin eine wichtige Grundannahme der Wissenschaftspraxis Wopfners, in der die dargestellten Personen und Dinge als Typen aus vergangener Zeit fungierten, zu denen keine persönlichen oder detaillierten Angaben überliefert wurden. Der dritte Beitrag des ersten Nachmittags von *Anette Reuer* und *Reinhard Bodner* (beide Klagenfurt) entfiel.

*Wolfgang Meixner* (Innsbruck) informierte zum Forschungsstand und verschiedenen Desiderata hinsichtlich der eingangs erwähnten Erika Hubatschek. Ihr Fotoarchiv wird in Innsbruck von ihrer

Tochter Irmtraud Hubatschek verwaltet, und wiewohl eine Reihe von Publikationen daraus hervorgegangen ist, wurde der Bestand und dessen Rezeption bisher nicht eingehend untersucht. Interessiert an der dokumentarischen Qualität unterzog Meixner Hubatscheks Aufnahmen einem Close Reading und zog Vergleiche innerhalb der ostalpinen Dokumentar fotografie aus dem frühen 20. Jahrhundert, darunter beispielsweise die Aufnahmen des Trentiner Fotografen Enrico Unterveger (1876–1959), der 1915 im Lager Katzenau bei Linz interniert wurde und dort auch fotografierte.

Am Donnerstagvormittag vermittelte *Edith Hessenberger* (Öztaler Museen, Längenfeld/Ötz) einen Eindruck vom beachtlichen Umfang der Bestände der Fotografenfamilie Lohmann in den Öztaler Museen und zeigte, unter welchen Umständen die touristisch verwertbaren und erfolgreich publizierten Bilder aus dem Ötztal produziert wurden. Die Postkarten- und Bildbandmotive seien von parteipolitischer Indienstnahme während der NS-Zeit eher unbelastet geblieben, aber sie verdeutlichen einen spezifischen, für die alpine Landschaft prägenden „touristic gaze“. Dieser touristische Blick umfasse Bilder von Landschaft, die ihrerseits (besuchende) Blicke auf Landschaft beeinflussen und damit wiederum Praktiken anstoßen, die die Landschaften an die Erwartungen anpassen. In der Diskussion wurde dann darauf hingewiesen, dass sich in den gezeigten Bergbildern auch andere Ideologien als jene des nazistischen Regimes ausmachen ließen. So würden anhand von Gesten, Haltungen und figuralen Anordnungen beispielsweise (historische) Geschlechtervorstellungen dargestellt.

*Michael Kasper* (vorarlberg museum, Bregenz) ging auf die Sammlung des NS-Propagandafotografen Werner Schlegel (1908–1945) der Vorarlberger Landesbibliothek ein. Er verwies auf die organisierte Funktionalisierung und Politisierung der Bilder und entwickelte dazu ein triangulierendes Modell. Demnach sei die Wirkung und Funktion der historischen Bergbilder (im Bestand Schlegel) der Verknüpfung von Ideologie – Emotion – Ästhetik geschuldet. Die bildlich dargestellten Emotionen sollten Gefühle bei den Betrachtenden wecken, diese seien durch die Fotoästhetik verstärkt worden und beides habe zur Verbreitung von ideologischen Werten gedient.

*Roland Sila* (Ferdinandeam Innsbruck) fragte in seinem Vortrag *Bildmotive in Tiroler Fotobüchern der Zwischenkriegszeit* nach deren

spezifischer Ästhetik, Formensprache und Stilistik. Er wies aber vor allem darauf hin, dass diese Bergbilder als intertextuell eingebettete Ausdrucksformen zu verstehen sind. Es ließen sich die Bilder nicht ohne die Bedeutung generierenden Kontexte erschließen. Im Fall der Bildbände seien dies die begleitenden Texte wie Gedichte, Sagen oder Bildunterschriften, aber auch die Schrift- oder Papierart, der jeweilige Verlag und dessen Programm.

Dies zeigte auch *Martin Kofler* (Lienz/Bruneck) anhand der Fotografien von Franz Schneeberger (1895–1971) im Tiroler Photoarchiv, aus denen unter anderem eine Serie unter dem Titel *Kampf um die Scholle* in unterschiedlichen Zusammenhängen publiziert wurde. Sowohl von der Wiener sozialdemokratischen Illustrierten *Der Kuckuck* als auch für die Propaganda unter der austrofaschistischen Kanzlerdiktatur sowie für die NS-Propaganda wurde insbesondere ein Bild verwendet, aber unter jeweils anderer Überschrift veröffentlicht. Auf besonders unterhaltsame Weise und anhand der schillernden Biographie von Hannes Schneeberger (1910–1943), dem Sohn des zuerst genannten Franz Schneeberger, präsentierte Kofler eine gelungene transferorientierte Aufarbeitung. Er griff dazu auf unterschiedliche Quellen, darunter Zeitungsbeiträge und Sekundärliteratur, zurück. Beurteilt nach dem Entstehungskontext der Fotografien, auch hinsichtlich der „parteilich-ideologischen Prägungen“ (Kuhn/Meixner) der daran beteiligten Fotografen und gemessen an der Nutzungspraxis zeigte er durchaus „heikle Bilder“ (Holzer). So zählen beispielsweise auch eine Aufnahme von Hannes Schneeberger neben Engelbert Dollfuß (1892–1934) wohl aus dem Jahr 1933 und eine Aufnahme von Hannes Schneeberger und Adolf Hitler aus dem Jahr 1938 dazu.

Insgesamt verwiesen alle Beiträge darauf, dass sich Bergbilder, wie sie im späten 19. Jahrhundert und im Laufe des 20. Jahrhunderts (nicht nur) in den Alpen entstanden sind, als bis heute wandelbare „visuelle Chiffre“ begreifen lassen. Verstanden als „intermediale Ästhetisierungen“, die zwangsläufig mehrdeutig, vielschichtig, verhandelbar und „je nach Rezeption und Kontext [...] unterschiedlich interpretierbar“ sind, rücken mit einer derartigen Konzeptualisierung die von den Beitragenden mehrfach angesprochenen und anhand unterschiedlicher Beispiele auch aufgezeigten Praktiken der Genese, Rezeption und Tradierung in den Blick. Ausgehend davon

lässt sich nach dem Wechsel- und Zusammenspiel von „toposhafter Kontinuität und Wandel“, also nach „Transformation, Transfers und Umdeutungen über Epochen und Räume hinweg“<sup>4</sup> fragen. Und darin liegt dann wohl auch das Potenzial der Bergbilder, Auskunft zu geben über die jeweiligen Zeitumstände, die unterschiedlichen politischen Regime, die sie umgebenden Machtstrukturen, in denen sie angeeignet, abgewandelt und wiederverwendet werden. Das würde mitunter auch über den zentraleuropäisch-alpinen Raum hinausführen und nach globalen Wissens- und Praxistransfers fragen lassen. Mit hin ließen sich damit biographische, technische und kulturelle Verflechtungen und Verbindungen sichtbar(er) machen. Beispiele wie der in den verschiedenen Beiträgen wiederholt angesprochene Fotograf Rudolf Koppitz (1884–1936), der im sogenannten Banat (einem Gebiet im heutigen Ungarn, Serbien und Rumänien), auf Sizilien und in Österreich fotografierte, lassen das zumindest annehmen und auf Forschungen hoffen, die die spannenden Ansätze der vielfältig inspirierenden Tagung weiterverfolgen.

NADJA NEUNER-SCHATZ

4 Alexandra Vinzenz: Call for Papers: Visuelle Chiffren (Heidelberg, 13.–14. Nov 25), <https://arthist.net/archive/43853/view=pdf> (Zugriff: 6.2.2025).

**Bernhard Tschofen: Alpenland Vorarlberg. Erkundungen zu Geschichte und Kultur. Innsbruck: Universitätsverlag Wagner 2024, 164 Seiten, zahlreiche Abbildungen.**

---

Erkundungen erfreuen sich in der kulturwissenschaftlichen Publikationslandschaft gegenwärtig einer offensichtlichen Beliebtheit. In der Tat öffnen sie, meist im Untertitel angeführt, einen weiten, alltagskulturell interessierten Blick auf ihre Gegenstände und machen es möglich, deren komplexe Gewordenheiten und sich dynamisch verändernden Aktualisierungen empirisch zu verfolgen. Vielleicht mehr als implizit klingen darin auch jene Modi nach, die sich im alten Fachnamen „Volkskunde“ mit dem mehrdeutigen Determinatum „Kunde“ in der Vergangenheit als wissenschaftlich durchaus produktiv erwiesen haben.

Auch der hier vorzustellende schmale, dabei aber überaus inhaltsreiche Band wählt den entsprechenden Zugriff, um Themen aus dem westlichsten österreichischen Bundesland mit kulturanalytischem Interesse zu befragen. Indem der als Professor für Populäre Kulturen an der Universität Zürich wirkende Autor vermeintlich Selbstverständliches wie Käse, Tracht und Berg daraufhin abklopft, wie diese „Phänomene der Alltags- und Populärkultur des Landes ‚kommen‘, wie sie ‚gedacht‘ und ‚gelebt‘ werden und wie dabei auf historische Wissensbestände und Bilder zurückgegriffen wird“ (S. 7), konfrontiert er die Leser:innen mit an der Gegenwart ausgerichteten Mikroausschnitten, in denen sich stets „größere“ gesellschaftliche Themen zeigen und nun – ungeachtet des Buchtitels – in exemplarischer Absicht immer weit über Vorarlberg hinausweisen.

So entpuppen sich die für ein ebenso breites wie wohl durchaus auch in regionalem Zuschnitt gedachtes Publikum geschriebenen Texte allesamt als tiefgreifende Reflexionen. Der gebürtige Vorarlberger Bernhard Tschofen vereint acht seiner bereits erschienenen Beiträge in dieser neuen Zusammenstellung, die einen deutlichen Mehrwert bringt, gerade weil sich die Beiträge neu angeordnet nun gewissermaßen synchron lesen lassen. Ursprünglich in den Jahren zwischen 2014 und 2022 an verstreuten Publikationsorten erschienen, gehen die Texte alle auf Anfragen zurück, die in unterschiedlichen Zusammenhängen an den Autor ergingen. Dabei ist es nicht zuletzt

die gelungene Zuordnung der Beiträge in die griffig formulierten Themenfelder *Landschaftliches*, *Handfestes*, *Schmackhaftes* und *Zugehöriges*, die en passant Verbindungen zwischen den Texten ermöglichen. In der Zusammenschau der Themen werden einerseits der Tourismus als Außen- wie Innensicht gleichermaßen prägende Modernisierungsagentur und die mit ihm einhergehenden Bilder, Praktiken und Ressourcen, andererseits die zentrale Funktion der oft städtischen Eliten in den Konstruktionsprozessen von raumkulturell argumentiertem Wissen über Landschaft, „Heimat“ und Berg greifbar.

Am Beispiel des an der Grenze zur Schweiz gelegenen Piz Buin, des höchsten Bergs des Bundeslandes, zeigt der Autor die Wechselwirkung zwischen Alpinismus und politischer Kultur, zwischen Erstbesteigung und staatlichem Selbstverständnis Vorarlbergs. Als wichtig erweist sich dabei keineswegs die Höhe allein, sondern vielmehr die ständige Bearbeitung mittels aktualisierender Aktivitäten, die diesen Berg erst zu einem in alltäglichen Praktiken hergestellten Erinnerungsort machen. Interessant ist dabei der späte alpinistische Zugriff mit der Erstbesteigung um 1865 und die ebenso verzögert einsetzende Wissensproduktion über die Silvretta region. Im Einklang mit dem um Autonomie bemühten Kronland verschmolz die ein Jahr später von einer „patriotischen Herrenpartie“ von Vorarlbergern zustande gebrachte Besteigung kommunikativ mit dem „höchsten Berg des Landes“ (S. 21). Die bald einsetzenden Verbundformate aus touristischen Blicken und „landeskundlichem Wissen“, unterstützt zudem durch Lieder und Hymnen, platzierten den Berg nun endgültig in der mentalen Topografie. Dies verstärkte sich im Zuge des Ausbaus der Elektrizitätswirtschaft, besonders der Illwerke, die das „Gletschereis“ um den Buin in der symbolischen Landschaft Vorarlbergs verankerten. Tschofen verweist zurecht auf die Funktion der medial vermittelten Praktiken der Aneignung, wobei das Zusammengehen von performativ-bergsteigerischen Praktiken und identitätspolitischen Funktionen eine präzisierende Vertiefung verdient hätte.

Der Steinmann, oft in dialektalen Diminutiven, als weitverbreiteter Effekt menschlichen Tuns im hochalpinen Raum ist Thema des zweiten Textes. Seine belegbare Funktion als Frühform eines Gipfelbuches oder Orientierungszeichen erweiterte sich in der wissenschaftlichen Beschäftigung um Sehnsüchte nach kultisch-mythischen Ursprüngen, in denen vermeintliche Motive für die aufgeschichteten

Steinhaufen gefunden wurden. Die hier anklingende und offenbar bis heute anhaltende Faszination lässt sich in der Gegenwart in künstlerischen und populärkulturellen Umsetzungen von Steinskulpturen beobachten, die ein breites Feld von Land-Art, Yoga-Faszination und temporär-fragilen Performances im Offenraum umfassen. In den Verböten, die in den letzten Jahren zunehmen, ortet der Autor auf überzeugende Weise jene sich erhöhende Sensibilität für Ökosysteme, in denen sich nicht nur Menschen und Steine, sondern eben auch eine Vielzahl von nichtmenschlichen Akteuren bewegen.

Materielle Kultur steht im Zentrum der Beiträge des zweiten Buchteils. Der Essay zu *Trachten in Vorarlberg* geht von einem dynamischen und vielfältigen Verständnis dieser bedeutungsvollen Kleidung aus und fragt nach den beobachtbaren Transformationen, die heute in der offiziellen Anerkennung als kulturelles Erbe kulminieren. In seinem konzisen Beitrag zeigt Tschofen, inwiefern es sich bei „Tracht“ als typische, repräsentative Kleidung um eine seit 1800 entstehende und damit moderne Setzung handelt. Dass insbesondere Frauentrachten früh Interesse erfuhren, lässt sich mit vergeschlechtlichten Wahrnehmungen von „naturnaher Kleidung“ (S. 58) und damit verbundenen traditionellen Ordnungen erklären. Derart standen sie für jene öffentliche Repräsentation von landestypischen und regionalen Eigenheiten zur Verfügung, die bezeichnenderweise gerade Modernisierungsschritte wie Bahneröffnungen oder Gewerbeausstellungen rahmten. Die enge und nur auf den ersten Blick widersprüchliche Verknüpfung von Tracht und Massenkultur sollte auch die Zeit von Ständestaat und Nationalsozialismus prägen. Als bis heute virulent erweisen sich aber vor allem die Jahrzehnte organisierten Trachtenwesens nach 1945, das Repertoire, Regelwerke und Wissen gleichermaßen bereitstellte. Es steht außer Frage, dass die sich im alltäglichen Gebrauch zeigenden neuen Entwicklungen des mit Dirndl, Janker und Lederhosen verbundenen Schönen und Wertigen weitere Aufmerksamkeit verdient, wozu auch „so etwas wie ein Gewissen“ (S. 66) bezüglich der in Tracht eingeschriebenen Problematiken gehört.

Der Text zur *alpinen Tourismusarchitektur* von Willi F. Ramersdorfer, einem der erfolgreichsten Vorarlberger Architekten, mag auf den ersten Blick eher quer im Buch stehen, bei genauerem Hinsehen werden aber gerade die dessen Gebäude heute taxierenden

kulturkritischen Abwertungen erkennbar – als mit Vorstellungen von Region, Geschichte und „Heimat“ eng verbundene und stark hierarchisierte Perspektiven. Ein neuer Blick auf die „Bauten der massen-touristischen Expansion in den rund zwei Jahrzehnten nach 1965“ offenbart nämlich Ungleichzeitigkeiten bezüglich Wertschätzung einer widersprüchlichen „alpinen Moderne“, die in den Bergregionen selbst und die zumindest bei Teilen der Gäste bis heute durchaus Anklang findet. Bei der Lektüre sich einstellende Fragen bezüglich Präferenzen der damaligen, meist bundesdeutschen, Gäste verweisen auf einen Forschungsbedarf, wobei dann die inszenierten Gesamtsettings der Gastlichkeit in den Jahren des Tourismusbooms thematisiert werden müssten. Diese spielten sich wesentlich auch im Inneren der Alpenhotels ab und betrafen nicht nur eine von „Rustikalität“ geprägte Architektur mit dunklen Holzbalken, breiten Balkonen und flachen Dächern mit dominanten Kaminen, sondern wohl auch Hotelpersonal, Restaurantmenüs und spezifisch alpine Veranstaltungen, mit denen jene bedeutungsvolle Praxis namens „Ferien in den Bergen“ stets aufs Neue hergestellt wurde.

Der dritte Abschnitt umfasst Sondierungen zur *alpenländischen Küche* und zum konkreten Beispiel des Montafoner Sauerkäses. Dabei wird überzeugend rekonstruiert, wie und in welchen Kontexten „sich Geschmack und Struktur der Nahrungsgewohnheiten des Alpenraums zu einem heute unverwechselbar erscheinenden Format entwickeln konnten“ (S. 91). Gar nicht genug betont werden kann die hier festgehaltene Verknüpfung der immer auch exportorientierten Alp-, Vieh- und Milchwirtschaft mit europäischen und letztlich globalisierten Wirtschaftsbeziehungen. Die Hartkäseproduktion und der mit ihr einhergehende Technologie-, Wissens- und Fachleutetransfer sind dafür – ungeachtet aller heutigen Behauptungen von historischer Tradition und regionaler Spezifik – eindrückliche Beispiele. Der von neuen Produkten gewissermaßen abgelöste Sauerkäse erlebt in jüngster Zeit ein bemerkenswertes Revival, nun nicht länger als für den Eigenbedarf bestimmtes „Überbleibsel“ einer überkommenen vormodernen Wirtschaftsweise, sondern vielmehr im Modus „Stolz der Region“ (S. 103), speziell des Montafons, wenn dessen besonderer Geschmack hervorgehoben wird. Quasi im Vorbeigehen räumen die Texte auch mit weitverbreiteten Ernährungsmythen bezüglich alpiner Küche auf, deren Gerichte sich meist als historisch jünger erweisen

und oft erst durch städtische Geschmäcker und vielfältige weitere „Zugaben“ zu dem wurden, als was sie sich heute präsentieren.

Aus meiner Sicht der stärkste Buchteil ist das zwei empirische Fallbeispiele von aktuell wirksamen gesellschaftlichen Identifikationsangeboten enthaltende vierte Kapitel: das „Bergvolk“ der aus der Schweiz im Mittelalter zugewanderten Walser und der hohe Stellenwert der Alpwirtschaft in der Gegenwart. Während der erste Text von einer ethnografischen Beobachtung der Attraktivität einer unspezifischen, deswegen aber nicht weniger kraftvoll eine Verbindung herstellenden „Herkunft“ ausgeht und die widersprüchlichen Prozesse der ab Mitte des 19. Jahrhunderts wirksam werdenden Konstruktion offenlegt und dabei auch die politischen und ideologischen Prozesse dieser „Verwalserung“ (S. 130) benennt, nimmt der zweite Text die symbolische und kulturelle Wertschätzung der Alpwirtschaft Vorarlbergs in den Blick. Tschofen kombiniert dabei eine verdichtete historische Rückschau mit dem Interesse für die vielfältigen Prozesse der Inwertsetzung „der Alp/Alpe/Alm“ als Heterotopie zwecks Aushandlung drängender Gegenwartsfragen. Just eine zurückgehende ökonomische Bedeutung kombiniert sich hier also mit dem Anwachsen der emotionalisierten und ästhetisierten Beziehungen zu dieser Produktionsform und den mit ihr verbundenen konkreten Orten.

Alle Texte sind mit erkennbarer Sprachlust, frei von kulturkritischer Attitüde, aber stets mit jener feinen Zugewandtheit und verstehend-offenen Haltung geschrieben, die das gesamte Œuvre des Autors durchziehen. Eine ebenso schöne wie kluge Bebilderung, das nützliche Register und die behutsam aktualisierten Literaturnachweise runden das hochwertige Buch ab. Seine oft überraschende und immer lehrreiche Lektüre ist all jenen zu empfehlen, die nachvollziehen wollen, worin der Beitrag „einer von der sogenannten Volkskunde herkommenden und heute als Empirische Kulturwissenschaft verstandenen Wissenschaftstradition“ (S. 9) für das Verständnis unserer zwar krisenhaften, aber vielleicht trotzig-optimistischen Gegenwart liegt – gerade auch an jenen unterschiedlichen Orten, die sich als „Alpenländer“ verstehen.

**Michael Krüger und Markwart Herzog (Hg.): Schwimmen und Baden in Geschichte, Kultur und Gesellschaft. Ergebnisse des 10. Symposiums der Deutschen Arbeitsgemeinschaft von Sportmuseen, Sportarchiven und Sportsammlungen e. V. (DAGS) sowie der 16. Irseer sporthistorischen Konferenz vom 20. bis 22. Mai 2022 in Irsee. Hildesheim: arete Verlag 2024, 240 Seiten, zahlreiche, zumeist farbige Abbildungen.**

---

Wenn man in Österreich sagt, dass man badet, dann kann das heißen, man geht schwimmen, es kann aber auch heißen, man will der Hygiene und Entspannung frönen und sich in eine Badewanne legen. Für eine österreichische Leserschaft muss man zu Beginn klarstellen: Die fächerübergreifend angelegte Tagung *Von der Schwimmkunst zum Badevergnügen und Schwimmsport*, deren Ergebnisse hier zusammengefasst sind, behandelte ausschließlich die Kunst des Schwimmens als „universelles Kulturgut und alte Kulturtechnik“. Der Veranstalter, die DAGS, ist ein gemeinnütziger Verein, der Sammlungen und Forschungen zur Sportgeschichte fördert. Zehn Beiträge von Autor\*innen unterschiedlicher Fachrichtungen aus Deutschland, der Schweiz und Norwegen beleuchten das Thema aus vielfältigen, hochinteressanten Blickwinkeln in drei Kapiteln: *Von der Faszination des Schwimmens und Badens*, *Vom Nicht-Schwimmen und Retten* und *Von Bädern und Schwimmstadien*.

Fabian Brändle forschte in Schweizer Biografien zu Erinnerungen ans Baden und Schwimmen und der Bedeutung dieser Freizeitbeschäftigung für die Sozialisation von Kindern und Jugendlichen. Anne-Kathrin Kilg-Meyer stellt eine Pionierin des Frauenschwimmports, Gertrude („Trudy“) Ederle, vor. Diese bezwang 1926 als erste Frau den Ärmelkanal.

Um die Beschreibung psychischer und physischer Vorgänge beim Schwimmen in natürlichen Gewässern ging es in vielen Büchern seit den 1990er Jahren. Imke Lichterfeld analysiert zwei in England erschienene Publikationen über das sogenannte wilde Schwimmen im Unterschied zum Schwimmen in einem Schwimmbecken.

Dagmar Dahl und Åsa Bäckström untersuchen anhand von fünf Büchern aus dem anglo-amerikanischen Sprachgebiet (Roger Deakin: *Waterlog. A swimmer's journey through Britain*, 1999; Joe

Minihane: *Floating. A life regained*, 2017; Jessica J. Lee: *Turning. A swimming memoir*, 2017; Tessa Wardley: *The mindful art of wild swimming. Reflections for Zen Seekers*, 2017; Lynne Roper: *Wild Woman Swimming*, 2018) die Art und Weise, wie das Schwimmen in natürlichen Gewässern in Text und Bild beschrieben wird. Die Interpretation von persönlichen Schwimmerfahrungen durch die beiden Autorinnen erfolgt inspiriert von der sensorischen Ethnografie mittels Fragen nach den sinnlichen Erfahrungen der schwimmenden Person. Neben diesen von der Outdoor Swimming Society (OSS) empfohlenen Büchern stellten die Autorinnen eine umfangreiche Literaturliste zusammen. Kurz erwähnen sie, dass das Wildschwimmen in der Natur seine positiven Wirkungen nur entfalten kann, wenn man Schwimmen bereits erlernt hat, und dass es während der Corona-Lockdowns an Beliebtheit zugenommen hat. Auf die Hintergründe dieses Phänomens gehen die Autorinnen aber nicht näher ein. Stattdessen weisen sie darauf hin, dass die Sommer aufgrund der Klimaerwärmung immer heißer werden (gerade der Sommer 2024 wird in Österreich als bisher heißester in die Geschichte eingehen), und prognostizieren dem Freischwimmen aufgrund seiner positiven Eigenschaften steigende Popularität. Diesbezüglich besorgniserregend sind Berichte der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) und des Kuratoriums für Verkehrssicherheit (KFV), denen zufolge immer mehr Menschen nicht oder nicht sicher schwimmen können, was man bei Schulkindern aktuell auf die fehlende Schwimmbildung während der COVID-19-Pandemie zurückführt.

In Comics spielen Schwimmen und Baden häufig nur eine untergeordnete Rolle. Barbara M. Eggert nennt als Ausnahme das Wiener Comic *Hydoria*, in dem das Donauweibchen als Austrian Superhero erscheint. Sie stellt außerdem Comics vor, in denen das Baden und Schwimmen positive Veränderungen für den mentalen oder psychischen Zustand der handelnden Figuren bewirkt. Durch Ausnahmesituationen wie etwa im Sommerurlaub oder durch eine traumatische Situation werden das Baden und Schwimmen zu Metaphern des Liminalen.

Im 18. Jahrhundert erschienen die ersten Lehrbücher der Schwimmkunst, ein Jahrhundert später wurden in mehreren Ländern organisierte Wasserrettungen an Binnengewässern gegründet: Ausführlich beschreibt Harald Jatzke die Geschichte der Deutschen

Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG), von ihrer Gründung 1913 an, und ihre Rettungsmethoden, ihre Abzeichen, ihr Ausbildungs-, Prüfungs-, Rettungs- und Wettbewerbssystem. Die DLRG hat heute 1,9 Millionen Mitglieder und Förderer bzw. Förderinnen.

Sebastian Knoll-Jung schildert in seinem Artikel Maßnahmen der 1884 gegründeten Unfallversicherung gegen Unfälle mit Todesfolge durch Ertrinken bei der Erwerbsarbeit. Das Ertrinken war bis in die 1920er Jahre vornehmlich ein Problem der Arbeitswelt und erst dann wurde es mehrheitlich zu einer Freizeitgefahr. Letztendlich trug – neben der Förderung der Schwimmfähigkeit, der Verbreitung des Rettungsgedankens und der Unfallverhütungspropaganda – die Präsenz von Lebensrettungsgesellschaften zur erhöhten Sicherheit beim Schwimmen bei.

Die letzten drei Beiträge öffnen Perspektiven auf die Bau- und Architekturgeschichte von Bädern und Schwimmhallen und die Bedeutung des Badewesens für Freizeit und Stadtgesellschaft. 2024 fanden bekannterweise die Olympischen Spiele in Paris statt, wo Schwimmwettbewerbe in der Seine geplant waren. Nach monatelangen Diskussionen und internationalen Presseberichten über die schlechte Wasserqualität sowie teure Investitionen in die Abwasserinfrastruktur fanden letztendlich zwei von 37 Wettbewerben in der Seine statt. Bereits 1900 war die Seine ein Austragungsort der Olympischen Spiele in Paris gewesen, 1904 führte jedoch ein verunreinigter See in St. Louis, Missouri, zu Krankheitserscheinungen bei Wettkampfschwimmern. In der Folge errichtete man an den Austragungsorten von Wettkämpfen eigene Schwimmbecken wie jenes im Deutschen Stadion Berlin. Die Architekturhistorikerin Uta Bräuer widmet ihren Beitrag diesem 1913 erbauten, 1934 abgerissenen und danach in Vergessenheit geratenen Deutschen Stadion.

In den Nachkriegsjahren, der „Wirtschaftswunderzeit“ der 1950er und 1960er Jahre, entstanden in Deutschland zuerst viele Frei- und später auch Hallenbäder. Stefan Zimmermann untersucht die Errichtung von Freibädern im Landkreis Harburg in Niedersachsen. Manche Kommunalpolitiker argumentierten den Bau eines Freibades mit der zunehmenden Verschmutzung der natürlichen Gewässer, die aus diesem Grund nicht mehr zum Baden zur Verfügung stünden. Generell wurden Schwimmbäder zu Symbolen des Sports, der Erholung und des Tourismus in der jungen Bundesrepublik.

Der letzte Beitrag behandelt Bauwerke, die einer österreichischen Leserschaft vermutlich wenig geläufig sind, sogenannte Seebrücken. Lars Laurenz untersuchte fünf kaiserzeitliche Seebrücken in Seebädern von Pommern auf ihre architektonische Gestaltung und stellt sie erstmals als eigenen Bautypus vor. Als Seebrücke bezeichnet man ein Gebäude, das an einem flachen Strand errichtet wird und primär als Anlegestelle für Schiffe dient. Seebrücken wurden ab der Mitte des 19. Jahrhunderts bis zum Ende der Kaiserzeit 1918 in Holzbauweise errichtet, damit Reisende auf ungefährliche Art die Badeorte an der Ostseeküste erreichen konnten. Das Flanieren an der frischen Meeresluft förderte die positive Wahrnehmung des ehemals als gefährlich geltenden Meeres und ebenso die Gesundheit der Kurgäste. Seebrücken haben auch Dienstleistungs- und Versorgungsfunktion und beherbergen Geschäfte, Kioske, Fahrkartenverkaufsstellen, Cafés und Restaurants. Dank ihrer repräsentativen Architektur in einem historisierenden Baustil wurden sie zu Prestigeobjekten und Markenzeichen der Seebäder, wie man auch anhand von erhaltenen historischen Ansichtskarten sehen kann.

Der Tagungsband ist aufgrund seines vielfältigen Zugangs zum Thema und der hervorragenden Beiträge samt Literaturlisten höchst anregend und lesenswert.

CLAUDIA PESCHEL-WACHA

### **Alberto Grandi: Mythos Nationalgericht.**

**Die erfundenen Traditionen der italienischen Küche.**

**HarperCollins: Hamburg 2024, 256 Seiten.**

---

Alberto Grandi ist Historiker und als solcher Professor im Fachbereich Wirtschaft und Wirtschaftswissenschaften an der Universität Parma. Die italienische Originalausgabe dieser Monographie ist 2018 unter dem Titel *Denominazione di origine inventata* erschienen. Laut Inhaltsverzeichnis ist die deutsche Übersetzung in 20 Abschnitte gegliedert, die, wie man bei der Lektüre feststellt, wiederum in unterschiedlich viele Unterkapitel aufgeteilt sind.

Bereits auf der ersten Seite der Einführung (S. 9–32) unter dem Subtitel *Eine Tradition wird erfunden* (S. 9–23) lässt der Autor die Katze aus dem Sack: „[W]as viele heute [...] als »italienische Küche« bezeichnen, ist unbestreitbar erst ein Jahrhundert nach der schicksalhaften Gründung des italienischen Nationalstaats entstanden“ (S. 9), also rund um 1961. Grandis erste These besagt, dass der „Mythos der italienischen Küche“ ab den 1970er Jahren auf Grund von unter anderem wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Veränderungen erfunden wurde (S. 11 sowie S. 18), basierend auf den Experimenten, Aufzeichnungen und der Rezeptsammlung des italienischen Geschäftsmanns Pellegrino Artusi (1820–1911) (S. 16–17) sowie auf dem Essverhalten italienischer Emigrant\*innen in den USA (S. 19 sowie S. 35).

Die Intention des Autors ist es, mit diesem Buch zu zeigen, „[...] dass man Traditionen erfinden und die Vergangenheit im Dienste der Gegenwart manipulieren kann“ (S. 12). Alberto Grandi verweist auf den Historiker Eric Hobsbawm (1917–2012) und zitiert aus dessen Publikation *The Invention of Tradition* (S. 12). Er stellt somit von vornherein klar, dass seine Ansicht und das Anliegen dieser Publikation keineswegs neu sind.

Grandis zweite These besagt, „dass das Typische weniger von der Region hergedacht werden muss, aus der ein Lebensmittel stammt, als vielmehr von der Zielgruppe, die es konsumiert“ (S. 21). Diese beleuchtet und erläutert er genauer unter dem Subtitel *Die Macht des (Regional-)Typischen* (S. 23–32) vom Standpunkt der Verhaltensökonomie aus und endet schließlich mit der Frage danach, warum es in Italien so viele solcher regionaler Spezialitäten gibt (S. 31).

Daran anschließend folgen 16 Kapitel mit teils eigenwilligen oder provokanten Titeln, wie zum Beispiel *Die wiedererlangte Jungfräulichkeit des Olivenöls* (Kapitel IV., S. 112–122), *Echter Parmesan wird in Wisconsin hergestellt* (Kapitel V., S. 123–132), *Wenn roher Schinken zum Bumerang wird* (Kapitel VII., S. 145–156) oder *Aceto balsamico auf dem Gang nach Canossa* (Kapitel XI., S. 179–187), in denen Grandi der Konstruktion der italienischen Küche auch am Beispiel von einzelnen (vermeintlich) regionalen Spezialitäten wie Lardo di Colonnata (II. *Mit altem Speck fängt man Mäuse*, S. 100–106) oder Marsala (VI. *Seine Majestät Marsala von England*, S. 133–144) sowie manchen dahinterstehenden Marketing-Coups auf den Grund geht.

Bevor er sich in die Historie einzelner Lebensmittel vertieft, erzählt Grandi in einem pointierten Abriss vom Essverhalten in Europa von der Zeit der Antike bis in die Gegenwart und stellt dabei Italien in den Mittelpunkt (I. *Die italienische Küche ist noch keine fünfzig*, S. 33–99). In der Einführung angeteaserte Faktoren, wie die Rolle von Pellegrino Artusi und italienischen Emigrant\*innen in den USA, werden hier ins große Ganze eingebettet (S. 57–74).

Die einzelnen Kapitel zu kulinarischen Produkten werden von Grandi als Häppchen serviert – keines ist länger als 17 Seiten. Dabei liefert jedes Kapitel eine Antwort auf die oben genannte Frage nach dem Warum. In der Gesamtschau geht es um Qualitäts- bzw. Geschichtsmarketing (unter anderem mittels Geschichtsklitterung) zwecks Gewinnmaximierung. Dass diese Strategie nicht immer von Erfolg gekrönt ist und eine unübersichtliche Flut von Gütesiegeln und Ursprungsbezeichnungen zur Folge haben kann, zeigt er am Beispiel von Wein in Kapitel VIII. *Dolcetto – die bittere Wahrheit* (S. 157–164). Im letzten der 16 Kapitel, *Ein Hoch auf Nutella* (S. 220–237), geht Grandi auf die am Anfang formulierte zweite These ein und erklärt zum Beispiel anhand von Spaghetti Bolognese, dass nicht die Herkunft ein Produkt oder ein Gericht zu einer Spezialität macht, sondern dass die Nachfrage und die Stetigkeit von Aussehen und Geschmack (S. 224–225) ausschlaggebend sind. Daraus ergibt sich folgende Schlussfolgerung: „Die echten italienischen Spezialitäten sind die, die wir normalerweise als Industrieprodukte bezeichnen“ – wie Nutella (S. 225).

Abschließend bietet das Buch ein hilfreiches *Glossar der Siegel und Ursprungsbezeichnungen* (S. 238–244), gefolgt von einer Bibliografie (S. 245–254), in der auch darüber aufgeklärt wird, dass diese Monographie auf der kritischen Auswertung von Sekundärquellen fußt (S. 245) – was aber nicht erklärt, warum der Autor auf Fußnoten verzichtet hat. Neckisch bietet der Autor hier Literaturhinweise „[...] für diejenigen, die mir vertrauen“ (S. 246–247) und „[...] für diejenigen, die mir misstrauen“ (S. 247–254). Endpunkt der Publikation ist die Danksagung (S. 255–256).

Fazit: Alberto Grandi gelingt es, seine Erkenntnisse rund um die erfundene italienische Küche sowie das gezielte Qualitätsmarketing leichtfüßig zu vermitteln. Durch seine manchmal fast schon reißerischen Formulierungen (vgl. Titel der Kapitel) und geschickten

Andeutungen auf spätere Ausführungen bringt er es fertig, die Lesenden durchgehend bei der Stange zu halten. Für ihn spricht auch, dass er Informationen ohne Umschweife und Schwadronaden auf den Punkt bringt. Einziger Wermutstropfen sind die fehlenden Fußnoten.

MARIA RAID

**Felix Gaillinger und Anna Klaß (Hg.): Ethnografisch Forschen mit Klasse. Diskussionsbeiträge zur Produktion und Erfahrung einer vernachlässigten Strukturkategorie (= Kulturanthropologie Notizen, 86). Frankfurt am Main 2024, 101 Seiten; ISSN (Online): 2748-4912, [www.ka-notizen.de](http://www.ka-notizen.de), DOI: 10.21248/ka-notizen.86**

---

Vor 30 Jahren beobachtete Wolfgang Kaschuba ein *Verschwinden des Sozialen im gesellschaftlichen Diskurs*. Öffentliche Debatten würden allzu oft kulturell gedeutet, strukturelle Bedingungen von sozialer Ungleichheit damit weitaus ausgeblendet. Auch heute interpretieren manche politische Kommentator:innen die jüngsten Wahlerfolge von Rechtspopulist:innen als Folge einer vermeintlichen kulturellen Spaltung, die kapitalistische Ausbeutungssysteme und Klassenkämpfe in den Hintergrund drängt. Hat sich also nichts getan in den letzten 30 Jahren? Im kulturwissenschaftlichen Diskurs kamen insbesondere seit der Finanzkrise 2007/2008 und der Occupy-Bewegung Fragen von Klassenverhältnissen und sozialer Ungleichheit wieder mehr Bedeutung zu. Diesen Ball aufgreifend, widmen sich Felix Gaillinger und Anna Klaß in dem von ihnen herausgegebenen Special Issue *Ethnografisch Forschen mit Klasse. Diskussionsbeiträge zur Produktion und Erfahrung einer vernachlässigten Strukturkategorie* nun explizit der sozialen Dimension empirisch-kulturwissenschaftlichen Arbeitens. Erschienen ist das Special Issue als 86. Ausgabe der *Kulturanthropologie Notizen* des Instituts für Kulturanthropologie und Europäische Ethnologie der Universität Frankfurt am Main, die nunmehr ausschließlich digital erscheint und Open Access frei zugänglich ist.

Gaillinger und Klaß gehen von der Annahme aus, dass Klasse sowohl als Strukturkategorie als auch in ihrer Erfahrungsdimension

bedeutsam für ethnografisches Forschen ist. Dazu versammeln sie auf gut 100 Seiten sechs Beiträge, in denen sich die Autor:innen der Produktion, Erfahrung und Wirkmacht von Klasse aus kulturanalytischer und selbstreflexiver Perspektive widmen. In ihrer Einführung (*Wieder*) über Klasse sprechen stecken die Herausgeber:innen nicht nur die konzeptionelle Verortung des Themas ab, sondern beweisen vor allem auch Mut zur Selbstanalyse. Beginnend mit zwei Vignetten über die Bedeutung von eigenen und fremden Klassenzugehörigkeiten legen Gaillinger und Klaß den Grundstein für ein Heft, in welchem sich die Autor:innen außerordentlich offen, selbstkritisch und transparent mit ihren sozialen Positioniertheiten auseinandersetzen: Lydia Maria Arantes zeigt anhand biografischer Reflexionen die Bedeutung von Klasse für die Auswahl des eigenen Forschungsthemas und des Sich-Fortbewegens im Fach auf. Marion Hamm und Janine Schemmer nehmen die Leser:innen mit auf eine biografisch-akademische *Klassenreise* (Aumeier und Theißl) und formulieren daraus einen relationalen Klassenbegriff, den sie kritisch auf ihre Dissertationen über Prekarisierungsbewegungen bzw. Hafenarbeiter:innen anwenden. Vor dem Hintergrund einer neoliberal und postkolonial strukturierten Welt analysiert Carolin Loysa am Beispiel von Einkaufszentren in Zentralmexiko die Zusammenhänge von *class* und *race* in ethnografischen Forschungsbeziehungen. Natalia Picaroni-Sobrado macht durch eine Revision ihrer Forschung in Uruguay und Chile das Potenzial klassenbedingter Reflexionen von Forschungsbeziehungen für ein mehrdimensionales Verständnis von Herrschaftsverhältnissen deutlich, und Stefan Wellgraf plädiert mit seiner Ethnografie in Berliner Hauptschulen für einen komplementären Umgang mit den sich als feindselig gegenüberstehenden Konzepten von Klasse (marxistisch) und Klassismus (identitätstheoretisch).

Fachhistorisch knüpft das Heft an frühere Arbeiten über Klasse in der Empirischen Kulturwissenschaft zum Beispiel von Bernd Jürgen Warneken, Gertraud Koch, Moritz Ege oder Stefan Wellgraf an. Die konzeptionelle Richtung folgt vor allem dem „pragmatischen Realismus“ von Erik Olin Wright, der in der Einführung sehr ausführlich und auch unorthodox lange im Aufzählungsstil zitiert wird (S. 6). Das Heft gibt einen Überblick über die Strukturkategorie Klasse in der Empirischen Kulturwissenschaft, ohne dabei eine großangelegte Theoriearbeit anzustreben, wobei die Stärken der Beiträge

in der Auseinandersetzung mit der Erfahrungsdimension von Klassenzugehörigkeiten liegen. Damit lassen sich die Texte der fachinternen Zuwendung zu kulturanalytischen Relationierungen von Erfahrung (Martina Röthl und Barbara Sieferle) in einer kritischen Kulturwissenschaft (Jenny Illing und Ingo Schneider) zuordnen. Es geht demnach nicht nur um die Frage, „*welche* Erfahrungen wir [mit Klasse] machen, sondern auch, *wie* wir diese machen und repräsentieren“ (S. 4). Hier bietet das Heft eine Vielzahl an Beispielen, die oftmals einfühlsam, aufregend und lehrreich zugleich sind und dabei zeigen, welches Potenzial in ethnografischen (Selbst-)Begegnungen liegt, wenn sie in Bezug auf Klasse schonungslos analysiert werden. So legt zum Beispiel Picaroni-Sobrado in einer Inspektion ihrer Ethnografie über Gesundheitsprojekte von lokalen Gemeinschaften in Uruguay und Chile die intersektionale Verquickung von kolonialer Ausbeutung und klassenbedingter Unterdrückung dar: Als sie in einer lokalen Gemeinschaft zum Essen eingeladen war, aß sie ihrem Empfinden nach eine den Anstand übertreffende Menge an Speisen, was ihr zunächst peinlich war. In der Folge erwies sich diese Situation jedoch als Fundierung der Forschungsbeziehung und gleichsam als Gesellschaftsanalyse. Weil die indigenen Landarbeiter:innen Hunger aufgrund kolonialer Ausbeutung erlebt hatten, war für sie nichts oder nur wenig zu essen Praktik der Großgrundbesitzer:innen und damit ein guter Grund für Picaroni-Sobrados Forschungspartner:innen einer Person, die wenig isst, nicht zu vertrauen. Es sind genau solche feinfühligem ethnografischen Untersuchungen in diesem Heft, die eine relationale Perspektive auf Klasse ermöglichen und die Schlaglichter auf die Ko-Konstitution von Erfahrungen und ihre strukturellen Bedingtheiten werfen. Damit ist den Autor:innen ein inspirierender Beitrag zur methodologischen Diskussion und Reflexion über Klasse in der ethnografischen Forschungspraxis gelungen, dem hoffentlich viele weitere Beiträge folgen werden.

CLAUDIUS STRÖHLE

## Eingelangte Literatur<sup>1</sup>

- Achilles, Vanessa, Cristina Biasetto, Tamara Nikolić Đerić und Stephanie Godec:** Immaterial matters. Immaterielles Kulturerbe in der pädagogischen Praxis. Von der Theorie zur Praxis: Erkenntnisse und Ergebnisse. Wien, Österreichische UNESCO-Kommission, 2024. 55 Seiten
- Bauer, Bernd:** Taschenuhrständer = pocket-watch stands = porte-montre. Stuttgart, arnoldsche, 2024. 2 Bände, 527 und 583 Seiten
- Beck, Nadine:** Der vibrierende Dildo. Vibratoren als Sex Toy, Gesundheits- und Empowerment-Tool – eine kulturwissenschaftliche Spurenllese. Wetter, Kalden-Consulting, 2024. 545 Seiten
- Benzer, Sabine:** (Kultur)Arbeit der Zukunft!?! Impulse für die aktuelle und zukünftige Debatte. Innsbruck, Wien, Studien Verlag, 2024. 214 Seiten
- Beyer, Astrid und Christoph Tannert:** Dieter Mammel – Lifeline. Muzeul Național de Artă Timișoara, Narodni Muzej Pančevo, DZM Donauschwäbisches Zentralmuseum Ulm. Bielefeld, Kerber Verlag, 2024. 159 Seiten
- Biet, Marion, Jana Hecktor, Vanessa Klomfaß, Tilman Richter und Julia Schade (Hg.):** Dokumentwerden. Zeitlichkeit, Arbeit, Materialisierung. Bielefeld, transcript, 2024. 229 Seiten
- Borchhardt-Birbaumer, Brigitte und Berthold Ecker (Hg.):** Wiener Realismus nach 1950. Wirklichkeit als Haltung. München, Hirmer, 2025. 256 Seiten
- Braun, Peter und mit Beiträgen von Kerrin Klinger und Hannes Wietschel:** Objektbiographie. Ein Arbeitsbuch. 2., aktualisierte und überarbeitete Auflage. Ilmtal-Weinstraße, VDG Weimar, 2024. 151 Seiten (= Laborberichte, 1)
- Busch, Bernd (Hg.):** Die Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung. Ein A bis Z. Göttingen, Wallstein Verlag, 2024. 144 Seiten
- Cavazza, Stefano:** Nazione, nazionalismo e folklore. Italia e Germania dall'Ottocento a oggi. Bologna, Il mulino, 2024. 300 Seiten (= Studi e ricerche, Storia, 802)
- Czollek, Max:** Versöhnungstheater. München, Hanser, 2023. 173 Seiten
- Dalinger, Brigitte:** Der Komplex Mauerbach. Eine Theatersammlung „aus fachmännischem Besitze“. Zwischen Führerbibliothek und Mauerbach Benefit Sale. Wien, Hollitzer, 2024. 298 Seiten (= Bibliographica / Don Juan Archiv Wien, 3)
- Doll, Nikola (Hg.):** Museen in der Verantwortung. Positionen im Umgang mit Raubkunst. Zürich, Rotpunktverlag, 2024. 447 Seiten
- Ferti, Evelyn:** Herzliche Grüße, Küsse und Handküsse. Die illustrierte Postkarte im deutschwestungarisch-burgenländischen Raum. Eisenstadt, Amt der Burgenländischen Landesregierung, 2024. 280 Seiten (= Burgenländische Forschungen. Sonderband, 31)
- Florschütz, Inez (Hg.):** Immer dabei: DIE TASCHE. Stuttgart, arnoldsche, 2025. 240 Seiten
- Flüchtlingsunterstützerkreis Schwarzenberg (Hg.):** Es ist nicht leise in meinem Kopf. Wien, fabrik.transit, 2023. 2 Bände, 215 und 131 Seiten
- Giese, Friedrich (Hg.):** Türkische Märchen. München, Anaconda, 2024. 319 Seiten

1 Verzeichnet finden sich hier fach- und museumsrelevante Veröffentlichungen, die als Rezensionsexemplare, im Wege des Schriftentausches und durch Ankauf bei der Redaktion der *Österreichischen Zeitschrift für Volkskunde* eingelangt sind, in die Bibliothek des Volkskundemuseum Wien aufgenommen wurden und an diesem Ort nutzbar sind.

- Göttche, Astrid und Hans-Peter Hutter:** Klima wandelt Wien. Rück- und Ausblicke auf unser Stadtleben. (Diese Publikation erscheint anlässlich der Ausstellung Wien im Winter. Vom Verschwinden einer Jahreszeit, 439. Sonderausstellung des Wien Museums, 14. November 2024 bis 16. März 2025.) Graz, Wien, Berlin, Leykam, 2024. 285 Seiten
- Grabmer, Elisabeth, Katharina Seiser, Magdalena Wieser:** Knödelreich. Rezeptschätze der österreichischen Knödelkultur. Wien, Brandstätter, 2024. 272 Seiten
- Gross, Raphael und Liliane Weissberg (Hg.):** Was ist Aufklärung? Fragen an das 18. Jahrhundert. (Diese Publikation erscheint anlässlich der gleichnamigen Ausstellung des Deutschen Historischen Museums, 18. Oktober 2024 bis 6. April 2025.) München, Hirmer, 2024. 335 Seiten
- Gutman, Yifat und Jenny Wüstenberg (Hg.):** The Routledge handbook of memory activism. London, New York, Routledge, 2023. 558 Seiten
- Hachleitner, Bernhard und Christian Mertens (Hg.):** „Die Hitze in diesen Tagen wird nachgerade unerträglich“. Das Wetter in den Sammlungen der Wienbibliothek. Wien, Mandelbaum Verlag, 2024. 232 Seiten
- Hampe, Henrike:** Schwerer Stoff. Frauen – Trachten – Lebensgeschichten. Begleitband zur Ausstellung / Heavy fabric. Women – traditional costume – life stories. Book accompanying the exhibition. Ulm, Donauschwäbisches Zentralmuseum, 2024. 156 Seiten
- Heimann-Jelinek, Felicitas und Daniela Schmid:** „Eine Krone mit verschiedenen Verzierungen samt Glöckl und Steinen“. Judaica-Sammlungen in Österreich. Wien, Böhlau, 2024. 158 Seiten
- Heller, Birgit und Edith Franke:** Religion und Geschlecht. Berlin, Boston, De Gruyter, 2024. 585 Seiten
- Heyse, Paul (Hg.):** Italienische Volksmärchen. München, Anaconda, 2024. 157 Seiten
- Hirschfelder, Gunther, Lars Winterberg, René John, Jana Rückert-John und Corinna Schirmer (Hg.):** Fleischwissen. Zur Verdinglichung des Lebendigen in globalisierten Märkten. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 2024. 519 Seiten (= Umwelt und Gesellschaft, 29)
- Hochwartner, Marie-Therese (Hg.):** Ludwig goes digital! Partizipative Forschung und Vermittlung der Sammlung Ludwig im mumok. Wien, mumok – Museum Moderner Kunst Stiftung Ludwig, 2024. 221 Seiten
- Hödl, Sabine (Red.):** Kleider machen Juden. Jüdische Kleidung, Mode und Textilproduktion zwischen Selbstbestimmung und Zwang. St. Pölten, Institut für Jüdische Geschichte Österreichs, 2023. 96 Seiten (= Juden in Mitteleuropa, 2023)
- Höfer, Josef:** Gedenkbuch der Familie Höfer. Transkript der in Kurrent verfassten Handschrift aus dem Jahr 1917 in leicht adaptierter Schreibweise. Wien, 2024. 179 Seiten
- Horaczek, Nina:** Kickl beim Wort genommen. Wien, Czernin Verlag, 2024. 175 Seiten
- Johler, Birgit (Hg.):** Das andere Leben. Fotografien von Konrad Mautner. (Begleitpublikation zur gleichnamigen Ausstellung im Volkskundemuseum am Paulustor, 27.1.2024–30.11.2024 sowie im Museum der Stadt Bad Ischl, 18.7.2024–30.11.2024) Graz, Volkskundemuseum am Paulustor, Universalmuseum Joanneum, 2024. 141 Seiten
- jour fixe initiative berlin (Hg.):** Kreolische Konstellationen. Kolonialismus – Imperialismus – Internationalismus. Münster, edition assemblage, 2023. 168 Seiten
- Kaufmann, Alois:** Totenwagen. Kindheit am Spiegelgrund. Wien, Mandelbaum Verlag, 2024. 127 Seiten
- Kersten, Jens, Claudia Neu und Berthold Vogel:** Einsamkeit und Ressentiment. Hamburg, Hamburger Edition, 2024. 182 Seiten
- Kollmann-Obwegeser, Stefanie und Norbert Schnetzer:** Ansichten aus Rankweil. Fotoarchiv Herbert Rauch. Band 1. Rankweil, Marktgemeinde Rankweil, 2025. 112 Seiten
- Krüger, Michael und Markwart Herzog (Hg.):** Schwimmen und Baden in Geschichte,

- Kultur und Gesellschaft. Ergebnisse des 10. Symposiums der Deutschen Arbeitsgemeinschaft von Sportmuseen, Sportarchiven und Sportsammlungen e. V. (DAGS) sowie der 16. Irseer sporthistorischen Konferenz vom 20. bis 22. Mai 2022 in Irsee. Hildesheim, Arete Verlag, 2024. 239 Seiten
- Kühn, Karolina und Mirjam Zadoff (Hg.):** To be seen. Queer lives 1900–1950. München, Hirmer, NS-Dokumentationszentrum München, 2023. 399 Seiten
- Kunze, Eva:** Konrad Mautner und seine Welt(en). Eine Biografie in Wort und Bild. Wien, new academic press, 2024. 422 Seiten (= Mitteleuropäische Geschichte und Kultur, 8)
- Lacoue-Labarthe, Philippe und Jean-Luc Nancy:** Der Nazi-Mythos. Freising, tentare Verlag, 2024. 66 Seiten
- Lehne, Jakob, Vanessa Spanbauer und Niko Wahl (Hg.):** Mixed. Diverse Geschichten. Wörter, Orte, Moden, Körper. Wien, Falter Verlag, Wien Museum, 2024. 104 Seiten
- Leo, Per, Maximilian Steinbeis und Daniel-Pascal Zorn:** Mit Rechten reden. Ein Leitfaden. Stuttgart, Klett-Cotta, 2025. 245 Seiten
- Lurz, Birgit, Wolfgang Schlag und Thomas Wolkinger (Red.):** Fokus Klima. Wien, Bundesministerium für Kunst, Kultur, öffentlichen Dienst und Sport, 2024. 341 Seiten
- Milchram, Gerhard:** Favoritenstraße 60. Fassadenbeschriftung des Uhren-, Juwelen- und Silberwarengeschäfts von Adolf Grünfeld. Wien, Wien Museum, 2024. 83 Seiten
- Mitford, Algernon Bertram:** Das alte Japan. Sagen, Mythen, Märchen, Bräuche. München, Anaconda, 2024. 558 Seiten
- Mitterer, Felix:** Aus seinem Leben. Ein Theaterstück über den Bregenzerwälder Dichter und Bauern Franz Michael Felder. Innsbruck, Wien, Haymon tb, 2024. 126 Seiten
- Monioudis, Perikles:** Der diachrone Telegrafist. Figurationen der Drahtlosigkeit und ihre nostalgische Prospektion. Zürich, Chronos, 2024. 214 Seiten
- (= Kulturwissenschaftliche Technikforschung, 11)
- Nagel, Thomas:** Moralische Gefühle, moralische Wirklichkeit, moralischer Fortschritt. Berlin, Suhrkamp, 2024. 111 Seiten
- Noggler-Gürtler, Lisa:** Für Schnee einmal schütteln. Ein Winterbuch aus Wien. Graz, Wien, Berlin, Leykam, 2024. 50 Seiten
- Paul, Barbara und Andrea Seier (Hg.):** Betroffenheit. Praktiken der (Selbst-)Politisierung in Kunst und audiovisueller Kultur. Berlin, Neofelis, 2024. 205 Seiten
- Potter, Nicholas und Stefan Lauer (Hg.):** Judenhass underground. Antisemitismus in emanzipatorischen Subkulturen und Bewegungen. Berlin, Leipzig, Hentrich & Hentrich, 2023. 251 Seiten
- Rathkolb, Oliver (Hg.):** Kontrollierte Freiheit. Die Alliierten in Wien – Kulturpolitik 1945–1955. Salzburg, Wien, Residenz Verlag, 2025. 231 Seiten
- Reschenbach, Lenka:** Der Patriarchatsindex. Status Quo der Gleichstellung von Mann und Frau in Österreich. Wien, Falter Verlag, 2025. 207 Seiten
- Reznikova, Olga:** Wut der Fernfahrer. Ethnografie eines sozialen Protests in Russland. Frankfurt, New York, Campus Verlag, 2023. 445 Seiten
- Ribbert, Margret (Hg.):** Ausser Gebrauch. Alltag im Wandel. Basel, Christoph Merian Verlag, 2023. 224 Seiten
- Rücker-Weininger und Katharina:** Bücher restaurieren. Reparatur und Pflege – Schritt für Schritt. Bern, Haupt Verlag, 2024. 191 Seiten
- Santos, Charisse, Karl C. Berger und Georg Juen (Hg.):** Hand:Werk:Kunst. Design in Tirol. Tiroler Volkskunstmuseum, 28. Juni 2024–23. März 2025. Innsbruck, Tiroler Landesmuseen-Betriebsgesellschaft m. b. H., 2024. 155 Seiten
- Satrapi, Marjane:** Persepolis. Zürich, Edition Moderne, 2024. 342 Seiten
- Sautner, Thomas:** Pavillon 44. Roman. Wien, Picus Verlag, 2024. 458 Seiten
- Schaich, Ute:** Gender in Kinderkrippen. Wie Geschlecht bedeutsam gemacht wird. Eine ethnographische Studie.

- Opladen, Berlin, Toronto, Verlag Barbara Budrich, 2023. 183 Seiten (= Geschlechterforschung für die Praxis, 7)
- Schönberger, Klaus und Horst Peter Groß (Hg.):** Heimat. Beiträge zu einem Ort, an dem noch nie jemand gewesen ist. München, Wien, Profil Verlag, 2024. 168 Seiten (= Klagenfurter Interdisziplinäres Kolleg, 12)
- Schöne, Anja (Hg.):** Heller Stern ... 84. Telgter Krippenkunst-Ausstellung. Katalog der 84. Krippenkunst-Ausstellung vom 9. November 2024 bis zum 26. Januar 2025 im Religio – Westfälisches Museum für Religiöse Kultur unter dem Titel „Heller Stern ...“. Telgte, RELIGIO – Westfälisches Museum für Religiöse Kultur, 2024. 120 Seiten
- Schwanhäüßer, Anja, Moritz Ege und Julian Schmitzberger (Hg.):** Mädchen\*fantasien. Zur Politik und Poetik des Mädchenhaften. Münster, New York, Waxmann, 2024. 275 Seiten (= Kulturen populärer Unterhaltung und Vergnügung, 7)
- Schweizerisches Nationalmuseum (Hg.):** Kolonial. Globale Verflechtungen der Schweiz. Zürich, Scheidegger & Spiess, 2024. 283 Seiten
- Schweizerisches Nationalmuseum (Hg.):** Wild und schön, Mode von Ursula Rodel. Texte zur Ausstellung 21. Juli 2023 bis 31. März 2024. Zürich, 2023. 83 Seiten
- Seeba, Frauke und Matthias Seeba-Gomille:** Aktivistmuss. Ein politisches Mitmachbuch. München, Kunstmann, 2023. 367 Seiten
- Tacke, Andreas (Hg.):** Körperwunder Kleinwuchs. Wahrnehmungen, Deutungen und Darstellungen kleinwüchsiger Menschen und die „Zwergenmode“ in der Frühen Neuzeit. Petersberg, Michael Imhof Verlag, 2024. 217 Seiten (= Hainhoferiana, 5)
- Thürigen, Susanne, Daniel Hess und Alexandra Böhm (Hg.):** Hello Nature. Wie wollen wir zusammenleben? Begleitband zur Ausstellung im Germanischen Nationalmuseum vom 3. Oktober 2024 bis 2. März 2025. Nürnberg, Verlag des Germanischen Nationalmuseums, 2024. 335 Seiten
- Tori, Luca und Maxi Weibel (Red.):** Techno. Basel, Christoph Merian Verlag, 2025. 160 Seiten
- Tschofen, Bernhard und Alfred Messerli (Hg.):** Fotogeschichten. Das visuelle Gedächtnis der Schweiz. Band 1. Appenzell Ausserrhoden, Appenzell Innerrhoden, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau, Zürich. Salenstein, Benteli, 2024. 288 Seiten
- Vatter, Hanna:** Radikale Männlichkeit. Der narzisstische Charakter und seine Sehnsucht nach Autorität. Aschaffenburg, Alibri Verlag, 2023. 243 Seiten
- Verein Freunde des Volkskundemuseums (Hg.):** Volkskundemuseum am Paulustor. Rückblick.Einblick.Ausblick. Graz, Verein Freunde des Volkskundemuseums, 2023. 195 Seiten
- Vogl, Janna, Ayşegül Dinççağ Kahveci, Mariam Gegidze, Pablo Santacana López (Hg.):** Dinge, die verbinden. Imtalt-Weinstraße, Bauhaus-Universitätsverlag Weimar, 2024. 203 Seiten (= Schriftenreihe des DFG-Graduiertenkollegs 2227 „Identität und Erbe“, 5)
- Voigt, Sebastian:** Der Judenhass. Eine Geschichte ohne Ende? Stuttgart, Hirzel, 2024. 232 Seiten
- Vollmer, Tanja C., Andres Lepik und Lisa Luksch (Hg.):** Das Kranke(n)haus. Wie Architektur heilen hilft. Berlin, ArchiTangle, 2023. 271 Seiten
- Wark, McKenzie:** Raven. Leipzig, Merve Verlag, 2024. 189 Seiten
- Weibel, Fleur:** Die Praxis des Heiratens. Über die Anerkennung verbindlicher Liebesbekenntnisse. Bielefeld, transcript, 2024. 341 Seiten
- Wellgraf, Stefan und Christine Hentschel (Hg.):** Rechtspopulismen der Gegenwart. Kulturwissenschaftliche Irritationen. Leipzig, Spector Books, 2023. 270 Seiten
- Winkler, Richard:** Vom Hausierer zum Multimillionär. Die glänzenden Geschäfte des Münchner Kunsthändlers Julius Böhrer 1882–1918. München, Volk Verlag, 2024. 208 Seiten (= Veröffentlichungen des Bayerischen Wirtschaftsarchivs, 8)

## Internationale Zeitschriftenschau

### Bayerisches Jahrbuch für Volkskunde. 2024.

**Beiträge:** Martin Scharfe: Das ungläubige Kreuz. Zur Geheimgeschichte eines alpinen Gipfelzeichens. 15–32; Burkhard Lauterbach: „Freiheit als Massenbetrug“? Hans Magnus Enzensberger als Tourisuskritiker. 33–49; Irene Götz und Petra Schweiger: Wenn die Selbstsorge auf der Kippe steht. Ethnografische Einblicke in das Wohnen von Frauen im prekären Ruhestand in München. 51–70; Klaus Freckmann: Ländlicher Hausbau in der Gottschee (Slowenien). Architekturgeschichtliche Materialien aus den 1930er und frühen 1940er Jahren. 71–88; Tobias Weger: Zwischen Sprachen, Religionen und Konfessionen. Alltagspragmatismus in der Dobrudscha im 19. und 20. Jahrhundert. 89–102; Victoria Huszka: Licht und Schatten im Ruhrgebiet. Visualisieren mit Instagram unter den Bedingungen sozioökonomischen Wandels. 103–118.

### Jahrbuch für Hausforschung in Österreich.

Band 5, 2023 (2024). Das Haus in der Burg. 188 Seiten. **Beiträge:** Astrid Steingger: Das sogenannte Gotische Haus in der Burg Eppenstein (Steiermark). Einblicke in die archäologisch-(bau)historischen Untersuchungen der Jahre 2010–2016. 26–41; Jürgen Moravi: Der Wohnturm der Burg Groppenstein. Einblicke in die primäre Raumnutzung und Raumstrukturen des 14. Jahrhunderts. 42–57; Martin Aigner: Auf der Suche nach den verschwundenen Holzstuben auf Burgen. 58–71; Patrick Schicht: Der Typus der blockhaften Haus-Burg um 1300 in Ostösterreich. 72–84; Oliver Fries: Die „Festen Häuser“ der Burgen Schallaburg und Gars am Kamp (Niederösterreich). Ein multifunktionaler Bautypus im regionalen und überregionalen Vergleich. 86–109; Paul Mitchell: Funktional und sozial differenzierte Räume und Zugangssysteme in spätmittelalterlichen Eliteresidenzen in Krems, Wien und Kobersdorf. 110–123; G. Ulrich

Grossmann: Ritter ohne Rüstung – das Wohnen in der Burg. 124–139; Christina Antenhofer, Ingrid Matschinegg, Walter Brandstätter und Stefan Zedlacher: Hohensalzburg digital. Historische Daten zur materiellen Raumausstattung und Raumnutzung erschließen und verlinken. 140–152; Joachim Zeune: Die Burg Aggstein (Niederösterreich) und ihre Wohnbauten. 156–170; Vratislav Zika: Zur Erforschung historischer Stadthäuser in Jihlava (Iglau) und die Problematik ihrer Erhaltung. 172–183.

**Volkskunde in Sachsen.** Jahrbuch für Kultur-anthropologie. Band 36, 2024. **Beiträge:** Daniel Fischer: Stadtbild versus Stadt im Bild. Bildliche Inszenierungen auf Souvenirs und Plakaten für DDR-Stadtjubiläen der 1950er- und 1960er-Jahre. 11–29; Sönke Friedrich: „Die vierte Stadt im Lande“. Stadtentwicklung und Krisenwahrnehmung in Plauen im späten Kaiserreich. 31–48; Friederike Hövelmans: Die Sächsische Jungenschaft zwischen Weimarer Republik und Zweitem Weltkrieg. Die Bündische Jugend der Zwischenkriegszeit am Beispiel einer regionalen Gruppe. 49–69; Andrew Demshuk: Das lange Sterben von Breunsdorf bei Leipzig. Zerstörung, Ausgrabung und die Schaffung eines Vermächtnisses in der Wendezeit. 71–89.

**Zeitschrift für Empirische Kulturwissenschaft.** 120. Jahrgang, 2024, Heft 2. **Beiträge:** Ina Dietzsch: Momente posthumaner Gewöhnung. 203–216; Friederike Faust, Carmen Grimm, Beate Binder, Jérémy Geeraert, Todd Sekuler: Crimsapes. Kultur-anthropologische Perspektiven auf Politiken der Kriminalisierung. 217–241; Sabine Zinn-Thomas: 100 Jahre im Dazwischen. Ein- und Ausblicke in die Arbeit kulturwissenschaftlich-volkskundlicher Landesstellen. 242–266; Birgit Jöhler, Lioba Keller-Drescher, Jan C. Watzlawik: Professionelle Improvisation. Doing (Summer School) Museologie. 267–286.

## Verzeichnis der Autorinnen und Autoren

### Matthias Beitzl

Volkskundemuseum Wien  
1080 Wien, Laudongasse 15–19  
matthias.beitzl@volkskundemuseum.at

### Cécile Bründlmayer

Volkskundemuseum Wien  
1080 Wien, Laudongasse 15–19  
cecile.brundlmayer@volkskundemuseum.at

### Irene Egger

Österreichisches Volksliedwerk  
1010 Wien, Operngasse 6  
irene.egger@volksliedwerk.at

### Anna Engl

Salzburg Museum/Volkskunde Museum  
5010 Salzburg, Mozartplatz 1  
anna.engl@salzburgmuseum.at

### Christa Jäger

6020 Innsbruck, Schneeberggasse 46  
christa.jaeger@student.uibk.ac.at

### Konrad Kuhn

Institut für Geschichtswissenschaften  
und Europäische Ethnologie –  
Europäische Ethnologie  
Universität Innsbruck  
6020 Innsbruck, Innrain 52d  
konrad.kuhn@uibk.ac.at

### Oliwia Murawska

Institut für Geschichtswissenschaften  
und Europäische Ethnologie –  
Europäische Ethnologie  
Universität Innsbruck  
6020 Innsbruck, Innrain 52d  
oliwia.murawska@uibk.ac.at

### Nadja Neuner-Schatz

Institut für Geschichtswissenschaften  
und Europäische Ethnologie –  
Europäische Ethnologie  
Universität Innsbruck  
6020 Innsbruck, Innrain 52d  
nadja.neuner-schatz@uibk.ac.at

### Birgit Palasser

1180 Wien, Herbeckstraße 19/4  
birgit.palasser@palasser.at

### Claudia Peschel-Wacha

Volkskundemuseum Wien  
1080 Wien, Laudongasse 15–19  
claudia.peschel-wacha@volkskundemuseum.at

### Maria Raid

Volkskundemuseum Wien  
1080 Wien, Laudongasse 15–19  
maria.raid@volkskundemuseum.at

### Moritz Roemer

MEK/Museum Europäischer Kulturen  
Staatliche Museen zu Berlin –  
Preußischer Kulturbesitz  
14195 Berlin, Im Winkel 8  
m.roemer@smb.spk-berlin.de

### Claudius Ströhle

Internationales Institut für Angewandte  
Systemanalyse (IIASA)  
2361 Laxenburg, Schlossplatz 1  
stroehle@iiasa.ac.at

## Impressum

### Österreichische Zeitschrift für Volkskunde

Gegründet 1895  
Im Auftrag des Vereins für Volkskunde  
zweimal jährlich herausgegeben

### Redaktion

#### Redaktionsteam

Katharina Eisch-Angus, Alexa Färber,  
Thassilo Hazod, Ute Holfelder,  
Oliwia Murawska, Kathrin Pallestrang,  
Magdalena Puchberger und Johann  
Verhovsek

#### Redaktionsanschrift

Österreichische Zeitschrift  
für Volkskunde  
z. H. Magdalena Puchberger  
Österreichisches Museum für Volkskunde  
1080 Wien, Laudongasse 15–19

#### Gesamtredaktion und Produktion

Magdalena Puchberger  
magdalena.puchberger@  
volkskundemuseum.at

#### Abhandlungen und Essays

Katharina Eisch-Angus  
Alexa Färber  
Ute Holfelder  
Oliwia Murawska  
Magdalena Puchberger

#### Berichte und Besprechungen

Magdalena Puchberger  
(Chronik/Berichte)  
Thassilo Hazod (Chronik/Berichte)  
Kathrin Pallestrang (Rezensionen,  
Ausstellungsbesprechungen)  
Johann Verhovsek (Rezensionen)

#### neuerDings

Kathrin Pallestrang  
Magdalena Puchberger

### Bezug

Verein für Volkskunde  
Österreichisches Museum für Volkskunde  
1080 Wien, Laudongasse 15–19  
verein@volkskundemuseum.at

AU ISSN 0029-9668  
[https://nbn-resolving.org/  
urn:nbn:at:at-vkw-191119](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-vkw-191119)

Jahresbezugspreis € 38,–  
(Heft 1, Heft 2, exkl. Versand)  
Ermäßigter Tarif für Mitglieder  
des Vereins für Volkskunde € 26,–  
(Heft 1, Heft 2, exkl. Versand)

Bankverbindung: Erste Bank,  
IBAN AT212011128810111600,  
BIC GIBAAATWW

#### Eigentümer, Herausgeber und Verleger

Verein für Volkskunde  
1080 Wien, Laudongasse 15–19  
[www.volkskundemuseum.at](http://www.volkskundemuseum.at)  
verein@volkskundemuseum.at

Layout und Satz: Lisa Ifsits  
Druck: Donau Forum Druck GmbH

## **Offenlegung**

Die Österreichische Zeitschrift für Volkskunde steht zur Gänze im Eigentum des Verein für Volkskunde in Wien. Der Verein dient der wissenschaftlichen Erforschung der Volkskunde Österreichs im europäischen Kontext – namentlich der in den Sammlungen des Österreichischen Museums für Volkskunde wesentlich vertretenen Gebiete Zentral-, Ost- und Südosteuropas – und der Verbreitung volkskundlichen Wissens im Sinne einer Europäischen Ethnologie. Der Verein ist Rechtsträger des Österreichischen Museums für Volkskunde in Wien.

Dem Vorstand des Vereins für Volkskunde gehören an: Präsident Hofrat Dr. Wolfgang Muchitsch, Vizepräsidentin Dr. Sandra Konstatzky, Vizepräsidentin Dr. Alexia Gerhardus, Generalsekretär Mag. Matthias Beitl, Generalsekretär-Stellvertreterin Mag. Magdalena Puchberger, Kassier Mag. Stefan Benesch, Kassier-Stellvertreterin Dr. Claudia Peschel-Wacha

## Abhandlungen und Essays

OLIWIA MURAWSKA, Seeing through Sand.  
Reflections on Stimmung in Kashubia

CHRISTA JÄGER, Der gestimmte Hofgarten.  
Eine kunstethnografische Annäherung

BIRGIT PALASSER, Gerüche im Stiegenhaus –  
eine kulturwissenschaftliche Spurensuche

